



#### Sadržaj

#### II. *Nezakonodavni akti*

##### UREDBE

- ★ Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 689/2014 od 23. lipnja 2014. o provedbi članka 16. stavka 2. Uredbe (EU) br. 204/2011 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji 1
- ★ Uredba Vijeća (EU) br. 690/2014 od 23. lipnja 2014. o izmjeni Uredbe (EU) br. 204/2011 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji ..... 3
- ★ Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 691/2014 od 23. lipnja 2014. o provedbi članka 17. stavka 1. Uredbe (EU) br. 224/2014 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Srednjoafričkoj Republici ..... 6
- ★ Uredba Vijeća (EU) br. 692/2014 od 23. lipnja 2014. o ograničenjima uvoza u Uniju robe podrijetlom s Krima ili iz Sevastopolja, kao odgovor na nezakonito pripojenje Krima i Sevastopolja 9
- ★ Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 693/2014 od 23. lipnja 2014. o provedbi Uredbe (EU) br. 36/2012 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji ..... 15
- ★ Delegirana uredba Komisije (EU) br. 694/2014 od 17. prosinca 2013. o dopuni Direktive 2011/61/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu regulatornih tehničkih standarda kojima se određuju vrste upravitelja alternativnih investicijskih fondova <sup>(1)</sup> ..... 18
- Provedbena uredba Komisije (EU) br. 695/2014 od 23. lipnja 2014. o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća ..... 21

<sup>(1)</sup> Tekst značajan za EGP

## DIREKTIVE

- ★ Provedbena direktiva Komisije 2014/78/EU od 17. lipnja 2014. o izmjeni priloga I., II., III., IV. i V. Direktivi Vijeća 2000/29/EZ o zaštitnim mjerama protiv unošenja u Zajednicu organizama štetnih za bilje ili biljne proizvode i protiv njihova širenja unutar Zajednice ..... 23
- ★ Direktiva Komisije 2014/81/EU od 23. lipnja 2014. o izmjeni Dodatka C Prilogu II. Direktivi 2009/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o sigurnosti igračaka u pogledu bisfenola A <sup>(1)</sup> ..... 49

## ODLUKE

- ★ Odluka Vijeća 2014/380/ZVSP od 23. lipnja 2014. o izmjeni Odluke 2011/137/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji ..... 52
- ★ Odluka Vijeća 2014/381/ZVSP od 23. lipnja 2014. o izmjeni Odluke 2010/573/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv vodstva transnistrijske regije Republike Moldove ..... 56
- ★ Provedbena odluka Vijeća 2014/382/ZVSP od 23. lipnja 2014. o provedbi Odluke 2013/798/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Srednjoafričke Republike ..... 57
- ★ Odluka Vijeća 2014/383/ZVSP od 23. lipnja 2014. o produljenju mandata posebnog predstavnika Europske unije u Afganistanu ..... 60
- ★ Odluka Vijeća 2014/384/ZVSP od 23. lipnja 2014. o izmjeni Odluke 2011/426/ZVSP o imenovanju posebnog predstavnika Europske unije u Bosni i Hercegovini ..... 65
- ★ Odluka Vijeća 2014/385/ZVSP od 23. lipnja 2014. o produljenju mandata posebnog predstavnika Europske unije za ljudska prava ..... 66
- ★ Odluka Vijeća 2014/386/ZVSP od 23. lipnja 2014. o ograničenjima u vezi s robom podrijetlom s Krima ili iz Sevastopolja, kao odgovor na nezakonito pripojenje Krima i Sevastopolja ..... 70
- ★ Provedbena odluka Vijeća 2014/387/ZVSP od 23. lipnja 2014. o provedbi Odluke 2013/255/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Sirije ..... 72

2014/388/EU:

- ★ Provedbena odluka Komisije od 16. lipnja 2014. o utvrđivanju popisa regija i područja prihvatljivih za financiranje iz Europskog fonda za regionalni razvoj u okviru prekogranične i transnacionalne sastavnice cilja „Europska teritorijalna suradnja” za razdoblje od 2014. do 2020. (priopćena pod brojem dokumenta C(2014) 3898) ..... 75

2014/389/EU:

- ★ Provedbena odluka Komisije od 23. lipnja 2014. o dodatnim povijesnim emisijama iz zračnog prometa i dodatnim emisijskim jedinicama za zrakoplovstvo kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji <sup>(1)</sup> ..... 135

## Ispravci

- ★ Ispravak Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 667/2014 od 13. ožujka 2014. o dopuni Uredbe (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu pravila postupanja u vezi s kaznama koje Europsko nadzorno tijelo za vrijednosne papire i tržišta kapitala izriče trgovinskim repozitorijima uključujući pravila o pravu na obranu i vremenske odredbe (SL L 179, 19.6.2014) ..... 138

<sup>(1)</sup> Tekst značajan za EGP

## II.

*(Nezakonodavni akti)*

## UREDBE

**PROVEDBENA UREDBA VIJEĆA (EU) br. 689/2014****od 23. lipnja 2014.****o provedbi članka 16. stavka 2. Uredbe (EU) br. 204/2011 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) br. 204/2011 od 2. ožujka 2011. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 16. stavak 2.,

budući da:

- (1) Vijeće je 2. ožujka 2011. donijelo Uredbu (EU) br. 204/2011.
- (2) U skladu s člankom 16. stavkom 6. Uredbe (EU) br. 204/2011 Vijeće je pregledalo popis iz Priloga III. toj Uredbi.
- (3) Trebalo bi ažurirati podatke za utvrđivanje identiteta u vezi s jednim subjektom na popisu iz Priloga III. Uredbi (EU) br. 204/2011.
- (4) Više nema osnove za zadržavanje dvaju subjekata na popisu iz Priloga III. Uredbi (EU) br. 204/2011.
- (5) Prilog III. Uredbi (EU) br. 204/2011 trebalo bi stoga izmijeniti na odgovarajući način,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Prilog III. Uredbi (EU) br. 204/2011 mijenja se kako je utvrđeno u Prilogu ovoj Uredbi.

<sup>(1)</sup> SL L 58, 3.3.2011., str. 1.

## Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Luxembourg u 23. lipnja 2014.

Za Vijeće  
Predsjednica  
C. ASHTON

## PRILOG

Prilog III. Uredbi (EU) br. 204/2011 mijenja se kako slijedi:

1. Unos za subjekt „Capitana Seas Limited” zamjenjuje se sljedećim unosom:

|     | „Ime                  | Podaci za<br>utvrđivanje<br>identiteta | Razlozi                                                                           | Datum<br>uvrštenja |
|-----|-----------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 36. | Capitana Seas Limited |                                        | Subjekt u vlasništvu Saadija Qadhafija osnovan na Britanskim Djevičanskim Otocima | 12.4.2011.”        |

2. Unosi za sljedeće subjekte brišu se:

- Libyan Holding Company for Development and Investment,
- Dalia Advisory Limited (LIA sub).

**UREDBA VIJEĆA (EU) br. 690/2014****od 23. lipnja 2014.****o izmjeni Uredbe (EU) br. 204/2011 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 215.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2011/137/ZVSP od 28. veljače 2011. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji <sup>(1)</sup>,

uzimajući u obzir zajednički prijedlog visoke predstavnice Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Europske komisije,

budući da:

- (1) Uredbom (EU) br. 204/2011 <sup>(2)</sup> provode se mjere utvrđene Odlukom 2011/137/ZVSP.
- (2) Dana 19. ožujka 2014. Vijeće sigurnosti Ujedinjenih naroda (UN) donijelo je Rezoluciju 2146 (2014.) (RVSUN 2146 (2014.)) kojom se zabranjuje utovar, prijevoz ili ispuštanje sirove nafte nezakonito izvezene iz Libije na plovilima koja plove pod zastavom države članice koja odredi Odbor za sankcije („plovila uvrštena na popis”) bez uputa točke kontakta Vlade Libije.
- (3) RVSUN-om 2146 (2014.) također se zahtijeva poduzimanje mjera za sprečavanje ulaska plovila uvrštenih na popis u luke i za sprečavanje pružanja usluga opskrbljivanja gorivom ili drugim brodskim zalihama ili pružanja drugih usluga plovilima uvrštenima na popis.
- (4) Nadalje, RVSUN-om 2146 (2014.) zabranjuju se transakcije s obzirom na sirovu naftu nezakonito izvezenu iz Libije koja se prevozi plovilima uvrštenima na popis ako je uvrštavanjem od strane Odbora za sankcije tako određeno. Međutim, budući da RVSUN 2146 (2014.) u određenim slučajevima dopušta ulazak u luke plovilima uvrštenima na popis, lučke pristojbe, uključujući s obzirom na sirovu naftu koja se prevozi na tim plovilima, mogu se prihvatiti u tim slučajevima.
- (5) Iz razloga prikladnosti Komisiju bi trebalo ovlastiti za izmjenu popisa plovila na koja se primjenjuju ove mjere na temelju izmjena Priloga V. Odluci 2011/137/ZVSP te na temelju zaključaka Odbora za sankcije prema stavcima 11. i 12. RVSUN-a 2146 (2014.).
- (6) Dana 23. lipnja 2014. Odluka 2011/137/ZVSP izmijenjena je Odlukom Vijeća 2014/380/ZVSP <sup>(3)</sup> kako bi se omogućila provedba tih mjera.
- (7) Uredbu (EU) br. 204/2011 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Uredba (EU) br. 204/2011 mijenja se kako slijedi:

1. U članku 1. dodaju se sljedeće točke:

- „(h) ‚plovila uvrštena na popis’ znači plovila koja na popis uvrsti Odbor za sankcije u skladu sa stavkom 11. RVSUN-a 2146 (2014.), kako je navedeno u Prilogu V. ovoj Uredbi;
- (i) ‚točka za kontakt Vlade Libije’ znači točka za kontakt koju je odredila Vlada Libije kako je priopćena Odboru za sankcije u skladu sa stavkom 3. RVSUN-a 2146 (2014.).”

<sup>(1)</sup> SL L 58, 3.3.2011., str. 53.<sup>(2)</sup> Uredba Vijeća (EU) br. 204/2011 od 2. ožujka 2011. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji (SL L 58, 3.3.2011., str. 1.).<sup>(3)</sup> Odluka Vijeća 2014/380/ZVSP od 23. lipnja 2014. o izmjeni Odluke 2011/137/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji (vidjeti str. 52. ovog Službenog lista).

2. Umeće se sljedeći članak:

„Članak 10.b

1. Zabranjen je utovar, prijevoz ili ispuštanje sirove nafte iz Libije na plovilima uvrštenima na popis koja plove pod zastavom države članice, osim ako ga odobri nadležno tijelo države članice nakon savjetovanja s točkom za kontakt Vlade Libije.

2. Zabranjeno je prihvatiti ili omogućiti pristup lukama na području Unije za plovila uvrštena na popis ako je Odbor za sankcije tako odredio.

3. Mjera utvrđena stavkom 2. ne primjenjuje se kada je ulazak u luku na području Unije potreban za pregled, u nuždi ili ako se plovilo vraća u Libiju.

4. Državljanima država članica ili s državnih područja država članica zabranjuje se, ako je Odbor za sankcije tako odredio, pružanje usluga opskrbe ili opskrbe brodskim zalihama ili pružanje drugih usluga za plovila, plovilima uvrštenima na popis, uključujući opskrbu gorivom ili zalihama.

5. Nadležna tijela država članica predviđena u Prilogu IV. mogu odobriti izuzeća od mjere uvedene stavkom 4. ako je to potrebno u humanitarne ili sigurnosne svrhe, ili ako se plovila vraćaju u Libiju. Svako takvo odobrenje mora se u pisanom obliku priopćiti Odboru za sankcije i Komisiji.

6. Zabranjuju se, ako je Odbor za sankcije tako odredio, financijske transakcije s obzirom na sirovu naftu koja se prevozi plovilima uvrštenima na popis, uključujući prodaju sirove nafte ili uporabu sirove nafte kao kredita, kao i zaključivanje osiguranja za prijevoz sirove nafte. Ta se zabrana ne primjenjuje na prihvaćanje lučkih pristojbi u slučajevima iz stavka 3.”

3. Članak 15. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 15.

Komisija je ovlaštena:

(a) izmijeniti Prilog IV. na temelju informacija koje dostave države članice;

(b) izmijeniti Prilog V. na temelju izmjena Priloga V. Odluci 2011/137/ZVSP te na temelju zaključaka Odbora za sankcije prema stavcima 11. i 12. RVSUN-a 2146 (2014).”

4. Dodaje se Prilog V. kako je određen u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Luxembourg 23. lipnja 2014.

Za Vijeće

Predsjednica

C. ASHTON

## PRILOG

„PRILOG V.

**POPIS PLOVILA IZ ČLANKA 1. TOČKE (h) I ČLANKA 10.b I PRIMJENJIVE MJERE KAKO IH JE ODREDIO  
ODBOR ZA SANKCIJE**

---

**PROVEDBENA UREDBA VIJEĆA (EU) br. 691/2014****od 23. lipnja 2014.****o provedbi članka 17. stavka 1. Uredbe (EU) br. 224/2014 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Srednjoafričkoj Republici**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) br. 224/2014 od 10. ožujka 2014. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Srednjoafričkoj Republici <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 17. Stavak 1.,

budući da:

- (1) Vijeće je 10. Ožujka 2014. donijelo Uredbu (EU) br. 224/2014.
- (2) Dana 9. Svibnja 2014. Odbor za sankcije osnovan na temelju Rezolucije 2127 (2013.) Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda (VS UN) uvrstio je tri osobe na popis osoba i subjekata na koje se odnose mjere nametnute stavcima 30. i 32. Rezolucije 2134 (2014.) VS UN-a.
- (3) Prilog I. Uredbi (EU) br. 224/2014 bi stoga trebalo u skladu s time izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

**Članak 1.**

Osobe navedene u prilogu ovoj Uredbi dodaju se na popis određen u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 224/2014.

**Članak 2.**Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Luxembourg 23. lipnja 2014.

*Za Vijeće**Predsjednica*

C. ASHTON

---

<sup>(1)</sup> SL L 70, 11.3.2014., str. 1.



## PRILOG

## Osobe iz članka 1.

## 1. FRANÇOIS YANGOUVONDA BOZIZÉ

PREZIME: BOZIZÉ

IME: François Yangouvonda

PSEUDONIM: Bozize Yangouvonda

DATUM ROĐENJA/MJESTO ROĐENJA: 14. listopada 1946./Mouila, Gabon

PUTOVNICA/IDENTIFIKACIJSKI PODACI: Sin Martine Kofio

UVRŠTENJE/OBRAZLOŽENJE:

*Sudjelovanje u ili pružanje potpore radnjama koje podrivaju mir, stabilnost ili sigurnost Srednjoafričke Republike (SAR):* nakon državnog udara 24. ožujka 2013. Bozizé je pružio financijsku i materijalnu potporu pripadnicima paravojnih snaga koji rade na destabiliziranju postupka tranzicije koji je u tijeku i vraćanju njega na vlast. François Bozizé je u suradnji sa svojim pristašama potaknuo napad na Bangui 5. prosinca 2013. Stanje u SAR-u se ubrzano pogoršalo nakon napada snage skupine anti-Balaka u Banguiju 5. prosinca 2013. u kojem je smrtno stradalo više od 700 osoba. Bozizé je od tada nastavio pokušavati izvoditi operacije destabiliziranja i ujediniti paravojne postrojbe anti-Balaka kako bi se održale napeposti u glavnom gradu SAR-a. Bozizé je pokušao reorganizirati mnoge dijelove srednjoafričkih oružanih snaga koji su se nakon državnog udara raspršili po ruralnim područjima. Snage odane Bozizéu sudjelovale su u napadima odmazde na muslimansko stanovništvo SAR-a. Bozizé je pozvao svoje paravojne snage da nastave sa zločinima protiv sadašnjeg režima i islamista.

## 2. NOURREDINE ADAM

PREZIME: ADAM

IME: Nourredine

PSEUDONIM: Nourredine Adam; Nureldine Adam; Nourreldine Adam; Nourreddine Adam

DATUM ROĐENJA/MJESTO ROĐENJA: 1970./Ndele, SAR

Drugi datumi rođenja: 1969., 1971.

PUTOVNICA/IDENTIFIKACIJSKI PODACI:

UVRŠTENJE/OBRAZLOŽENJE:

*Sudjelovanje u ili pružanje potpore radnjama koje podrivaju mir, stabilnost ili sigurnost SAR-a:* Nouredine je jedan od izvornih vođa Séléke. Utvrđeno je da je bio kako general tako i predsjednik jedne od oružanih pobunjeničkih skupina Séléke, Središnjeg PJCC-a, skupine službeno poznate pod nazivom Konvencija domoljuba za pravdu i mir i čiji je akronim priznat i kao CJPJ. Kao bivši vođa „fundamentalističke” odcijepljene skupine Konvencije domoljuba za pravdu i mir (CJPJ/F) bio je vojni koordinator ex-Séléke za vrijeme ofenziva u sklopu prethodne pobune u Srednjoafričkoj Republici između početka prosinca 2012. i ožujka 2013. Da Nouredine nije sudjelovao, Séléka vjerojatno ne bi mogla preoteti vlast od bivšeg predsjednika SAR-a François Bozizéa. Od imenovanja Catherine Sambe-Panze privremenom predsjednikom 20. siječnja 2014. on je bio jedan od glavnih organizatora taktičkog povlačenja ex-Séléke u Sibutu s ciljem provedbe njegova plana koji se sastoji u stvaranju muslimanskog uporišta na sjeveru zemlje. On je jasno poticao svoje snage da se opiru naredbama prijelazne vlade i vojnih vođa Misije međunarodne potpore u Srednjoafričkoj Republici pod vodstvom Afrike (MISCA). Nouredine aktivno vodi ex-Séléku, bivše postrojbe Séléke koje je Djotodia raspustio u rujnu 2013., te vodi operacije protiv kršćanskih područja i nastavlja pružati znatnu potporu i vodstvo ex-Séléki koja djeluje u SAR-u.

*Uključen je u planiranje, usmjeravanje ili poduzimanje radnji kojima se krši međunarodno pravo o ljudskim pravima ili međunarodno humanitarno pravo, ovisno o slučaju:* nakon što je Séléka preuzela kontrolu nad Banguijem 24. ožujka 2013., Nourredine Adam imenovan je ministrom za sigurnost, zatim glavnim direktorom „Izvanrednog odbora za obranu demokratskih postignuća” (Comité extraordinaire de défense des acquis démocratiques — CEDAD, obavještajna služba SAR-a koja više ne

postoji). Nourredine Adam koristio je CEDAD kao svoju osobnu političku policiju provodeći brojna proizvoljna uhićenja, mučenja i masovna pogubljenja. Osim toga, Nourredine je bio jedna od ključnih osoba iza krvave operacije u području Boy Rabe. U kolovozu 2013. postrojbe Séléke zauzele su Boy Rabe, područje SAR-a koje se smatralo uporištem pristaša François Bozizéa i njegove etničke skupine. Pod izgovorom da traže skrovišta oružja, postrojbe Séléke navodno su ubile brojne civile te su krenule u pljačkaški pohod. Nakon što su se napadi proširili na druga područja, tisuće stanovnika pohrlilo je u međunarodnu zračnu luku koja se zbog prisutnosti francuskih postrojbi smatrala sigurnim mjestom, te je zauzelo uzletno-sletnu stazu.

*Pružanje potpore oružanim skupinama ili kriminalnim mrežama putem nezakonitog iskorištavanja prirodnih resursa:* početkom 2013. Nourredine Adam imao je važnu ulogu u mrežama financiranja ex-Séléke. Putovao je u Saudijsku Arabiju, Katar i Ujedinjene Arapske Emirate kako bi prikupio sredstva za prethodnu pobunu. Bio je i posrednik za čadski lanac trgovine dijamantima koji je djelovao između Srednjoafričke Republike i Čada.

### 3. LEVY YAKETE

PREZIME: YAKETE

IME: Levy

PSEUDONIM: Levi Yakite; Levy Yakite

DATUM ROĐENJA/MJESTO ROĐENJA: 14. kolovoza 1964./Bangui, SAR

Drugi datum rođenja: 1965.

PUTOVNICA/IDENTIFIKACIJSKI PODACI: Sin Pierrea Yakétéa i Joséphine Yamazon.

UVRŠTENJE/OBRAZLOŽENJE:

*Sudjelovanje u ili pružanje potpore radnjama koje podrivaju mir, stabilnost ili sigurnost SAR-a:* Yakete je 17. prosinca 2013. postao politički koordinator novoosnovane pobunjeničke skupine anti-Balaka „Narodni pokret otpora za reformu Srednjoafričke Republike”. Bio je izravno uključen u odluke pobunjeničke skupine koja je sudjelovala u radnjama koje su podrivale mir, stabilnost i sigurnost u SAR-u, posebno 5. prosinca 2013. i nakon toga. Osim toga, ta je skupina zbog takvih radnji izričito izdvojena u rezolucijama 2127, 2134 i 2149 VS UN-a. Yakete je bio optužen da je naručivao uhićenja osoba povezanih sa Sélékom, poticao napada na osobe koje ne podupiru predsjednika Bozizéa i regrutirao mlade pripadnike paravojsnih snaga za napade mačetama na osobe koje su protiv režima. Budući da je nakon ožujka 2013. ostao u krugu osoba bliskih François Bozizéu, pridružio se Frontu za ponovno uspostavljanje ustavnog poretka u SAR-u (*Front pour le Retour à l'Ordre Constitutionnel en Centrafrrique* — FROCCA), čiji je cilj bio svrgnutog predsjednika vratiti na vlast svim potrebnim sredstvima. Krajem ljeta 2013. putovao je u Kamerun i Benin gdje je pokušao regrutirati osobe za borbu protiv Séléke. U rujnu 2013. pokušao je ponovno preuzeti kontrolu nad operacijama koje su vodili borci na strani Bozizéa u gradovima i selima u blizini Bossangoe. Yakete se sumnjiči i za poticanje dijeljenja mačeta mladim nezaposlenim kršćanima kako bi im se olakšali napadi na muslimane.

**UREDBA VIJEĆA (EU) br. 692/2014****od 23. lipnja 2014.****o ograničenjima uvoza u Uniju robe podrijetlom s Krima ili iz Sevastopolja, kao odgovor na nezakonito pripojenje Krima i Sevastopolja**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno članak 215.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2014/386/ZVSP <sup>(1)</sup> o ograničenjima u vezi s robom podrijetlom s Krima ili iz Sevastopolja, kao odgovor na nezakonito pripojenje Krima i Sevastopolja,

uzimajući u obzir zajednički prijedlog visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Europske komisije,

budući da:

- (1) Europsko vijeće je na svojem sastanku 20. i 21. ožujka 2014. snažno osudilo pripojenje Autonomne Republike Krima („Krim”) i grada Sevastopolja („Sevastopolj”) Ruskoj Federaciji te je naglasilo da neće priznati pripojenje. Europsko vijeće pozvalo je Komisiju da ocijeni pravne posljedice tog pripojenja i da predloži gospodarska, trgovinska i financijska ograničenja u pogledu Krima za brzu provedbu.
- (2) Opća skupština Ujedinjenih naroda u svojoj je rezoluciji od 27. ožujka 2014. potvrdila predanost suverenitetu, političkoj neovisnosti, jedinstvu i teritorijalnoj cjelovitosti Ukrajine unutar njezinih međunarodno priznatih granica, ističući nevaženje referenduma održanoga na Krimu 16. ožujka te je pozvala sve države da ne priznaju nikakve promjene statusa Krima i Sevastopolja.
- (3) Vijeće je 23. lipnja 2014. donijelo Odluku 2014/386/ZVSP o ograničenjima u vezi s robom podrijetlom s Krima ili iz Sevastopolja te ograničenjima izravnog ili neizravnog pružanja financiranja ili financijske pomoći, kao i osiguranja i reosiguranja, u vezi s uvozom takve robe, kao odgovor na nezakonito pripojenje Krima i Sevastopolja. Kako bi se učinak takvih mjera ograničavanja na gospodarske subjekte sveo na najmanju moguću mjeru, trebalo bi predvidjeti iznimke i prijelazna razdoblja u odnosu na trgovinu robom i povezane usluge za koje se trgovinskim ugovorom ili pomoćnim ugovorom zahtijevaju transakcije, podložno postupku prijave.
- (4) Te mjere obuhvaćene su područjem primjene Ugovora o funkcioniranju Europske unije i stoga je za njihovu provedbu, posebno kako bi se osigurala njihova jedinstvena primjena u svim državama članicama, potrebno regulatorno djelovanje na razini Unije.
- (5) Kako bi se osigurala učinkovitost mjera predviđenih ovom Uredbom, ova bi Uredba trebala stupiti na snagu sljedećeg dana od dana objave,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „zahtjev” znači svaki zahtjev, neovisno o tome potvrđuje li se pravnim postupkom ili ne, koji je uložen prije ili poslije 25. lipnja 2014. proizlazi iz ugovora ili transakcije ili je povezan s ugovorom ili transakcijom te osobito uključuje:
  - i. zahtjev za izvršavanje bilo koje obveze koja proizlazi iz ugovora ili transakcije ili je povezana s ugovorom ili transakcijom;
  - ii. zahtjev za produljenje dospijeca ili plaćanja obveznice, financijskog jamstva ili odštete u bilo kakvom obliku;

<sup>(1)</sup> Odluka Vijeća 2014/386/ZVSP od 23. lipnja 2014. o ograničenjima u vezi s robom podrijetlom s Krima ili iz Sevastopolja, kao odgovor na nezakonito pripojenje Krima i Sevastopolja (vidjeti str. 70. ovoga Službenog lista).

- iii. zahtjev za naknadu štete povezanu s ugovorom ili transakcijom;
  - iv. protupotraživanje;
  - v. zahtjev za priznanje ili izvršenje, uključujući postupak egzekvatore, presude, arbitražne odluke ili ekvivalentne odluke, neovisno o tome gdje je donesena ili izdana;
- (b) „ugovor ili transakcija” znači sve vrste transakcija neovisno o obliku i mjerodavnom pravu, bilo da sadržavaju jedan ili više ugovora ili slične obveze među istim ili različitim strankama; za ove potrebe „ugovor” uključuje obveznicu, jamstvo ili odštetu, posebno financijsko jamstvo ili odštetu, i kredite, bilo da su pravno neovisni ili ne, te odgovarajuće odredbe koje proizlaze iz transakcije ili su s njom povezane;
- (c) „roba podrijetlom s Krima ili iz Sevastopolja” znači roba koja je u cijelosti dobivena na Krimu ili u Sevastopolju ili na kojoj je ondje obavljena posljednja bitna promjena, u skladu s, *mutatis mutandis*, člancima 23. i 24. Uredbe (EEZ) br. 2913/92 od 12. listopada 1992. o Carinskom zakoniku Zajednice <sup>(1)</sup>;
- (d) „područje Unije” znači državna područja država članica na koje se primjenjuje Ugovor, u skladu s uvjetima utvrđenima Ugovorom, uključujući i njihov zračni prostor;
- (e) „nadležna tijela” znači nadležna tijela država članica kako su navedena na internetskim stranicama iz Priloga.

#### Članak 2.

Zabranjeno je:

- (a) uvoziti u Europsku uniju robu podrijetlom s Krima ili iz Sevastopolja;
- (b) pružati, izravno ili neizravno, financiranje ili financijsku pomoć, kao i osiguranje i reosiguranje, u vezi s uvozom robe iz točke (a).

#### Članak 3.

Zabrane iz članka 2. ne primjenjuju se na:

- (a) izvršavanje do 26. rujna 2014. trgovinskih ugovora sklopljenih prije 25. lipnja 2014. ili pomoćnih ugovora potrebnih za izvršavanje takvih ugovora, pod uvjetom da su fizičke ili pravne osobe, subjekt ili tijelo koji ugovor žele izvršiti prijavili, najmanje 10 radnih dana unaprijed, aktivnost ili transakciju nadležnom tijelu države članice u kojoj imaju poslovni nastan;
- (b) robu podrijetlom s Krima ili iz Sevastopolja koja je dostupna ukrajinskim tijelima za pregled, za koju je potvrđeno ispunjavanje uvjeta za dodjelu prava na povlašteno podrijetlo u skladu s Uredbom (EU) br. 978/2012 Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbom (EU) br. 374/2014 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(2)</sup> ili u skladu sa Sporazumom o pridruživanju između EU-a i Ukrajine.

#### Članak 4.

Zabranjuje se svjesno i namjerno sudjelovanje u aktivnostima čiji je cilj ili učinak zaobilazanje zabrana utvrđenih u članku 2.

#### Članak 5.

Fizičke ili pravne osobe, subjekti ili tijela ne mogu za svoje postupke snositi bilo kakvu odgovornost ako nisu znali ili nisu imali opravdan razlog smatrati da svojim postupcima krše mjere iz ove Uredbe.

#### Članak 6.

1. U vezi s ugovorima ili drugim transakcijama na čije su izvršenje izravno ili neizravno, u cijelosti ili djelomično utjecale mjere uvedene ovom Uredbom, ne udovoljava se ni jednom zahtjevu, uključujući zahtjeve za odštetu ili druge

<sup>(1)</sup> SL L 302, 19.10.1992., str. 1.

<sup>(2)</sup> SL L 118, 22.4.2014., str. 1.

zahtjeve te vrste, primjerice zahtjev za naknadu štete ili zahtjev na temelju jamstva, posebno zahtjev za produljenje ili plaćanje obveznice, jamstva ili odštete, ponajprije financijskog jamstva ili financijske odštete, u bilo kojem obliku, ako ga zahtijevaju:

- (a) imenovane fizičke ili pravne osobe, subjekti ili tijela uvršteni na popis iz Priloga I. Uredbi Vijeća (EU) br. 269/2014;
- (b) bilo koja fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo koji djeluju putem ili u ime jedne od osoba, subjekata ili tijela iz točke (a);
- (c) bilo koja fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo za koje je arbitražnom, sudskom ili administrativnom odlukom utvrđeno da su prekršili zabrane iz ove Uredbe;
- (d) bilo koja fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo, ako se zahtjev odnosi na robu čiji je uvoz zabranjen na temelju članka 2.

2. U svim postupcima za izvršenje zahtjeva teret dokazivanja da ispunjenje zahtjeva nije zabranjeno stavkom 1. snosi fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo koji traže izvršenje tog zahtjeva.

3. Ovim se člankom ne dovodi u pitanje pravo fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela iz stavka 1. na preispitivanje zakonitosti neizvršenja ugovornih obveza u skladu s ovom Uredbom.

#### Članak 7.

1. Komisija i države članice obavješćuju se uzajamno o mjerama poduzetima u skladu s ovom Uredbom te razmjenjuju sve druge bitne informacije koje su im na raspolaganju u vezi s ovom Uredbom, a osobito informacije o poteškoćama u vezi s kršenjem i izvršenjem te o presudama koje su donijeli nacionalni sudovi.

2. Države članice odmah obavješćuju jedna drugu te Komisiju o svim drugim bitnim informacijama koje su im na raspolaganju, koje bi mogle utjecati na učinkovitu provedbu ove Uredbe.

#### Članak 8.

1. Države članice utvrđuju pravila o sankcijama koje se primjenjuju na povrede odredaba ove Uredbe i poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurale njihovu provedbu. Predviđene sankcije moraju biti učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće.

2. Države članice nakon stupanja na snagu ove Uredbe odmah obavješćuju Komisiju o pravilima iz stavka 1. te je obavješćuju o svim naknadnim izmjenama.

#### Članak 9.

1. Države članice imenuju nadležna tijela navedena u ovoj Uredbi i navode ih na internetskim stranicama navedenima u Prilogu. Države članice obavješćuju Komisiju o svakoj promjeni adrese svojih internetskih stranica navedenih u Prilogu.

2. Države članice nakon stupanja na snagu ove Uredbe odmah obavješćuju Komisiju o svojim nadležnim tijelima, uključujući podatke za kontakt navedenih nadležnih tijela, te ju obavješćuju o svim naknadnim izmjenama.

3. Kada se ovom Uredbom određuje obveza priopćivanja Komisiji, njezina obavješćivanja ili drugog načina komuniciranja s njome, za tu se komunikaciju upotrebljavaju adresa i drugi podatci za kontakt navedeni u Prilogu.

#### Članak 10.

Ova se Uredba primjenjuje:

- (a) na području Unije, uključujući njezin zračni prostor;
- (b) u svim zrakoplovima i na svim plovilima koji su u nadležnosti države članice;

- (c) na sve osobe na području ili izvan područja Unije koje su državljani neke od država članica;
- (d) na sve pravne osobe, subjekte ili tijela, na području ili izvan područja Unije, koji su registrirani ili osnovani u skladu sa zakonodavstvom neke države članice;
- (e) na sve pravne osobe, subjekte ili tijela u vezi s bilo kojim poslom koji se u cijelosti ili djelomično odvija u Uniji.

*Članak 11.*

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Luxembourg 23. lipnja 2014.

*Za Vijeće*

*Predsjednica*

C. ASHTON

\_\_\_\_\_

## PRILOG

**Internetske stranice za podatke o nadležnim tijelima i adresa za slanje obavijesti Europskoj komisiji**

## BELGIJA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

## BUGARSKA

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

## ČEŠKA

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

## DANSKA

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

## NJEMAČKA

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

## ESTONIJA

[http://www.vm.ee/est/kat\\_622/](http://www.vm.ee/est/kat_622/)

## IRSKA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

## GRČKA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

## ŠPANJOLSKA

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf>

## FRANCUSKA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

## HRVATSKA

<http://www.mvep.hr/sankcije>

## ITALIJA

[http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica\\_Europea/Deroghe.htm](http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm)

## CIPAR

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

## LATVIJA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

## LITVA

<http://www.urm.lt/sanctions>

## LUKSEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

## MAĐARSKA

[http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi\\_szankciok/](http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/)

## MALTA

[http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions\\_monitoring.asp](http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp)

## NIZOZEMSKA

[www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties](http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties)

## AUSTRIJA

[http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f\\_id=12750&LNG=en&version=](http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=)

## POLJSKA

<http://www.msz.gov.pl>

## PORTUGAL

<http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

## RUMUNJSKA

<http://www.mae.ro/node/1548>

## SLOVENIJA

[http://www.mzz.gov.si/si/zunanja\\_politika\\_in\\_mednarodno\\_pravo/zunanja\\_politika/mednarodna\\_varnost/omejevalni\\_ukrepi/](http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/)

## SLOVAČKA

[http://www.mzv.sk/sk/europske\\_zalezitosti/europske\\_politiky-sankcie\\_eu](http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu)

## FINSKA

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

## ŠVEDSKA

<http://www.ud.se/sanktioner>

## UJEDINJENA KRALJEVINA

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

Adresa za slanje obavijesti Europskoj komisiji:

European Commission

Service for Foreign Policy Instruments (FPI)

EEAS 02/309

B-1049 Bruxelles/Brussel

Belgija

E-mail: [relex-sanctions@ec.europa.eu](mailto:relex-sanctions@ec.europa.eu)

---



**PROVEDBENA UREDBA VIJEĆA (EU) br. 693/2014****od 23. lipnja 2014.****o provedbi Uredbe (EU) br. 36/2012 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) br. 36/2012 od 18. siječnja 2012. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 32. stavak 1.,

budući da:

- (1) Vijeće je 18. siječnja 2012. donijelo Uredbu (EU) br. 36/2012.
- (2) Trebalo bi ažurirati podatke koji se odnose na jednu osobu navedenu u Prilogu II. Uredbi (EU) br. 36/2012.
- (3) Imajući na umu težinu situacije, na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata ili tijela koji podliježu mjerama ograničavanja iz Priloga II. Uredbi (EU) br. 36/2012 trebalo bi dodati dvanaest osoba.
- (4) Prilog II. Uredbi (EU) br. 36/2012 stoga bi trebalo izmijeniti na odgovarajući način,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Prilog II. Uredbi (EU) br. 36/2012 mijenja se kako je navedeno u Prilogu ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Luxembourg 23. lipnja 2014.

*Za Vijeće*  
*Predsjednica*  
C. ASHTON

---

<sup>(1)</sup> SL L 16, 19.1.2012., str. 1.

## PRILOG

1. Unos u vezi s niže navedenom osobom, kako je naveden u dijelu A Priloga II. Uredbi (EU) br. 36/2012, zamjenjuje se sljedećim unosom:

|       | Ime i prezime                                                         | Podaci o identitetu | Razlozi                                                                                                                                                                                                         | Datum uvrštavanja na popis |
|-------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| „152. | Dr. Qadri (قَدري)<br>(također Kadri) Jamil<br>(جميل) (također Jameel) |                     | Bivši potpredsjednik vlade za gospodarska pitanja, bivši ministar za unutarnju trgovinu i zaštitu potrošača. Kao bivši ministar u vladi, suodgovoran je za nasilnu represiju režima nad civilnim stanovništvom. | 16.10.2012.”               |

2. Na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata ili tijela naveden u dijelu A Priloga II. Uredbi (EU) br. 36/2012 dodaju se sljedeće osobe:

|      | Ime                                                                     | Identifikacijski podaci | Obrazloženje                                                                                                                                 | Datum uvrštenja na popis |
|------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 180. | Ahmad al-Qadri                                                          | Rođen: 1956.            | Ministar poljoprivrede i poljoprivredne reforme. Kao ministar u vladi suodgovoran je za nasilnu represiju režima nad civilnim stanovništvom. | 24.6.2014.               |
| 181. | Suleiman Al Abbas                                                       |                         | Ministar nafte i mineralnih izvora. Kao ministar u vladi suodgovoran je za nasilnu represiju režima nad civilnim stanovništvom.              | 24.6.2014.               |
| 182. | Kamal Eddin Tu'ma                                                       | Rođen: 1959.            | Ministar industrije. Kao ministar u vladi suodgovoran je za nasilnu represiju režima nad civilnim stanovništvom.                             | 24.6.2014.               |
| 183. | Kinda al-Shammatt<br>(također poznat kao Shmat)                         | Rođen: 1973.            | Ministar socijalne skrbi. Kao ministar u vladi suodgovoran je za nasilnu represiju režima nad civilnim stanovništvom.                        | 24.6.2014.               |
| 184. | Hassan Hijazi                                                           | Rođen: 1964.            | Ministar rada. Kao ministar u vladi suodgovoran je za nasilnu represiju režima nad civilnim stanovništvom.                                   | 24.6.2014.               |
| 185. | Ismael Ismael<br>(također poznat kao Ismail Ismail ili Isma'il Isma'il) | Rođen: 1955.            | Ministar financija. Kao ministar u vladi suodgovoran je za nasilnu represiju režima nad civilnim stanovništvom.                              | 24.6.2014.               |
| 186. | dr. Khodr Orfali<br>(također poznat kao Khud/Khudr Urfali/Orphaly)      | Rođen: 1956.            | Ministar gospodarstva i vanjske trgovine. Kao ministar u vladi suodgovoran je za nasilnu represiju režima nad civilnim stanovništvom.        | 24.6.2014.               |
| 187. | Samir Izzat Qadi Amin                                                   | Rođen: 1966.            | Ministar unutarnje trgovine i zaštite potrošača. Kao ministar u vladi suodgovoran je za nasilnu represiju režima nad civilnim stanovništvom. | 24.6.2014.               |

|      | Ime                                                    | Identifikacijski podaci | Obrazloženje                                                                                                              | Datum uvrštenja na popis |
|------|--------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 188. | Bishr Riyad Yazigi                                     | Rođen: 1972.            | Ministar turizma. Kao ministar u vladi suodgovoran je za nasilnu represiju režima nad civilnim stanovništvom.             | 24.6.2014.               |
| 189. | dr. Malek Ali<br>(također poznat kao Malik)            | Rođen: 1956.            | Ministar visokog obrazovanja. Kao ministar u vladi suodgovoran je za nasilnu represiju režima nad civilnim stanovništvom. | 24.6.2014.               |
| 190. | Hussein Arnous<br>(također poznat kao Arnus)           | Rođen: 1953.            | Ministar javnih radova. Kao ministar u vladi suodgovoran je za nasilnu represiju režima nad civilnim stanovništvom.       | 24.6.2014.               |
| 191. | dr. Hassib Elias Shammas<br>(također poznat kao Hasib) | Rođen: 1957.            | Državni ministar. Kao ministar u vladi suodgovoran je za nasilnu represiju režima nad civilnim stanovništvom.             | 24.6.2014.               |

**DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 694/2014****od 17. prosinca 2013.****o dopuni Direktive 2011/61/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu regulatornih tehničkih standarda kojima se određuju vrste upravitelja alternativnih investicijskih fondova****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2011/61/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2011. o upraviteljima alternativnih investicijskih fondova i o izmjeni direktiva 2003/41/EZ i 2009/65/EZ te uredbi (EZ) br. 1060/2009 i (EU) br. 1095/2010 <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 4. stavak 4.,

budući da:

- (1) Važno je da regulatorni tehnički standardi kojima se određuju vrste UAIF-ova dopunjuju pravila iz Direktive 2011/61/EU kako bi se na UAIF-ove na ujednačen način primjenjivali određeni zahtjevi iz Direktive.
- (2) Poželjno je razlikovati upravlja li UAIF otvorenim ili zatvorenim AIF-ovima ili i jednom i drugom vrstom kako bi se na UAIF-ove propisno primijenila pravila o upravljanju likvidnošću i postupci vrednovanja iz Direktive 2011/61/EU.
- (3) Razlikovni čimbenik na temelju kojeg se utvrđuje upravlja li UAIF otvorenim ili zatvorenim AIF-om trebala bi biti činjenica da otvoreni AIF isplaćuje ili otkupljuje dionice ili udjele od svojih ulagatelja, na zahtjev bilo kojeg dioničara ili vlasnika udjela, prije početka faze likvidacije ili zatvaranja, i to čini u skladu s postupcima i učestalošću koji su utvrđeni u njegovim pravilima ili osnivačkim aktima, prospektu ili dokumentima ponude. Kada se utvrđuje je li riječ o otvorenom AIF-u ili ne, ne bi trebalo uzimati u obzir smanjenje kapitala AIF-a povezano s raspodjelama u skladu s pravilima ili osnivačkim aktima AIF-a, njegovim prospektom ili dokumentima ponude, uključujući smanjenje odobreno odlukom dioničara ili vlasnika udjela donesenom u skladu s tim pravilima ili osnivačkim aktima, prospektom ili dokumentima ponude AIF-a.
- (4) Kako bi se utvrdilo upravlja li UAIF otvorenim ili zatvorenim AIF-ovima, u obzir bi trebalo uzeti samo otkupe ili isplate izvršene iz imovine AIF-a. Dakle, činjenicu da se dionicama ili udjelima AIF-a može trgovati na sekundarnom tržištu i da ih ne isplaćuje niti ih otkupljuje sam AIF, ne bi se trebalo uzimati u obzir za potrebe utvrđivanja radi li se o otvorenom AIF-u ili ne.
- (5) UAIF koji istodobno upravlja jednim otvorenim AIF-om ili više njih i jednim zatvorenim AIF-om ili više njih trebao bi na svaki AIF primjenjivati posebna pravila koja odgovaraju dotičnoj vrsti AIF-a.
- (6) Promjeni li se politika otkupa AIF-a u tolikoj mjeri da se dotični AIF više ne može smatrati otvorenim AIF-om ili zatvorenim AIF-om, UAIF bi trebao prestati primjenjivati pravila koja se odnose na staru politiku otkupa AIF-a kojim upravlja te početi primjenjivati pravila koja se odnose na novu politiku otkupa takvog AIF-a.
- (7) Za potrebe članka 61. stavaka 3. i 4. Direktive 2011/61/EU u obzir se trebaju uzeti pravne strukture u skladu s kojima su zatvoreni AIF-i osnivani prije 22. srpnja 2013. U trenutku donošenja Direktive u Uniji nije postojala usklađena definicija pravnog oblika zatvorenih AIF-ova, već se on razlikovao ovisno o državi članici. Ta se činjenica odražava i u tekstu Direktive u kojem se među zatvorene AIF-ove ubrajaju određeni postojeći pravni oblici za koje nije predviđena mogućnost ostvarivanja prava otkupa tijekom razdoblja od pet godina nakon datuma početnog ulaganja. Člankom 61. stavcima 3. i 4. Direktive 2011/61/EU predviđena su prijelazna razdoblja

<sup>(1)</sup> SL L 174, 1.7.2011., str. 1.

tijekom kojih postojeći UAIF-ovi, koji upravljaju zatvorenim AIF-ovima u poodmakloj ili završnoj fazi investicijskog ciklusa, što je vidljivo iz njihovih datuma isteka ili njihove nemogućnost da nakon 22. srpnja 2013. provode ikakva dodatna ulaganja, mogu nastaviti upravljati takvim AIF-ovima bez odobrenja ili bez obveze usklađivanja sa znatnim dijelom Direktive. Posljedično, kako bi se očuvalo područje primjene tih odredaba kako je predviđeno s obzirom na taj cilj i prethodno opisani kontekst, za potrebe članka 61. stavaka 3. i 4. Direktive 2011/61/EU UAIF-om zatvorenog AIF-a trebalo bi smatrati i svaki UAIF koji upravlja AIF-ovima čije su dionice ili udjeli isplaćeni ili otkupljeni nakon početnog razdoblja od najmanje pet godina tijekom kojeg prava otkupa nisu ostvariva.

- (8) Ova Uredba temelji se na nacrtu regulatornih tehničkih standarda koji je Komisiji podnijelo Europsko nadzorno tijelo za vrijednosne papire i tržišta kapitala (ESMA).
- (9) ESMA je provela otvoreno javno savjetovanje o nacrtu regulatornih tehničkih standarda na kojem se temelji ova Uredba i analizu mogućih povezanih troškova i koristi te je zatražila mišljenje Interesne skupine za vrijednosne papire i tržišta kapitala osnovane u skladu s člankom 37. Uredbe (EU) br. 1095/2010 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(1)</sup>,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

#### Članak 1.

#### Vrste UAIF-a

1. UAIF može pripadati jednoj od sljedećih kategorija ili objema:

- UAIF otvorenog AIF-a/otvorenih AIF-ova;
- UAIF zatvorenog AIF-a/zatvorenih AIF-ova.

2. UAIF-om otvorenog AIF-a smatra se UAIF koji upravlja AIF-om čije se dionice ili udjeli na zahtjev bilo kojeg dioničara ili vlasnika udjela, prije početka faze likvidacije ili zatvaranja, isplaćuju ili otkupljuju, izravno ili neizravno, iz imovine AIF-a i u skladu s postupcima i učestalošću koji su utvrđeni njegovim pravilima ili osnivačkim aktima, prospektom ili dokumentima ponude.

Smanjenje kapitala AIF-a povezano s raspodjelama u skladu s pravilima ili osnivačkim aktima AIF-a, njegovim prospektom ili dokumentima ponude, uključujući ono koje je odobreno odlukom dioničara ili vlasnika udjela donesenom u skladu s tim pravilima ili osnivačkim aktima, prospektom ili dokumentima ponude, ne uzima se u obzir za potrebe utvrđivanja radi li se o otvorenom AIF-u ili ne.

Za potrebe utvrđivanja radi li se o otvorenom AIF-u ili ne, ne uzima se u obzir činjenica da se dionicama ili udjelima AIF-a može trgovati na sekundarnom tržištu i da ih ne isplaćuje niti ih otkupljuje sam AIF.

3. UAIF zatvorenog AIF-a jest UAIF koji upravlja AIF-om drukčijim od onog opisanog u stavku 2.

4. Ako promjena u politici otkupa AIF-a utječe na promjenu vrste AIF-a, UAIF koji upravlja dotičnim AIF-om na njega primjenjuje pravila relevantna za tu novu vrstu AIF-a.

5. Za potrebe članka 61. stavaka 3. i 4. Direktive 2011/61/EU, UAIF-om zatvorenog AIF-a smatra se i UAIF koji upravlja AIF-ovima čije se dionice ili udjeli na zahtjev bilo kojeg dioničara ili vlasnika udjela, prije početka faze likvidacije ili postupnog zatvaranja, isplaćuju ili otkupljuju, izravno ili neizravno, iz imovine AIF-a, nakon početnog razdoblja od najmanje pet godina tijekom kojeg prava otkupa nisu ostvariva.

<sup>(1)</sup> Uredba (EU) br. 1095/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o osnivanju europskog nadzornog tijela (Europskog nadzornog tijela za vrijednosne papire i tržišta kapitala), izmjeni Odluke br. 716/2009/EZ i stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2009/77/EZ (SL L 331, 15.12.2010., str. 84.).

---

Članak 2.

**Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. prosinca 2013.

*Za Komisiju*

*Predsjednik*

José Manuel BARROSO

---

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 695/2014****od 23. lipnja 2014.****o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1234/2007 od 22. listopada 2007. o uspostavljanju zajedničke organizacije poljoprivrednih tržišta i o posebnim odredbama za određene poljoprivredne proizvode (Uredba o jedinstvenom ZOT-u) <sup>(1)</sup>,uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 543/2011 od 7. lipnja 2011. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 za sektore voća i povrća te prerade voća i povrća <sup>(2)</sup>, a posebno njezin članak 136. stavak 1.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom (EU) br. 543/2011, prema ishodu Urugvajске runde multilateralnih pregovora o trgovini, utvrđuju se kriteriji kojima Komisija određuje paušalne vrijednosti za uvoz iz trećih zemalja, za proizvode i razdoblja određena u njezinu Prilogu XVI. dijelu A.
- (2) Paušalna uvozna vrijednost izračunava se za svaki radni dan, u skladu s člankom 136. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011, uzimajući u obzir promjenjive dnevne podatke. Stoga ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Paušalne uvozne vrijednosti iz članka 136. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 određene su u Prilogu ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. lipnja 2014.

Za Komisiju,  
u ime predsjednika,  
Jerzy PLEWA  
Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj

---

<sup>(1)</sup> SL L 299, 16.11.2007., str. 1.

<sup>(2)</sup> SL L 157, 15.6.2011., str. 1.

## PRILOG

## Paušalne uvozne vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća

| (EUR/100 kg) |                                    |                              |
|--------------|------------------------------------|------------------------------|
| Oznaka KN    | Oznaka treće zemlje <sup>(1)</sup> | Standardna uvozna vrijednost |
| 0702 00 00   | MK                                 | 75,1                         |
|              | TR                                 | 61,5                         |
|              | ZZ                                 | 68,3                         |
| 0707 00 05   | MK                                 | 50,7                         |
|              | TR                                 | 85,3                         |
|              | ZZ                                 | 68,0                         |
| 0709 93 10   | TR                                 | 109,5                        |
|              | ZZ                                 | 109,5                        |
| 0805 50 10   | AR                                 | 109,3                        |
|              | BO                                 | 119,0                        |
|              | TR                                 | 141,7                        |
|              | ZA                                 | 123,1                        |
|              | ZZ                                 | 123,3                        |
| 0808 10 80   | AR                                 | 103,0                        |
|              | BR                                 | 76,7                         |
|              | CL                                 | 99,2                         |
|              | CN                                 | 130,3                        |
|              | NZ                                 | 130,7                        |
|              | US                                 | 223,4                        |
|              | ZA                                 | 120,8                        |
|              | ZZ                                 | 126,3                        |
| 0809 10 00   | TR                                 | 249,2                        |
|              | ZZ                                 | 249,2                        |
| 0809 29 00   | TR                                 | 310,3                        |
|              | ZZ                                 | 310,3                        |
| 0809 30      | MK                                 | 87,8                         |
|              | ZZ                                 | 87,8                         |

<sup>(1)</sup> Nomenklatura država utvrđena Uredbom Komisije (EZ) br. 1833/2006 (SL L 354, 14.12.2006., str. 19.). Oznakom „ZZ” označava se „drugo podrijetlo”.



# DIREKTIVE

## PROVEDBENA DIREKTIVA KOMISIJE 2014/78/EU

od 17. lipnja 2014.

**o izmjeni priloga I., II., III., IV. i V. Direktivi Vijeća 2000/29/EZ o zaštitnim mjerama protiv unošenja u Zajednicu organizama štetnih za bilje ili biljne proizvode i protiv njihova širenja unutar Zajednice**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2000/29/EZ od 8. svibnja 2000. o zaštitnim mjerama protiv unošenja u Zajednicu organizama štetnih za bilje ili biljne proizvode i protiv njihovog širenja unutar Zajednice <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 14. stavak 2. točke (c) i (d),

nakon savjetovanja s predmetnim državama članicama,

budući da:

- (1) S obzirom na pojačanu međunarodnu trgovinu i radi zaštite biljaka, biljnih proizvoda i drugih predmeta, tehnički je opravdano, u skladu s uključenim rizikom od štetnika, dodati štetne organizme *Agrilus anxius* Gory i *Anthonomus eugenii* Cano u odjeljak I. dijela A Priloga I. Direktivi 2000/29/EZ.
- (2) Radi zaštite proizvodnje i trgovine biljkama, biljnim proizvodima i drugim predmetima, tehnički je opravdano, u skladu s uključenim rizikom od štetnika, izbrisati štetne organizme *Agrilus planipennis* Fairmaire, bakteriju zele-njenja citrusa i *Diaphorina citri* Kuway iz odjeljka I. dijela A Priloga II. Direktivi 2000/29/EZ i dodati ih u odjeljak I. dijela A Priloga I. Direktivi 2000/29/EZ.
- (3) Prisutnost štetnih organizama *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner i Bühner) Nickle *et al.* te *Trioza erytrae* Del Guercio neprihvatljiv je rizik za proizvodnju i trgovinu biljkama, biljnim proizvodima i drugim predmetima. Stoga je tehnički opravdano, u skladu s uključenim rizikom od štetnika, premjestiti te štetne organizme iz Priloga II. Direktivi 2000/29/EZ u njezin Prilog I. Iz informacija koje je dostavio Portugal vidljivo je da je sada poznato da se ti štetni organizmi pojavljuju u Uniji. Stoga ih je potrebno dodati u odjeljak II. dijela A Priloga I. Direktivi 2000/29/EZ.
- (4) Tehnički je opravdano, u skladu s uključenim rizikom od štetnika, izbrisati štetne organizme *Monilinia fructicola* (Winter) Honey iz odjeljka I. dijela A Priloga I. te *Ciborinia camelliae* Kohn iz odjeljka I. dijela A Priloga II. Direktivi 2000/29/EZ zbog toga što su se ti štetni organizmi proširili i nastanjeni su u velikom dijelu Unije te nisu izvedive nikakve mjere za njihovo iskorjenjivanje ili ograničavanje njihova daljnjeg širenja.
- (5) Tehnički je opravdano, u skladu s uključenim rizikom od štetnika, izbrisati organizam *Citrus vein enation woody gall* iz odjeljka II. dijela A Priloga II. Direktivi 2000/29/EZ zbog njegova niskog utjecaja.
- (6) Određene bi biljke, biljni proizvodi i drugi predmeti mogli biti domaćini sljedećim štetnim organizmima: *Agrilus anxius* Gory, *Agrilus planipennis* Fairmaire, *Amauromyza maculosa* (Malloch), *Anthonomus eugenii* Cano, *Bemisia tabaci* Genn. (izvaneuropske populacije), *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner i Bühner) Nickle *et al.*, bakterija zelenjenja citrusa, *Diaphorina citri* Kuway, *Ditylenchus dipsaci* (Kühn) Filipjev, *Helicoverpa armigera* (Hübner), *Liriomyza huidobrensis* (Blanchard), *Liriomyza sativae* (Blanchard), *Liriomyza trifolii* (Burgess), *Spodoptera eridania* (Cramer), *Spodoptera*

<sup>(1)</sup> SL L 169, 10.7.2000., str. 1.

*frugiperda* Smith, *Spodoptera litura* (Fabricius), *Spodoptera littoralis* (Boisd.) i *Trioza erytrae* Del Guercio. Oni su navedeni ili će biti navedeni u dijelu A priloga I. ili II. Direktivi 2000/29/EZ. Razvoj znanstvenih i tehničkih spoznaja pokazao je da posebni zahtjevi utvrđeni u dijelu A Priloga IV. Direktivi 2000/29/EZ nisu primjereni za smanjenje na prihvatljivu razinu fitosanitarnog rizika uzrokovanog unošenjem tih biljaka, biljnih proizvoda i drugih predmeta u Uniju i njihova kretanja u Uniji. Stoga je potrebno izmijeniti te posebne zahtjeve i dodati dodatne posebne zahtjeve. U slučaju *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner i Bührer) Nickle *et al.* treba izmijeniti i posebne zahtjeve utvrđene u odjeljku I. dijela A Priloga IV. Direktivi 2000/29/EZ kako bi ih se uskladilo s pravilima Unije o unutar-njem kretanju u odnosu na taj štetni organizam.

- (7) U pogledu određenih biljaka, biljnih proizvoda i drugih predmeta koji nisu navedeni u dijelu A Priloga IV. Direktivi 2000/29/EZ, razvoj znanstvenih i tehničkih spoznaja pokazuje da njihovo unošenje u Uniju i njihovo kretanje u Uniji mogu predstavljati neprihvatljiv fitosanitarni rizik zbog vjerojatnosti da oni postanu domaćini štetnim organizmima navedenima u uvodnoj izjavi 6. Stoga je potrebno navesti te biljke, biljne proizvode i druge predmete u dijelu A Priloga IV.
- (8) Nadalje, biljke, biljni proizvodi i drugi predmeti navedeni u uvodnoj izjavi 6. trebali bi biti podložni pregledima zdravstvenog stanja bilja prije njihova unošenja ili kretanja u Uniju. Stoga je te biljke, biljne proizvode i druge predmete potrebno navesti u dijelovima A i B Priloga V. Direktivi 2000/29/EZ.
- (9) Česta presretanja pri uvozu *Manihot esculenta* Crantz, *Limnophila* L. i *Eryngium* L. te *Capsicum* L. pokazala su da bi lišće *Manihot esculenta* Crantz, lisnato povrće *Limnophila* L. i *Eryngium* L. te plodovi *Capsicum* L. mogli biti domaćini štetnim organizmima navedenima u prilogima I. i II. Direktivi 2000/29/EZ. Stoga bi te biljke trebale biti podložne pregledima zdravstvenog stanja bilja prije njihova unošenja u Uniju te bi njihovo unošenje trebalo biti dopušteno samo ako im je priložen fitosanitarni certifikat. Slijedom toga potrebno ih je navesti u odjeljku I. dijela B Priloga V.
- (10) Uzimajući u obzir Međunarodnu normu za fitosanitarne mjere br. 15 (FAO) „Uredba o drvenom materijalu za pakiranje u međunarodnoj trgovini” smatra se da od trenutačnog pristupa iz Direktive 2000/29/EZ o nametanju različitih zahtjeva, ovisno o tome upotrebljava li se drveni materijal za pakiranje ili ne, treba odustati zbog toga što taj pristup više nije tehnički opravdan. Odjeljak I. dijela A Priloga IV. Direktivi 2000/29/EZ potrebno je na odgovarajući način izmijeniti.
- (11) Isto tako, drvo koje se upotrebljava za učvršćivanje i podupiranje svih vrsta tereta treba smatrati vrstom drvenog materijala za pakiranje, u skladu s definicijama iz Međunarodne norme za fitosanitarne mjere br. 15 zbog toga što više nema tehničkog opravdanja za njegovo zasebno uređenje u odnosu na drveni materijal za pakiranje. Odjeljak I. dijela A Priloga IV. Direktivi 2000/29/EZ potrebno je na odgovarajući način izmijeniti.
- (12) Smatra se da formulaciju fitosanitarnih zahtjeva na temelju toplinskog tretiranja drveta i izolirane kore treba izmijeniti kako bi se pojasnilo da se obvezno vrijeme zagrijavanja odnosi na neprekinut niz minuta te da se obveznu temperaturu mora postići unutar cijelog profila drveta ili izolirane kore kako bi se uspješno uništilo organizme koji su štetni za drvo. Odjeljak I. dijela A Priloga IV. Direktivi 2000/29/EZ potrebno je na odgovarajući način izmijeniti.
- (13) Oznake KN za drvo četinjača potrebno je ažurirati u dijelu B Priloga V. Direktivi 2000/29/EZ kako bi se njima obuhvatilo drvo četinjača debljine koja ne prelazi 6 mm, koje na temelju nedavne analize rizika od štetnika isto tako predstavlja rizik za unošenje *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner i Bührer) Nickle *et al.*
- (14) Nazive *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, *Lycopersicon lycopersicum* (L.) Karsten ex Farw. i bakterija zelenjenja citrusa potrebno je izmijeniti u skladu s izmijenjenim znanstvenim nazivom tog organizma. *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith treba zvati *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.* *Lycopersicon lycopersicum* (L.) Karsten ex Farw. treba zvati *Solanum lycopersicum* L. Bakteriju zelenjenja citrusa treba zvati *Candidatus Liberibacter* spp., uzročnik Huanglongbing bolesti citrusa/zelenjenja citrusa.
- (15) Direktivom Vijeća 2007/33/EZ <sup>(1)</sup> uspostavljaju se mjere koje treba poduzeti protiv europskih populacija krumpirovih cistolikih nematoda (*Globodera pallida* (Stone) Behrens i *Globodera rostochiensis* (Wollenweber) Behrens) kako bi se odredila njihova rasprostranjenost, spriječilo njihovo širenje i kako bi ih se nadziralo. Trenutačne odredbe Direktive 2000/29/EZ u pogledu krumpirovih cistolikih nematoda (*Globodera pallida* (Stone) Behrens i *Globodera rostochiensis* (Wollenweber) Behrens) potrebno je ažurirati kako bi ih se uskladilo s Direktivom 2007/33/EZ. Priloge IV. i V. Direktivi 2000/29/EZ potrebno je stoga na odgovarajući način izmijeniti.

<sup>(1)</sup> Direktiva Vijeća 2007/33/EZ od 11. lipnja 2007. o suzbijanju krumpirovih cistolikih nematoda i stavljanju izvan snage Direktive 69/464/EEZ, SL L 156, 16.6.2007., str. 12.

- (16) Uredbom Komisije (EZ) br. 690/2008 <sup>(1)</sup> određene su zone priznate kao zaštićene zone u odnosu na različite štetne organizme. Uredba (EZ) br. 690/2008 izmijenjena je kako bi se njome uzeo u obzir najnoviji razvoj u pogledu zaštićenih zona u Uniji i štetnih organizama navedenih u nastavku: Virus *Citrus tristeza* (europski sojevi), *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. te virus vinove loze *flavescence dorée* MLO. Priloge I. i V. Direktivi 2000/29/EZ potrebno je stoga na odgovarajući način izmijeniti kako bi se osiguralo da zahtjevi koji se odnose na zaštićene zone u pogledu odgovarajućih štetnih organizama budu dosljedni.
- (17) Nadalje, nekoliko područja u Uniji koja su priznata kao zaštićene zone u pogledu određenih štetnih organizama više ne ispunjavaju zahtjeve zbog toga što su ti štetni organizmi sada tamo nastanjeni. Radi se o sljedećim područjima: autonomne zajednice Castilla la Mancha, Murcia, Navarra i La Rioja te Comarca zajednice Calatayud (Aragonija) i provincija Guipuzcoa (Baskija) (Španjolska), Friuli-Venezia Giulia i pokrajina Sondrio (Lombardija) (Italija), općine Ohrady, Topoľníky i Trhová Hradská (Slovačka) u pogledu *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al., regionalna jedinica Argolida i Khandia (Grčka), Korzika (Francuska) i Algarve (Portugal) u pogledu virusa *Citrus tristeza* (europski sojevi). Dio B Priloga II., dio B Priloga III. i dio B Priloga IV. Direktivi 2000/29/EZ potrebno je na odgovarajući način izmijeniti.
- (18) Radi zaštite proizvodnje i trgovine biljkama, biljnim proizvodima i drugim predmetima tehnički je opravdano, u skladu s uključenim rizikom od štetnika, dodati štetne organizme *Dryocosmus kuriphilus* Yasumatsu i *Thaumtopoea processionea* L. u dio B Priloga I. Direktivi 2000/29/EZ.
- (19) Iz informacija koje su dostavili Irska, Portugal i Ujedinjena Kraljevina čini se da na državnim područjima tih zemalja nema organizma *Dryocosmus kuriphilus* Yasumatsu te da ta državna područja zadovoljavaju uvjete utvrđene u članku 2. stavku 1. točki (h) Direktive 2000/29/EZ za uspostavljanje zaštićene zone u pogledu tog štetnog organizma. Dio B Priloga I. i dio B Priloga IV. Direktivi 2000/29/EZ potrebno je na odgovarajući način izmijeniti. Isto tako, potrebno je izmijeniti dio B Priloga IV. i dio A Priloga V. Direktivi 2000/29/EZ kako bi se uvelo zahtjeve za kretanje određenih biljaka, biljnih proizvoda i drugih predmeta u zaštićenim zonama.
- (20) Iz informacija koje su dostavile Irska i Ujedinjena Kraljevina čini se da na državnom području Irske i na dijelu državnog područja Ujedinjene Kraljevine nema organizma *Thaumtopoea processionea* L. te da ta područja zadovoljavaju uvjete utvrđene u članku 2. stavku 1. točki (h) Direktive 2000/29/EZ za uspostavljanje zaštićene zone u pogledu tog štetnog organizma. Dio B Priloga I. i dio B Priloga IV. Direktivi 2000/29/EZ potrebno je na odgovarajući način izmijeniti. Isto tako, potrebno je izmijeniti dio B Priloga IV. i dio A Priloga V. Direktivi 2000/29/EZ kako bi se uvelo zahtjeve za kretanje određenih biljaka, biljnih proizvoda i drugih predmeta u zaštićenim zonama.
- (21) Iz analize rizika od štetnika koju je nedavno provela Francuska proizlazi da organizam *Ips amitinus* Eichhof ne predstavlja neprihvatljiv fitosanitarni rizik u Korzici (Francuska). Stoga Korziku treba ukloniti s popisa zaštićenih zona u pogledu tog štetnog organizma. Dio B Priloga II. i dio B Priloga IV. Direktivi 2000/29/EZ potrebno je na odgovarajući način izmijeniti.
- (22) Iz informacija koje je dostavila Ujedinjena Kraljevina čini se da organizma *Cryphonectria parasitica* (Murrill) Barr nema na Otoku Manu te da Otok Man zadovoljava uvjete utvrđene u članku 2. stavku 1. točki (h) Direktive 2000/29/EZ za uspostavljanje zaštićene zone u pogledu tog štetnog organizma. Dio B Priloga II. i dio B Priloga IV. Direktivi 2000/29/EZ potrebno je na odgovarajući način izmijeniti.
- (23) Nedavno provedenom analizom rizika od štetnika dokazano je da trenutačni zahtjevi za unošenje i kretanje u određenim zaštićenim zonama biljaka, biljnih proizvoda i drugih predmeta u pogledu *Cryphonectria parasitica* (Murrill) Barr nisu primjereni za smanjenje predmetnoga fitosanitarnog rizika na prihvatljivu razinu. Te je zahtjeve potrebno ažurirati. Dio B Priloga II., dio B Priloga IV., odjeljak II. dijela A Priloga V. i odjeljak II. dijela B Priloga V. Direktivi 2000/29/EZ potrebno je na odgovarajući način izmijeniti.
- (24) Iz informacija koje su dostavile Francuska i Italija čini se da u Pikardiji (departman Aisne) i Ile de France (okruzi Citry, Nanteuil-sur-Marne i Saâcy-sur-Marne) i Apulija nema virusa vinove loze *flavescence dorée* MLO te da ta područja zadovoljavaju uvjete utvrđene u članku 2. stavku 1. točki (h) Direktive 2000/29/EZ za uspostavljanje zaštićene zone u pogledu tog štetnog organizma. Dio B Priloga II. i dio B Priloga IV. Direktivi 2000/29/EZ potrebno je na odgovarajući način izmijeniti.

<sup>(1)</sup> Uredba Komisije (EZ) br. 690/2008 od 4. srpnja 2008. o priznavanju zaštićenih zona u Zajednici izloženih posebnim rizicima za zdravlje bilja (SL L 193, 22.7.2008., str. 1.)

- (25) Iz informacija koje je dostavila Švicarska čini se da u Švicarskoj (osim u kantonu Ticino i dolini Val Mesolcina) nema virusa vinove loze flavesence dorée MLO. Stoga je primjereno uključiti Švicarsku (osim kantona Ticino i doline Val Mesolcina) kao područje iz kojeg se biljke roda *Vitis* L. mogu unijeti u zaštićene zone u pogledu tog organizma. Dio B Priloga IV. Direktivi 2000/29/EZ potrebno je na odgovarajući način izmijeniti.
- (26) Direktivu 2000/29/EZ potrebno je stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (27) Mjere predviđene ovom Direktivom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za biljno zdravstvo,

DONIJELA JE OVU DIREKTIVU:

*Članak 1.*

Prilozi I., II., III., IV. i V. Direktivi 2000/29/EZ mijenjaju se u skladu s Prilogom ovoj Direktivi.

*Članak 2.*

Države članice najkasnije do 30. rujna 2014. donose i objavljuju zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom. One Komisiji odmah dostavljaju tekst tih odredaba.

One te odredbe primjenjuju od 1. listopada 2014.

Kada države članice donose ove odredbe, te odredbe prilikom njihove službene objave sadržavaju uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa. Načine tog upućivanja određuju države članice.

*Članak 3.*

Ova Direktiva stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

*Članak 4.*

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. lipnja 2014.

Za Komisiju  
Predsjednik  
José Manuel BARROSO

## PRILOG

Prilozi I., II., III., IV. i V. Direktivi 2000/29/EZ mijenjaju se kako slijedi:

(1) Prilog I. mijenja se kako slijedi:

(a) Dio A mijenja se kako slijedi:

i. Odjeljak I. mijenja se kako slijedi:

— U naslovu (a), nakon točke 1. umeće se sljedeća točka 1.1.:

„1.1. *Agrilus anxius* Gory”

— U naslovu (a), nakon točke 1.1. umeće se sljedeća točka 1.2.:

„1.2. *Agrilus planipennis* Fairmaire”

— U naslovu (a), nakon točke 1.2. umeće se sljedeća točka 1.3.:

„1.3. *Anthonomus eugeniei* Cano”

— U naslovu (a), nakon točke 10.4. umeće se sljedeća točka 10.5.:

„10.5. *Diaphorina citri* Kuway”

— U naslovu (b), ispred točke 1. umeće se sljedeća točka 0.1.:

„0.1. *Candidatus Liberibacter* spp., uzročnik bolesti citrusa Huanglongbing/zelenjenja citrusa”

— U naslovu (c), točka 9. se briše.

ii. Odjeljak II. mijenja se kako slijedi:

— U naslovu (a), nakon točke 0.1. umeće se sljedeća točka 0.01.:

„0.01. *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner i Bühner) Nickle *et al.*”

— U naslovu (a), nakon točke 9. umeće se sljedeća točka 10.:

„10. *Trioza erytreae* Del Guercio”

— U naslovu (b), u točki 2. tekst „*Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith” zamjenjuje se tekstem „*Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.*”

(b) Naslov (a) dijela B. mijenja se kako slijedi:

i. Nakon točke 1.1. umeće se sljedeća točka 1.2.:

„1.2. *Dryocosmus kuriphilus* Yasumatsu | IRL, P, UK”

ii. Nakon točke 4. umeće se sljedeća točka 5.:

„5. *Thaumetopoea processionea* L.

IRL; UK (isključujući područja u nadležnosti sljedećih lokalnih tijela: Barnet, Brent, Bromley, Camden, City of London, City of Westminster, Croydon, Ealing, Elmbridge District, Epsom Ewell District, Hackney, Hammersmith & Fulham, Haringey, Harrow, Hillingdon, Hounslow, Islington, Kensington & Chelsea, Kingston upon Thames, Lambeth, Lewisham, Merton, Reading, Richmond Upon Thames, Runnymede District, Slough, South Oxfordshire, Southwark, Spelthorne District, Sutton, Tower Hamlets, Wandsworth i West Berkshire)”

(2) Prilog II. mijenja se kako slijedi:

(a) Dio A mijenja se kako slijedi:

i. Odjeljak I. mijenja se kako slijedi:

— Naslov (a) mijenja se kako slijedi:

— točka 1.1. se briše.

— točka 8. se briše.

— točka 10. se briše.

— točka 31. se briše.

— U naslovu (b), točka 1. se briše.

— U naslovu (c), točka 7. se briše.

— U točki 5.1., naslova (d), tekst u desnom stupcu „*Lycopersicon lycopersicum* (L.) Karsten ex Farw.”, zamjenjuje se tekstem „*Solanum lycopersicum* L.”

ii. Odjeljak II. mijenja se kako slijedi:

— Naslov (b) mijenja se kako slijedi:

— U točki 2., tekst u desnom stupcu „*Lycopersicon lycopersicum* (L.) Karsten ex Farw.”, zamjenjuje se tekstem „*Solanum lycopersicum* L.”

— U točki 9., tekst u desnom stupcu „*Lycopersicon lycopersicum* (L.) Karsten ex Farw.” zamjenjuje se tekstem „*Solanum lycopersicum* L.”

— Naslov (d) mijenja se kako slijedi:

— točka 5. se briše.

— U točki 15., tekst u desnom stupcu „*Lycopersicon lycopersicum* (L.) Karsten ex Farw.”, zamjenjuje se tekstem „*Solanum lycopersicum* L.”

— U točki 16., tekst u desnom stupcu „*Lycopersicon lycopersicum* (L.) Karsten ex Farw.”, zamjenjuje se tekstem „*Solanum lycopersicum* L.”

(b) Dio B mijenja se kako slijedi:

i. u točki 6.(a) naslova (a), tekst u trećem stupcu, zaštićene zone, zamjenjuje se sljedećim:

„EL, IRL, UK”

ii. u točki 2. naslova (b), tekst u trećem stupcu, zaštićene zone, zamjenjuje se sljedećim:

„E (osim autonomnih zajednica Castilla la Mancha, Castilla y León, Extremadura, Murcia, Navarra i La Rioja, i Comarca općine Calatayud (Aragon) i pokrajine Guipuzcoa (Baskija), EE, F (Korzika), IRL, I (Abruzzo, Apulija, Basilicata, Kalabrija, Campania, Emilia-Romagna (pokrajine Parma i Piacenza), Lazio, Ligurija, Lombardija (osim pokrajina Mantova i Sondrio), Marche, Molise, Piedmont, Sardinija, Sicilija, Toskana, Umbrija, Valle d'Aosta, Veneto (osim pokrajina Rovigo i Venecija, općina Castelbaldo, Barbona, Boara Pisani Masi, Piacenza d'Adige, S. Urbano i Vescovana u pokrajini Padova te područja smještenog južno od autoceste A4 u pokrajini Verona)), LV, LT, P, SI (osim regija Gorenjska, Koroška, Maribor i Notranjska) SK (osim sljedećih općina: Blahová, Horné Mýto, Ohrady Okoč, Topoľníky i Trhová Hradská (okrug Dunajská Streda), Hronovce i Hronské Kľačany (okrug Levice), Dvory nad Žitavou (okrug Nové Zámky), Málinec (okrug Poltár), Hrhov (okrug Rožňava), Veľké Ripňany (okrug Topoľčany), Kazimír, Luhýňa, Malý Horeš, Svätušie i Zátin (okrug Trebišov)), FI, UK (Sjeverna Irska, Otok Man i Kanalski otoci).”

iii. Točka 0.1. naslova (c) zamjenjuje se sljedećim:

|                                                       |                                                                                                               |                 |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| „0.1. <i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill) Barr. | Drvo, isključujući drvo bez kore, izolirana kora i biljke namijenjene za sadnju iz roda <i>Castanea</i> Mill. | CZ, IRL, S, UK” |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|

iv. Naslov (d) mijenja se kako slijedi:

— U točki 1., tekst u trećem stupcu, zaštićene zone, zamjenjuje se sljedećim:

„EL (osim regionalnih jedinica Argolida i Chania), M, P (osim Algarvea i Madeire)”

— U točki 2., tekst u trećem stupcu, zaštićene zone, zamjenjuje se sljedećim:

„CZ, FR (Alsace, Champagne-Ardenne, Pikardija (departman Aisne), Ile de France (općine Citry, Nanteuil-sur-Marne i Saâcy-sur-Marne) i Lorena)), I (Apulija, Basilicata i Sardinija)”

(3) Dio B. Priloga III. mijenja se kako slijedi:

(a) U točki 1., tekst u drugom stupcu, zaštićene zone, zamjenjuje se sljedećim:

„E (osim autonomnih zajednica Castilla la Mancha, Castilla y León, Extremadura, Murcia, Navarra i La Rioja, i Comarca općine Calatayud (Aragon) i pokrajine Guipuzcoa (Baskija), EE, F (Korzika), IRL, I (Abruzzo, Apulija, Basilicata, Kalabrija, Campania, Emilia-Romagna (pokrajine Parma i Piacenza), Lazio, Ligurija, Lombardija (osim pokrajina Mantova i Sondrio), Marche, Molise, Piedmont, Sardinija, Sicilija, Toskana, Umbrija, Valle d'Aosta,

Veneto (osim pokrajina Rovigo i Venecija, općina Castelbaldo, Barbona, Boara Pisani, Masi, Piacenza d'Adige, S. Urbano i Vescovana u pokrajini Padova te područja smještenog južno od autoceste A4 u pokrajini Verona)), LV, LT, P, SI (osim regija Gorenjska, Koroška, Maribor i Notranjska) SK (osim sljedećih općina: Blahová, Horné Mýto, Ohrady Okoč, Topoľníky i Trhová Hradská (okrug Dunajská Streda), Hronovce i Hronské Kľačany (okrug Levice), Dvory nad Žitavou (okrug Nové Zámky), Málinec (okrug Poltár), Hrhov (okrug Rožňava), Veľké Ripňany (okrug Topoľčany), Kazimír, Luhyňa, Malý Horeš, Svätušie i Zátin (okrug Trebišov)), FI, UK (Sjeverna Irska, Otok Man i Kanalski otoci)."

(b) U točki 2., tekst u drugom stupcu, zaštićene zone, zamjenjuje se sljedećim:

„E (osim autonomnih zajednica Castilla la Mancha, Castilla y León, Extremadura, Murcia, Navarra i La Rioja, i Comarca općine Calatayud (Aragon) i pokrajine Guipuzcoa (Baskija), EE, F (Korzika), IRL, I (Abruzzo, Apulija, Basilicata, Kalabrija, Campania, Emilia-Romagna (pokrajine Parma i Piacenza), Lazio, Ligurija, Lombardija (osim pokrajina Mantova i Sondrio), Marche, Molise, Piedmont, Sardinija, Sicilija, Toskana, Umbrija, Valle d'Aosta, Veneto (osim pokrajina Rovigo i Venecija, općina Castelbaldo, Barbona, Boara Pisani, Masi, Piacenza d'Adige, S. Urbano i Vescovana u pokrajini Padova te područja smještenog južno od autoceste A4 u pokrajini Verona)), LV, LT, P, SI (osim regija Gorenjska, Koroška, Maribor i Notranjska) SK (osim sljedećih općina: Blahová, Horné Mýto, Ohrady Okoč, Topoľníky i Trhová Hradská (okrug Dunajská Streda), Hronovce i Hronské Kľačany (okrug Levice), Dvory nad Žitavou (okrug Nové Zámky), Málinec (okrug Poltár), Hrhov (okrug Rožňava), Veľké Ripňany (okrug Topoľčany), Kazimír, Luhyňa, Malý Horeš, Svätušie i Zátin (okrug Trebišov)), FI, UK (Sjeverna Irska, Otok Man i Kanalski otoci)."

(4) Prilog IV. mijenja se kako slijedi:

(a) Dio A mijenja se kako slijedi:

i. Odjeljak I. mijenja se kako slijedi:

— Točka 1.1. zamjenjuje se sljedećim:

„1.1. Bez obzira na to je li uvršteno u popis među KN oznakama u Prilogu V. dijelu B, drvo četinjača (Coniferales), osim onog *Thujae* L. i *Taxusa* L., ako nije u obliku:

- iverja, čestica, piljevine, strugotina, drvnog otpada i ostataka drveta, u cijelosti ili dijelom proizvedenih od tih četinjača,
- drvenog materijala za pakiranje, u obliku sanduka za pakiranje, kutija, sanduka, bubnjeva za kabele i slične ambalaže, paleta, sandučastih paleta i drugih utovarnih ploča, okvira za palete, obloga, bez obzira na to upotrebljava li se zaista pri prijevozu svih vrsta predmeta ili ne; osim pošiljaka drveta poduprtih oblogama koje su izrađene od drveta iste vrste i kvalitete kao i drvo koje se isporučuje i koje ispunjava iste fitosanitarne zahtjeve Unije kao i drvo koje se isporučuje,
- drvo iz roda *Libocedrus decurrens* Torr., ako postoji dokaz da je drvo namijenjeno proizvodnji olovaka i da je tijekom prerade toplinski tretirano, pri čemu je postignuta temperatura od najmanje 82 °C tijekom razdoblja od sedam do osam dana,

no, uključujući i ono koje nije zadržalo svoju prirodno oblu površinu, a podrijetlom je iz Kanade, Kine, Japana, Republike Koreje, Meksika, Tajvana i SAD-a, za koje je poznato da se u njima pojavljuje *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Bühner) Nickle *et al.*

Službena izjava da je drvo na odgovarajući način:

- (a) toplinski tretirano, pri čemu je kroz cijeli profil drveta (uključujući i u njegovoj sredini) postignuta temperatura od najmanje 56 °C u trajanju od najmanje 30 minuta. O tome mora postojati dokaz u vidu oznake „HT” stavljen na drvo ili na pripadajuću ambalažu bilo koje vrste, u skladu s uobičajenom praksom te u certifikatima navedenima u članku 13. stavku 1. točki ii., ili
- (b) fumigirano, u skladu s postupkom određenim i odobrenim sukladno postupku predviđenom u članku 18. stavku 2. O tome mora postojati dokaz u vidu navoda u certifikatima navedenima u članku 13. stavku 1. točki ii. aktivne tvari, najniže temperature drveta, doze (g / m<sup>3</sup>) i vremena izlaganja (h), ili
- (c) kemijski impregnirano pod tlakom, pripremkom odobrenim u skladu s postupkom utvrđenim u članku 18. stavku 2. O tome mora postojati dokaz u vidu navoda u certifikatima navedenima u članku 13. stavku 1. točki ii. aktivne tvari, tlaka (psi ili kPa) i koncentracije (%).

te

službena izjava da je drvo nakon njegova tretiranja prevezeno do izlaska iz zemlje koja izdaje tu izjavu izvan sezone leta vektora *Monochamus*, uzimajući u obzir sigurnosnu granicu od četiri dodatna tjedna na početku i na kraju očekivane sezone leta, ili, osim u slučaju drveta bez kore, sa zaštitnim omotom kojim se osigurava nemogućnost pojave zaraze organizmom *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Bühner) Nickle *et al.* ili njegova vektora."

— Točka 1.2. zamjenjuje se sljedećim:

„1.2.

Bez obzira na to je li uvršteno u popis među KN oznakama u Prilogu V. dijelu B, drvo četinjača (Coniferales), u obliku:

— iverja, čestica, piljevine, strugotina, drvnog otpada i ostataka drveta, u cijelosti ili dijelom proizvedenih od tih četinjača,

podrijetlom iz Kanade, Kine, Japana, Republike Koreje, Meksika, Tajvana i SAD-a, za koje je poznato da se u njima pojavljuje *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Bühner) Nickle *et al.*

Službena izjava da je drvo na odgovarajući način:

(a) toplinski tretirano, pri čemu je kroz cijeli profil drveta (uključujući i u njegovoj sredini) postignuta temperatura od najmanje 56 °C u trajanju od najmanje 30 minuta i potonje se mora navesti na certifikatima navedenima u članku 13. stavku 1. točki ii.,

ili

(b) fumigirano, u skladu s postupkom određenim i odobrenim sukladno postupku predviđenom u članku 18. stavku 2. O tome mora postojati dokaz u vidu navoda u certifikatima navedenima u članku 13. stavku 1. točki ii. aktivne tvari, najniže temperature drveta, doze (g/m<sup>3</sup>) i vremena izlaganja (h),

te

službena izjava da je drvo nakon njegova tretiranja prevezeno do izlaska iz zemlje koja izdaje tu izjavu izvan sezone leta vektora *Monochamus*, uzimajući u obzir sigurnosnu granicu od četiri dodatna tjedna na početku i na kraju očekivane sezone leta, ili, osim u slučaju drveta bez kore, sa zaštitnim omotom kojime se osigurava nemogućnost pojave zaraze organizmom *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Bühner) Nickle *et al.* ili njegova vektora.”

— Točka 1.3. zamjenjuje se sljedećim:

„1.3. Bez obzira na to je li uvršteno u popis među KN oznakama u Prilogu V. dijelu B, drvo *Thuja* L. i *Taxus* L., ako nije u obliku:

— iverja, čestica, piljevine, strugotina, drvnog otpada i ostataka drveta, u cijelosti ili dijelom proizvedenih od tih četinjača,

— drvenog materijala za pakiranje, u obliku sanduka za pakiranje, kutija, plastičnih sanduka, bubnjeva za kabele i slične ambalaže, paleta, sandučastih paleta i drugih utovarnih ploča, okvira za palete, obloga, bez obzira na to upotrebljava li se zaista pri prijevozu svih vrsta predmeta ili ne; osim pošiljaka drveta poduprtih oblogama koje su izrađene od drveta iste vrste i kvalitete kao i drvo koje se isporučuje i koje ispunjava iste fitosanitarne zahtjeve Unije kao i drvo koje se isporučuje,

no, uključujući i drvo koje nije zadržalo svoju prirodno obliku površinu, a podrijetlom je iz Kanade, Kine, Japana, Republike Koreje, Meksika, Tajvana i SAD-a, za koje je poznato da se u njima pojavljuje *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Bühner) Nickle *et al.*

Službena izjava da je drvo:

(a) bez kore,

ili

(b) osušeno u komori do sadržaja vlage manjeg od 20 %, izraženog u postotku suhe tvari, a koji je postignut odgovarajućim vremensko-temperaturnim režimom. O tome mora postojati dokaz u vidu oznake ‚kiln-dried‘ ili ‚KD‘ ili neke druge međunarodno prihvaćene oznake, stavljene na drvo ili na pripadajuću ambalažu bilo koje vrste, u skladu s uobičajenom praksom,

ili

(a) toplinski tretirano, pri čemu je kroz cijeli profil drveta (uključujući njegovu sredinu) postignuta temperatura od najmanje 56 °C u trajanju od najmanje 30 minuta. O tome mora postojati dokaz u vidu oznake ‚HT‘ stavljene na drvo ili na pripadajuću ambalažu bilo koje vrste, u skladu s uobičajenom praksom te u certifikatima navedenima u članku 13. stavku 1. točki ii.,

ili

(d) da je drvo fumigirano, u skladu s postupkom određenim i odobrenim sukladno postupku propisanom u članku 18. stavku 2. O tome mora postojati dokaz u vidu navoda u certifikatima navedenima u članku 13. stavku 1. točki ii. aktivne tvari, najniže temperature drveta, doze (g/m<sup>3</sup>) i vremena izlaganja (h),

ili



- (e) da je drvo kemijski impregnirano pod tlakom, pripremkom odobrenim sukladno postupku propisanom u članku 18. stavku 2. O tome mora postojati dokaz u vidu navoda u certifikatima navedenima u članku 13. stavku 1. točki ii. navodi se aktivna tvar, tlak (psi ili kPa) i koncentracija (%)."

— točka 1.4. se briše.

— Točka 1.5. zamjenjuje se sljedećim:

„1.5. Bez obzira na to je li uvršteno u popis među KN oznakama u Prilogu V. dijelu B, drvo četinjača (Coniferales), ako nije u obliku:

- iverja, čestica, piljevine, strugotina, drvnog otpada i ostataka drveta, u cijelosti ili dijelom proizvedenih od tih četinjača,
- drveni materijal za pakiranje, u obliku sanduka za pakiranje, kutija, sanduka, bubnjeva za kabele i slične ambalaže, paleta, sandučastih paleta i drugih utovarnih ploča, okvira za palete, obloga, bez obzira na to upotrebljava li se zaista pri prijevozu svih vrsta predmeta ili ne; osim pošiljaka drveta poduprtih oblogama koje su izrađene od drveta iste vrste i kvalitete kao i drvo koje se isporučuje i koje ispunjava iste fitosanitarne zahtjeve Unije kao i drvo koje se isporučuje,

uključujući i ono koje nije zadržalo svoju prirodnu obliku površinu, podrijetlom iz Rusije, Kazakstana i Turske.

Službena izjava da:

- (a) drvo potječe iz područja za koja je poznato da u njima nema:

- izvaneuropskih vrsta *Monochamus* spp.,
- izvaneuropskih vrsta *Pissodes* spp.,
- izvaneuropskih vrsta *Scolytidae* spp.,

Naziv tog područja mora biti naveden u certifikatu navedenom u članku 13. stavku 1. točki ii. u rubrici „mjesto podrijetla,”

ili

- (b) da je drvo bez kore i da u njemu nema rupa od ličinaka izvaneuropskih vrsta *Monochamus* spp., u smislu ove točke određenih kao rupe promjera većeg od 3 mm,

ili

- (c) da je drvo osušeno u komori do sadržaja vlage manjeg od 20 %, izraženog u postotku suhe tvari, a koji je postignut odgovarajućim vremensko-temperaturnim režimom. O tome mora postojati dokaz u vidu oznake „kiln-dried” ili „KD” ili neke druge međunarodno prihvaćene oznake, stavljene na drvo ili na pripadajuću ambalažu bilo koje vrste, u skladu s uobičajenom praksom,

ili

- (d) toplinski tretirano, pri čemu je kroz cijeli profil drveta (uključujući i u njegovoj sredini) postignuta temperatura od najmanje 56 °C u trajanju od najmanje 30 minuta. O tome mora postojati dokaz u vidu oznake „HT” stavljene na drvo ili na pripadajuću ambalažu bilo koje vrste, u skladu s uobičajenom praksom te u certifikatima navedenima u članku 13. stavku 1. točki ii.,

ili

- (e) da je drvo fumigirano, u skladu s postupkom određenim i odobrenim u skladu s postupkom utvrđenim u članku 18. stavku 2. O tome mora postojati dokaz u vidu navoda u certifikatima navedenima u članku 13. stavku 1. točki ii. aktivne tvari, najniže temperature drveta, doze (g/m<sup>3</sup>) i vremena izlaganja (h),

ili

- (f) da je drvo kemijski impregnirano pod tlakom, pripremkom odobrenim u skladu s postupkom utvrđenim u članku 18. stavku 2. O tome mora postojati dokaz u vidu navoda u certifikatima navedenima u članku 13. stavku 1. točki ii. aktivne tvari, tlaka (psi ili kPa) i koncentracije (%)."

— Točka 1.6. zamjenjuje se sljedećim:

„1.6. Bez obzira na to je li uvršteno u popis među KN oznakama u Prilogu V. dijelu B, drvo četinjača (Coniferales), ako nije u obliku:

- iverja, čestica, piljevine, strugotina, drvnog otpada i ostataka drveta, u cijelosti ili dijelom proizvedenih od tih četinjača,
- drveni materijal za pakiranje, u obliku sanduka za pakiranje, kutija, sanduka, bubnjeva za kabele i slične ambalaže, paleta, sandučastih paleta i drugih utovarnih ploča, okvira za palete, obloga, bez obzira na to upotrebljava li se zaista pri prijevozu svih vrsta predmeta ili ne; osim pošiljaka drveta poduprtih oblogama koje su izrađene od drveta iste vrste i kvalitete kao i drvo koje se isporučuje i koje ispunjava iste fitosanitarne zahtjeve Unije kao i drvo koje se isporučuje,

ali uključujući i ono koje nije zadržalo svoju prirodnu oblupovršinu, podrijetlom iz trećih zemalja, osim:

- Rusije, Kazakstana i Turske,
- europskih zemalja,
- Kanade, Kine, Japana, Republike Koreje, Meksika, Tajvana i SAD-a, za koje je poznato da se u njima pojavljuje *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Bühner) Nickle et al.

Službena izjava da je drvo:

- (a) bez kore i da u njemu nema rupa od ličinaka izvaneuropskih vrsta *Monochamus* spp., koje su u smislu ove točke određene kao rupe promjera većeg od 3 mm, ili
- (b) drvo osušeno u komori do sadržaja vlage manjeg od 20 %, izraženog u postotku suhe tvari, a koji je postignut odgovarajućim vremensko-temperaturnim režimom. O tome mora postojati dokaz u vidu oznake ‚kiln-dried‘ ili ‚KD‘ ili neke druge međunarodno prihvaćene oznake, stavljene na drvo ili na pripadajuću ambalažu bilo koje vrste, u skladu s uobičajenom praksom, ili
- (c) fumigirano, u skladu s postupkom određenim i odobrenim u skladu s postupkom utvrđenim u članku 18. stavku 2. O tome mora postojati dokaz u vidu navoda u certifikatima navedenima u članku 13. stavku 1. točki ii. aktivne tvari, najniže temperature drveta, doze (g/m<sup>3</sup>) i vremena izlaganja (h), ili
- (d) da je kemijski impregnirano pod tlakom, pripravkom odobrenim u skladu s postupkom utvrđenim u članku 18. stavku 2. O tome mora postojati dokaz u vidu navoda u certifikatima navedenima u članku 13. stavku 1. točki ii. aktivne tvari, tlaka (psi ili kPa) i koncentracije (%), ili
- (e) toplinski tretirano, pri čemu je kroz cijeli profil drveta (uključujući u njegovoj sredini) postignuta temperatura od najmanje 56 °C u trajanju od najmanje 30 minuta. O tome mora postojati dokaz u vidu oznake ‚HT‘ stavljene na drvo ili na pripadajuću ambalažu bilo koje vrste, u skladu s uobičajenom praksom te u certifikatima navedenima u članku 13. stavku 1. točki ii.”

— U desnom stupcu točke 1.7., naslov (e) zamjenjuje se sljedećim:

„(e) toplinski tretirano, pri čemu je kroz cijeli profil drveta (uključujući u njegovoj sredini) postignuta temperatura od najmanje 56 °C u trajanju od najmanje 30 minuta i potomje se mora navesti na certifikatima navedenima u članku 13. stavku 1. točki ii.”

— Točka 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. drveni materijal za pakiranje, u obliku sanduka za pakiranje, kutija, sanduka, bubnjeva za kabele i slične ambalaže, paleta, sandučastih paleta i drugih utovarnih ploča, okvira za palete, obloga, bez obzira na to upotrebljava li se zaista pri prijevozu svih vrsta predmeta ili ne; osim neobrađenog drveta debljine 6 mm ili manje, obrađenog drveta proizvedenog lijepljenjem, zagrijavanjem i primjenom tlaka, odnosno kombinacijom navedenog, i pošiljaka drveta poduprtih oblogama koje su izrađene od drveta iste vrste i kvalitete kao i drvo koje se isporučuje i koje ispunjava iste fitosanitarne zahtjeve Unije kao i drvo koje se isporučuje, dolazi iz trećih zemalja, osim Švicarske.

Drveni materijal za pakiranje mora:

- biti podvrgnut jednom od odobrenih tretmana, kako je utvrđeno u Prilogu I. Međunarodnoj normi za fitosanitarne mjere br. 15 FAO-a o Uredbi o drvenom materijalu za pakiranje koji se upotrebljava u međunarodnoj trgovini i
- biti označen oznakom kako je utvrđeno u Prilogu II. toj Međunarodnoj normi, na kojoj je navedeno da je ambalažni materijal od drveta podlijegao odobrenom fitosanitarnom tretmanu u skladu s tom normom.”

— U točki 2.1. tekst u lijevom stupcu zamjenjuje se sljedećim:

„Drvo iz roda *Acer saccharum* Marsh., uključujući i drvo koje nije zadržalo svoju prirodnu oblu površinu, osim onoga u obliku:

- drveta namijenjenog proizvodnji furnirskih ploča,
- iverja, čestica, piljevine, strugotina, drvnog otpada i ostataka drveta,
- drvenog materijala za pakiranje, u obliku sanduka za pakiranje, kutija, sanduka, bubnjeva za kabele i slične ambalaže, paleta, sandučastih paleta i drugih utovarnih ploča, okvira za palete, obloga, bez obzira na to upotrebljava li se zaista pri prijevozu svih vrsta predmeta ili ne; osim pošiljaka drveta poduprtih oblogama koje su izrađene od drveta iste vrste i kvalitete kao i drvo koje se isporučuje i koje ispunjava iste fitosanitarne zahtjeve Unije kao i drvo koje se isporučuje,

podrijetlom iz SAD-a i Kanade.”

— Točka 2.3. zamjenjuje se sljedećim:

„2.3. Bez obzira na to je li uvršteno u popis među KN oznakama u Prilogu V. dijelu B, drvo roda *Fraxinus* L., *Juglans ailantifolia* Carr., *Juglans mandshurica* Maxim., *Ulmus davidiana* Planch. i *Pterocarya rhoifolia* Siebold & Zucc., ako nije u obliku

- iverja, čestica, piljevine, strugotina, drvnog otpada i ostataka drveta, u cijelosti ili dijelom proizvedenih od tih drveća,
- drveni materijal za pakiranje, u obliku sanduka za pakiranje, kutija, sanduka, bubnjeva za kabele i slične ambalaže, paleta, sandučastih paleta i drugih utovarnih ploča, okvira za palete, obloga, bez obzira na to upotrebljava li se zaista pri prijevozu svih vrsta predmeta ili ne; osim pošiljaka drveta poduprtim oblogama koje su izrađene od drveta iste vrste i kvalitete kao i drvo koje se isporučuje i koje ispunjava iste fitosanitarne zahtjeve Unije kao i drvo koje se isporučuje,

uključujući i drvo koje nije zadržalo svoju prirodnu oblu površinu, i namještaj i ostale predmete izrađene od neobrađenog drveta, podrijetlom iz Kanade, Kine, Demokratske Narodne Republike Koreje, Japana, Mongolije, Republike Koreje, Rusije, Tajvana i SAD-a

Službena potvrda:

- (a) da drvo potječe iz područja za koje je potvrđeno da u njemu nema organizma *Agrilus planipennis* Fairmaire, u skladu s postupkom utvrđenim člankom 18. stavkom 2. Naziv tog područja mora se navesti u certifikatima navedenima u članku 13. stavku 1. točki ii., ili
- (b) da je kora i najmanje 2,5 cm bjelike odstranjeno u prostoru koji je odobrio i koji nadzire nacionalna organizacija za zaštitu bilja, ili
- (c) da je drvo podvrgnuto ionizirajućem zračenju kako bi se postigla apsorbirana doza od najmanje 1 kGy kroz cijelo drvo.”

— Točka 2.4. zamjenjuje se sljedećim:

„2.4. Bez obzira na to je li uvršteno u popis među KN oznakama u Prilogu V. dijelu B, drvo u obliku iverja, čestica, piljevine, strugotina, drvnog otpada i ostataka drveta, u cijelosti ili dijelom proizvedenih od roda *Fraxinus* L., *Juglans ailantifolia* Carr., *Juglans mandshurica* Maxim., *Ulmus davidiana* Planch. i *Pterocarya rhoifolia* Siebold & Zucc.

podrijetlom iz Kanade, Kine, Demokratske Narodne Republike Koreje, Japana, Mongolije, Republike Koreje, Rusije, Tajvana i SAD-a

Službena izjava da drvo potječe iz područja za koje je potvrđeno da u njemu nema organizma *Agrilus planipennis* Fairmaire, u skladu s postupkom utvrđenim člankom 18. stavkom 2. Naziv tog područja mora se navesti u fitosanitarnom certifikatu navedenom u članku 13. stavku 1. točki ii.”

— Točka 2.5. zamjenjuje se sljedećim:

„2.5. Bez obzira na to je li uvršteno u popis među KN oznakama u Prilogu V. dijelu B, izolirana kora drveta i predmeti izrađeni od kore iz roda *Fraxinus* L., *Juglans ailantifolia* Carr., *Juglans mandshurica* Maxim., *Ulmus davidiana* Planch. i *Pterocarya rhoifolia* Siebold & Zucc., podrijetlom iz Kanade, Kine, Demokratske Narodne Republike Koreje, Japana, Mongolije, Republike Koreje, Rusije, Tajvana i SAD-a

Službena izjava da kora potječe iz područja za koje je potvrđeno da u njemu nema organizma *Agrilus planipennis* Fairmaire, u skladu s postupkom utvrđenim člankom 18. stavkom 2. Naziv tog područja mora se navesti u fitosanitarnom certifikatu navedenom u članku 13. stavku 1. točki ii.”

— U točki 3. tekst u lijevom stupcu zamjenjuje se sljedećim:

„Drvo iz roda *Quercus* L., osim onog u obliku:

- iverja, čestica, piljevine, strugotina, drvnog otpada i ostataka drveta,
- badnjeva, bačvi, kaca, vjedara i drugih bačvarskih proizvoda i njihovih drvenih dijelova, uključujući tu i bačvarske duge, u slučajevima kada postoje potkrijepljeni dokazi da je drvo tijekom postupka proizvodnje toplinski tretirano i da je pritom postignuta minimalna temperatura od 176 °C u trajanju od 20 minuta,
- drvenog materijala za pakiranje, u obliku sanduka za pakiranje, kutija, sanduka, bubnjeva za kabele i slične ambalaže, paleta, sandučastih paleta i drugih utovarnih ploča, okvira za palete, obloga, bez obzira na to upotrebljava li se zaista pri prijevozu svih vrsta predmeta ili ne; osim pošiljaka drveta poduprtih oblogama koje su izrađene od drveta iste vrste i kvalitete kao i drvo koje se isporučuje i koje ispunjava iste fitosanitarne zahtjeve Unije kao i drvo koje se isporučuje,

uključujući i drvo koje nije zadržalo svoju prirodnu oblu površinu, podrijetlom iz SAD-a.”

— Nakon točke 3. umeću se sljedeće točke 4.1., 4.2. i 4.3.:

„4.1. Bez obzira na to je li uvršteno u popis među KN oznakama u Prilogu V. dijelu B, drvo *Betulae* L., ako nije u obliku:

- iverja, čestica, piljevine, strugotina, drvnog otpada i ostataka drveta, u cijelosti ili dijelom proizvedenih od tih drveća,
- drveni materijal za pakiranje, u obliku sanduka za pakiranje, kutija, sanduka, bubnjeva za kabele i slične ambalaže, paleta, sandučastih paleta i drugih utovarnih ploča, okvira za palete, obloga, bez obzira na to upotrebljava li se zaista pri prijevozu svih vrsta predmeta ili ne; osim pošiljaka drveta poduprtih oblogama koje su izrađene od drveta iste vrste i kvalitete kao i drvo koje se isporučuje i koje ispunjava iste fitosanitarne zahtjeve Unije kao i drvo koje se isporučuje,

uključujući i drvo koje nije zadržalo svoju prirodnu oblu površinu i namještaj i ostale predmete izrađene od neobrađenog drveta, a potječe iz Kanade i SAD-a, za koje je poznato da se u njima pojavljuje *Agrilus anxius* Gory.

Službena potvrda:

- (a) da je kora i najmanje 2,5 cm bjelike odstranjeno u prostoru koji je odobrio i koji nadzire nacionalna organizacija za zaštitu bilja,
- ili
- (b) da je drvo podvrgnuto ionizirajućem zračenju kako bi se postigla apsorbirana doza od najmanje 1 kGy kroz cijelo drvo.

4.2. Bez obzira na to je li uvršteno u popis među KN oznakama u Prilogu V. dijelu B, drvo u obliku iverja, čestica, piljevine, strugotina, drvnog otpada i ostataka drveta, u cijelosti ili dijelom dobivenih iz *Betulae* L.

Službena izjava da drvo potječe iz zemlje za koju je poznato da u njoj nema organizma *Agrilus anxius* Gory.

4.3. Bez obzira na to je li uvršteno u popis među KN oznakama u Prilogu V. dijelu B ili ne, izolirana kora drveta i predmeti napravljeni od kore *Betulae* L., podrijetlom iz Kanade i SAD-a, za koje je poznato da se u njima pojavljuje *Agrilus anxius* Gory.

Službena izjava da kora nema drvo.”

— U točki 5. tekst u lijevom stupcu zamjenjuje se sljedećim:

„Drvo iz roda *Platanus* L., osim onog u obliku:

- iverja, čestica, piljevine, strugotina, drvnog otpada i ostataka drveta,
- drvenog materijala za pakiranje, u obliku sanduka za pakiranje, kutija, sanduka, bubnjeva za kabele i slične ambalaže, paleta, sandučastih paleta i drugih utovarnih ploča, okvira za palete, obloga, bez obzira na to upotrebljava li se zaista pri prijevozu svih vrsta predmeta ili ne; osim pošiljaka drveta poduprtih oblogama koje su izrađene od drveta iste vrste i kvalitete kao i drvo koje se isporučuje i koje ispunjava iste fitosanitarne zahtjeve Unije kao i drvo koje se isporučuje,

uključujući i drvo koje nije zadržalo svoju prirodnu oblu površinu, podrijetlom iz SAD-a ili Armenije.”

— U točki 6. tekst u lijevom stupcu zamjenjuje se sljedećim:

„Drvo iz roda *Populus* L., osim onog u obliku:

- iverja, čestica, piljevine, strugotina, drvnog otpada i ostataka drveta,

- drvenog materijala za pakiranje, u obliku sanduka za pakiranje, kutija, sanduka, bubnjeva za kabele i slične ambalaže, paleta, sandučastih paleta i drugih utovarnih ploča, okvira za palete, obloga, bez obzira na to upotrebljava li se zaista pri prijevozu svih vrsta predmeta ili ne; osim pošiljaka drveta poduprtih oblogama koje su izrađene od drveta iste vrste i kvalitete kao i drvo koje se isporučuje i koje ispunjava iste fitosanitarne zahtjeve Unije kao i drvo koje se isporučuje,

uključujući i drvo koje nije zadržalo svoju prirodnu oblu površinu, podrijetlom iz zemalja američkog kontinenta.”

- U desnom stupcu točke 7.1. naslov (d) zamjenjuje se sljedećim:

„(d) toplinski tretirano, pri čemu je kroz cijeli profil drveta (uključujući u njegovoj sredini) postignuta temperatura od najmanje 56 °C u trajanju od najmanje 30 minuta i potonje se mora navesti na certifikatima navedenima u članku 13. stavku 1. točki ii.”

- U desnom stupcu točke 7.2. naslov (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) toplinski tretirano, pri čemu je kroz cijeli profil drveta (uključujući u njegovoj sredini) postignuta temperatura od najmanje 56 °C u trajanju od najmanje 30 minuta i potonje se mora navesti na certifikatima navedenima u članku 13. stavku 1. točki ii.”

- U točki 7.3. tekst u desnom stupcu zamjenjuje se sljedećim:

„Službena izjava da je izolirana kora:

- (a) na odgovarajući način fumigirana, odobrenim fumigantom u skladu s postupkom utvrđenim člankom 18. stavkom 2. O tome mora postojati dokaz u vidu navoda u certifikatima navedenima u članku 13. stavku 1. točki ii., aktivne tvari, najniže temperature kore, doze (g/m<sup>3</sup>) i vremena izlaganja (h),

ili

- (b) toplinski tretirana, pri čemu je kroz cijeli profil kore (uključujući u njezinoj sredini) postignuta temperatura od najmanje 56 °C u trajanju od najmanje 30 minuta i potonje se mora navesti na certifikatima navedenima u članku 13. stavku 1. točki ii.’

te

službena izjava da je kora nakon tretiranja prevezena do izlaska iz zemlje koja izdaje tu izjavu izvan sezone leta vektora *Monochamus*, uzimajući u obzir sigurnosnu granicu od četiri dodatna tjedna na početku i na kraju očekivane sezone leta, ili sa zaštitnim omotom kojim se osigurava nemogućnost pojave zaraze organizmom *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Bühner) Nickle *et al.* ili njegova vektora.”

- točka 8. se briše.

- Točka 11.4. zamjenjuje se sljedećim:

„11.4. Bilje iz roda *Fraxinus* L., *Juglans ailantifolia* Carr., *Juglans mandshurica* Maxim., *Ulmus davidiana* Planch. i *Pterocarya rhoifolia* Siebold & Zucc., osim ploda i sjemena, ali uključujući rezane grane s ili bez lišća, podrijetlom iz Kanade, Kine, Demokratske Narodne Republike Koreje, Japana, Mongolije, Republike Koreje, Rusije, Tajvana i SAD-a

Službena izjava da bilje potječe iz područja za koje je potvrđeno da u njemu nema organizma *Agrilus planipennis* Fairmaire, u skladu s postupkom navedenim u članku 18. stavku 2. Naziv tog područja mora se navesti u fitosanitarnom certifikatu navedenom u članku 13. stavku 1. točki ii.”

- Nakon točke 11.4. umeće se sljedeća točka 11.5.:

„11.5. Bilje iz roda *Betula* L., osim ploda i sjemena, ali uključujući odrezane grane *Betulae* L., s ili bez lišća

Službena izjava da bilje potječe iz zemlje za koju je poznato da u njoj nema organizma *Agrilus anxius* Gory.”

- Točke 15. i 16. se brišu,

— Nakon točke 18. umeću se sljedeće točke 18.1., 18.2. i 18.3.:

- „18.1. Bilje iz roda *Aegle* Corrêa, *Aeglopsis* Swingle, *Afraegle* Engl., *Atalantia* Corrêa, *Balsamocitrus* Stapf, *Burkillanthus* Swingle, *Calodendrum* Thunb., *Choisya* Kunth, *Clausena* Burm. f., *Limonia* L., *Microcitrus* Swingle., *Murraya* J. Koenig ex L., *Pamburus* Swingle, *Severinia* Ten., *Swinglea* Merr., *Triphasia* Lour. i *Vepris* Comm., osim ploda (ali uključujući sjeme) i sjeme iz roda *Citrus* L., *Fortunella* Swingle i *Poncirus* Raf. i njihovi križanci, podrijetlom iz trećih zemalja
- 18.2. Bilje iz roda *Casimiroa* La Llave, *Clausena* Burm. f., *Vepris* Comm., *Zanthoxylum* L., osim voća i sjemena, podrijetlom iz trećih zemalja
- 18.3. Bilje iz roda *Aegle* Corrêa, *Aeglopsis* Swingle, *Afraegle* Engl., *Amyris* P. Browne, *Atalantia* Corrêa, *Balsamocitrus* Stapf, *Choisya* Kunth, *Citropsis* Swingle & Kellerman, *Clausena* Burm. f., *Eremocitrus* Swingle, *Esenbeckia* Kunth., *Glycosmis* Corrêa, *Limonia* L., *Merrillia* Swingle, *Microcitrus* Swingle, *Murraya* J. Koenig ex L., *Naringi* Adans., *Pamburus* Swingle, *Severinia* Ten., *Swinglea* Merr., *Tetradium* Lour., *Toddalia* Juss., *Triphasia* Lour., *Vepris* Comm., *Zanthoxylum* L., osim ploda i sjemena, podrijetlom iz trećih zemalja
- Ne dovodeći u pitanje odredbe primjenjive na bilje iz Priloga IV. dijela A. odjeljka I. točaka 18.2. i 18.3.), službena izjava da bilje potječe iz zemlje za koju je potvrđeno da u njoj nema organizma *Candidatus Liberibacter* spp., uzročnika bolesti citrusa Huanglong-bing/zelenjenja citrusa, u skladu s postupkom navedenim u članku 18. stavku 2.
- Ne dovodeći u pitanje odredbe koje se primjenjuju na bilje navedeno u Prilogu IV. Dijelu A Odjeljku I točkama 18.1. i 18.3., službena izjava:
- (a) da bilje potječe iz zemlje za koju je poznato da se u njoj ne pojavljuje *Trioza erytrae* Del Guercio, ili
- (b) bilje potječe iz područja za koje je poznato da u njemu nema organizma *Trioza erytrae* Del Guercio, kako je utvrdila nacionalna organizacija za zaštitu bilja sukladno odnosnim Međunarodnim normama za fitosanitarne mjere i koji su navedeni na certifikatu navedenom u članku 13. stavku 1. točki ii., u rubrici „Dodatna deklaracija”.
- Ne dovodeći u pitanje odredbe koje se primjenjuju na bilje navedeno u Prilogu IV. dijelu A odjeljku I. točkama 18.1. i 18.2., službena izjava:
- (a) da bilje potječe iz zemlje za koju je poznato da se u njoj ne pojavljuje *Diaphorina citri* Kuway, ili
- (b) da bilje potječe iz područja za koje je poznato da u njemu nema organizma *Diaphorina citri* Kuway, kako je utvrdila nacionalna organizacija za zaštitu bilja sukladno odnosnim Međunarodnim normama za fitosanitarne mjere i koji su navedeni na certifikatu navedenom u članku 13. stavku 1. točki ii., u rubrici „Dodatna deklaracija”.
- U naslovima (aa) i (bb) točke 25.4. tekst „*Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith” zamjenjuje se tekстом „*Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi et al.”
- U desnom stupcu točke 25.4.1. tekst „*Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith” zamjenjuje se tekстом „*Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi et al.”
- U lijevom stupcu točke 25.6. tekst „*Lycopersicon lycopersicum* (L.) Karsten ex Farw.” zamjenjuje se tekстом „*Solanum lycopersicum* L.”
- Točka 25.7. zamjenjuje se sljedećim:
- „25.7. Bilje iz roda *Capsicum* *annuum* L., *Solanum* *lycopersicum* L., *Musa* L., *Nicotiana* L. i *Solanum* *melongena* L., namijenjeno za sadnju, osim sjemena, podrijetlom iz zemalja za koje je poznato da se u njima pojavljuje *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi et al.
- Ne dovodeći u pitanje odredbe koje se primjenjuju na bilje navedeno u Prilogu III. dijelu A točkama 11. i 13. i Prilogu IV. dijelu A odjeljku I. točkama 25.5. i 25.6., prema potrebi, službena izjava:
- (a) da bilje potječe iz područja za koja je poznato da u njima nema organizma *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi et al., ili
- (b) da simptomi zaraze organizmom *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi et al. nisu primijećeni na mjestu proizvodnje od početka zadnjega cijelog ciklusa vegetacije.”

— Točka 27.1. zamjenjuje se sljedećim:

„27.1. Bilje iz roda *Dendranthema* (DC.) Des Moul., *Dianthus* L. i *Pelargonium* l'Hérit. ex Ait., namijenjeno za sadnju, osim sjemena

Službena potvrda:

- (aa) da bilje potječe iz područja za koje je poznato da u njemu nema organizama *Helicoverpa armigera* (Hübner) i *Spodoptera littoralis* (Boisd.), kako je utvrdila nacionalna organizacija za zaštitu bilja sukladno odnosnim Međunarodnim normama za fitosanitarne mjere,
- ili
- (a) da znaci prisustva organizama *Helicoverpa armigera* (Hübner) ili *Spodoptera littoralis* (Boisd.) nisu primijećeni na mjestu proizvodnje od početka zadnjega cijelog ciklusa vegetacije,
- ili
- (b) da je bilje podvrgnuto odgovarajućem tretmanu radi zaštite od navedenih organizama.”

— Točka 27.2. zamjenjuje se sljedećim:

„27.2. Bilje iz roda *Dendranthema* (DC.) Des Moul., *Dianthus* L. i *Pelargonium* l'Hérit. ex Ait., osim sjemena

Ne dovodeći u pitanje zahtjeve koji se primjenjuju na bilje navedeno u Prilogu IV. dijelu A odjeljku I. točki 27.1., službena izjava:

- (aa) da bilje potječe iz područja za koje je poznato da u njemu nema organizma *Spodoptera eridania* (Cramer), *Spodoptera frugiperda* Smith i *Spodoptera litura* (Fabricius), kako je utvrdila nacionalna organizacija za zaštitu bilja sukladno odnosnim Međunarodnim normama za fitosanitarne mjere,
- (a)
- ili da znaci prisustva organizama *Spodoptera eridania* (Cramer), *Spodoptera frugiperda* Smith, ili *Spodoptera litura* (Fabricius) nisu primijećeni na mjestu proizvodnje od početka zadnjega cijelog ciklusa vegetacije,
- ili
- (b) da je bilje podvrgnuto odgovarajućem tretmanu radi zaštite od navedenih organizama.”

— U lijevom stupcu točke 28.1. tekst „*Lycopersicon lycopersicum* (L.) Karsten ex Farw.” zamjenjuje se tekстом „*Solanum lycopersicum* L.”

— U desnom stupcu točke 32.1., nakon naslova (c), dodaje se sljedeći naslov (d):

„ili

- (d) da potječe od biljnog materijala (eksplantata) u kojem nema organizama *Liriomyza sativae* (Blanchard) i *Amauromyza maculosa* (Malloch); da je uzgojeno *in vitro* u sterilnom mediju pod sterilnim uvjetima čime se isključuje mogućnost zaraze organizmima *Liriomyza sativae* (Blanchard) i *Amauromyza maculosa* (Malloch); i da je otpremljeno u prozirnim spremnicima pod sterilnim uvjetima.”

— U desnom stupcu točke 32.3., nakon naslova (c), dodaje se sljedeći naslov (d):

„ili

- (d) da bilje potječe od biljnog materijala (eksplantata) u kojem nema organizama *Liriomyza huidobrensis* (Blanchard) i *Liriomyza trifolii* (Burgess); da je uzgojeno *in vitro* u sterilnom mediju pod sterilnim uvjetima čime se isključuje mogućnost zaraze organizmima *Liriomyza huidobrensis* (Blanchard) i *Liriomyza trifolii* (Burgess); i da je otpremljeno u prozirnim spremnicima pod sterilnim uvjetima.”

— Točka 33. zamjenjuje se sljedećim:

„33. Bilje s korijenjem, zasađeno ili namijenjeno za sadnju, uzgojeno na otvorenome

Službena potvrda:

- (a) da je poznato da na mjestu proizvodnje nema organizama *Clavibacter michiganensis* ssp. *sependoniscus* (Spieckermann i Kotthoff) Davis et al. i *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival
- te
- (b) da bilje potječe s polja za koje je poznato da na njemu nema organizama *Globodera pallida* (Stone) Behrens i *Globodera rostochiensis* (Wollenweber) Behrens.”

— U desnom stupcu točke 36.1., nakon naslova (c), dodaje se sljedeći naslov (d):

„ili

- (d) da potječe od biljnog materijala (eksplantata) u kojem nema organizma *Thrips palmi* Karny; da je uzgojeno *in vitro* u sterilnom mediju pod sterilnim uvjetima čime se isključuje mogućnost zaraze organizmom *Thrips palmi* Karny; i da je otpremljeno u prozirnim spremnicima pod sterilnim uvjetima.”

— Nakon točke 36.2. umeće se sljedeća točka 36.3.:

„36.3 Plodovi roda *Capsicum* L. podrijetlom iz Belizea, Kostarike, Dominikanske Republike, El Salvadora, Gvatemale, Hondurasa, Jamajke, Meksika, Nikaragve, Paname, Portorika, SAD-a i Francuske Polinezije za koje je poznato da se u njima pojavljuje *Anthonomus eugenii* Cano

Službena izjava da plodovi:

- (b) potječu iz područja za koje je poznato da u njemu nema organizma *Anthonomus eugenii* Cano, kako je utvrdila nacionalna organizacija za zaštitu bilja sukladno odnosnim Međunarodnim normama za fitosanitarne mjere i koji su navedeni na certifikatu navedenom u članku 13. stavku 1. točki ii., u rubrici 'Dodatna deklaracija' ili
- (b) potječe iz mjesta proizvodnje, za koje je nacionalna organizacija za zaštitu bilja u toj državi utvrdila da na njima nema organizma *Anthonomus eugenii* Cano, sukladno odnosnim Međunarodnim normama za fitosanitarne mjere i koji su navedeni na certifikatu navedenom u članku 13. stavku 1. točki ii., u rubrici 'Dodatna deklaracija' i koje je proglašeno nezaraženim organizmom *Anthonomus eugenii* Cano prilikom službenih inspekcija na mjestu proizvodnje i u njegovoj neposrednoj blizini koje su se obavljale barem jednom mjesečno tijekom razdoblja od dva mjeseca prije izvoza.”

— točka 38.1. se briše.

— U desnom stupcu točke 45.1., nakon naslova (c), dodaje se sljedeći naslov (d):

„ili

- (d) da potječe od biljnog materijala (eksplantata) koje nije zaraženo organizmom *Bemisia tabaci* Genn. (izvaneuropske populacije); da je uzgojeno *in vitro* u sterilnom mediju pod sterilnim uvjetima čime se isključuje mogućnost zaraze organizmom *Bemisia tabaci* Genn. (izvaneuropske populacije); i da je otpremljeno u prozirnim spremnicima pod sterilnim uvjetima.”

— U lijevom stupcu točke 45.3. tekst „*Lycopersicon lycopersicum* (L.) Karsten ex Farw.” zamjenjuje se tekстом „*Solanum lycopersicum* L.”



- U desnom stupcu točke 46., nakon naslova (c), dodaje se sljedeći naslov (d):

„ili

- (d) da bilje potječe od biljnog materijala (ekspantata) koje nije zaraženo organizmom *Bemisia tabaci* Genn. (izvaneuropske populacije) i koje nije pokazivalo nikakve simptome predmetnih štetnih organizama; da je uzgojeno *in vitro* u sterilnom mediju pod sterilnim uvjetima čime se isključuje mogućnost zaraze organizmom *Bemisia tabaci* Genn. (izvaneuropske populacije); i da je otpremljeno u prozirnim spremnicima pod sterilnim uvjetima.”

- U lijevom stupcu točke 48. tekst „*Lycopersicon lycopersicum* (L.) Karsten ex Farw.” zamjenjuje se tekстом „*Solanum lycopersicum* L.”

- U desnom stupcu točke 49.1., nakon naslova (b) dodaje se sljedeći naslov (c):

„ili

- (c) da je sjeme podvrgnuto odgovarajućem fizičkom tretmanu protiv *Ditylenchus dipsaci* (Kühn) Filipjev i da je laboratorijskim ispitivanjima na reprezentativnom uzorku ustanovljeno da sjeme nije zaraženo tim štetnim organizmima.”

ii. Odjeljak II. mijenja se kako slijedi:

- Točka 10. zamjenjuje se sljedećim:

„10. Bilje iz roda *Citrus* L., *Fortunella* Swingle, *Poncirus* Raf. i njihovi križanci, osim ploda i sjemena

Službena potvrda:

- (a) da bilje potječe iz područja za koje je poznato da u njima nema organizama *Spiroplasma citri* Saglio *et al.*, *Phoma tracheiphila* (Petri), Kanchaveli i Gikashvili i virus *Citrus tristeza* (europskih sojeva),

ili

- (b) da je bilje dobiveno u skladu s certifikacijskim sustavom koji uvjetuje da ono potječe izravno od materijala koji je držan u odgovarajućim uvjetima, podvrgnut službenom individualnom testiranju, barem na virus *Citrus tristeza* (europski sojevi), pri čemu se upotrebljavaju odgovarajuća ispitivanja ili metode u skladu s međunarodnim normama i da neprekidno raste u stakleniku sigurnom od insekata ili u izoliranom kavezu gdje nisu primijećeni simptomi zaraze organizmima *Spiroplasma citri* Saglio *et al.*, *Phoma tracheiphila* (Petri), Kanchaveli i Gikashvili i virusom *Citrus tristeza* (europski sojevi),

ili

- (c) bilje:

- dobiveno u skladu s certifikacijskim sustavom koji uvjetuje da ono potječe izravno od materijala koji se drži u odgovarajućim uvjetima i koji je podvrgnut službenom individualnom testiranju, barem na virus *Citrus tristeza* (europske sojeve), pri čemu se upotrebljavaju odgovarajući testovi ili metode u skladu s međunarodnim normama te da je tim testovima utvrđeno da nije zaražen virusom *Citrus tristeza* (europskim sojevima) i da je na temelju službenih individualnih testova izvedenih prema metodama spomenutima u ovoj alineji certificiran kao nezaražen barem virusom *Citrus tristeza* (europskim sojevima),

te

- da je pregledano i da od početka zadnjega cijelog ciklusa vegetacije nisu primijećeni simptomi zaraze organizmima *Spiroplasma citri* Saglio *et al.*, *Phoma tracheiphila* (Petri) Kanchaveli et Gikashvili i virusom *Citrus tristeza* (europskim sojevima).”

— Nakon točke 10. umeće se sljedeća točka 10.1.:

|                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| „10.1. Bilje iz roda <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. i njihovi križanci i <i>Casimiroa</i> La Llave, <i>Clausena</i> Burm f., <i>Vepris</i> Comm., <i>Zanthoxylum</i> L., osim ploda i sjemena | Službena izjava da bilje potječe iz područja za koje je poznato da u njemu nema organizma <i>Trioza erytrae</i> Del Guercio, kako je utvrdila nacionalna organizacija za zaštitu bilja sukladno odnosnim Međunarodnim normama za fitosanitarne mjere.” |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

— Točka 18.1. zamjenjuje se sljedećim:

|                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| „18.1. Gomolji <i>Solanum tuberosum</i> L., namijenjeni za sadnju | <p>Službena potvrda:</p> <p>(a) da su ispunjene odredbe Unije u pogledu suzbijanja organizma <i>Synchytrium endobioticum</i> (Schilbersky) Percival;</p> <p>te</p> <p>(b) ili da gomolji potječu iz područja za koje je poznato da u njemu nema organizma <i>Clavibacter Mishiganensis</i> ssp. <i>sepedonicus</i> (Spieckerman i Kott-hoff) Davis <i>et al.</i> ili da su odredbe Unije u pogledu suzbijanja organizma <i>Clavibacter Mishiganensis</i> ssp. <i>sepedonicus</i> (Spieckerman i Kott-hoff) Davis <i>et al.</i> ispunjene;</p> <p>te</p> <p>(d) (aa) da gomolji potječu ili iz područja za koja je poznato da se u njima ne pojavljuje <i>Ralstonia solanacearum</i> (Smith) Yabuuchi <i>et al.</i>; ili</p> <p>(bb) kad se radi o područjima za koja je poznato da se u njima ne pojavljuje <i>Ralstonia solanacearum</i> (Smith) Yabuuchi <i>et al.</i>, da gomolji potječu s mjesta proizvodnje za koje je utvrđeno da u njemu nema <i>Ralstoniae solanacearum</i> (Smith) Yabuuchi <i>et al.</i>, ili koje se smatra njome nezaraženim, kao posljedica primjene odgovarajućeg postupka u svrhu istrebljenja organizma <i>Ralstonia solanacearum</i> (Smith) Yabuuchi <i>et al.</i>;</p> <p>te</p> <p>(e) ili da gomolji potječu iz područja za koja je poznato da se u njima ne javljaju <i>Meloidogyne chitwoodi</i> Golden <i>et al.</i> (sve populacije) i <i>Meloidogyne fallax</i> Karssen ili ako su iz područja za koja je poznato da se u njima pojavljuju <i>Meloidogyne chitwoodi</i> Golden <i>et al.</i> (sve populacije) i <i>Meloidogyne fallax</i> Karssen:</p> <p>— da ili gomolji potječu s mjesta proizvodnje gdje je utvrđeno da nema organizama <i>Meloidogyne chitwoodi</i> Golden <i>et al.</i> (nijedne populacije) i <i>Meloidogyne fallax</i> Karssen, na temelju godišnjeg pregleda kultura domaćina vizualnom inspekcijom biljaka domaćina u odgovarajuća doba te vizualne inspekcije cijelih i prerezanih gomolja uzetih nakon berbe iz uroda krumpira uzgojenog na mjestu proizvodnje, ili</p> <p>— da su nakon berbe uzeti slučajni uzorci krumpira i koji su ili provjereni na prisustvo simptoma, nakon odgovarajuće metode induciranja tih simptoma, ili laboratorijski ispitani, kao i podvrgnuti vizualnom inspekcijskom pregledu cijelih i prerezanih gomolja, u odgovarajuća doba, i u svim slučajevima kod zatvaranja ambalaže ili kontejnera prije stavljanja na tržište, prema odredbama o zatvaranju u Direktivi Vijeća 66/403/EEZ da nisu otkriveni simptomi zaraze organizmom <i>Meloidogyne chitwoodi</i> Golden <i>et al.</i> (nijedne populacije) i <i>Meloidogyne fallax</i> Karssen.”</p> |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

— Nakon točke 18.1. umeće se sljedeća točka 18.1.1.

|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| „18.1.1. Gomolji <i>Solanum tuberosum</i> L., namijenjeni za sadnju, osim onih koji se sade u skladu s člankom 4. stavkom 4. točkom (b) Direktive Vijeća 2007/33/EZ | Ne dovodeći u pitanje zahtjeve primjenjive na gomolje <i>Solanum tuberosum</i> L., namijenjene za sadnju iz Priloga IV. dijela A. odjeljka II. točke 18.1., službena izjava da su ispunjene odredbe Unije u pogledu suzbijanja organizama <i>Globodera pallida</i> (Stone) Behrens i <i>Globodera rostochiensis</i> (Wollenweber) Behrens.” |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

— U desnom stupcu točke 18.3. tekst „*Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith” zamjenjuje se tekстом „*Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.*”

— Točka 18.5. zamjenjuje se sljedećim:

- |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>„18.5. Gomolji <i>Solanum tuberosum</i> L., osim onih spomenutih u Prilogu IV. dijelu A odjeljku II. točkama 18.1., 18.1.1., 18.3. ili 18.4.</p> | <p>Mora postojati dokaz u obliku registracijskog broja stavljenog na ambalažu, ili u slučaju rasute pošiljke krumpira koja se prevozi u rinfuzi, na vozilo kojim se krumpir prevozi, da je krumpir uzgojio službeno registrirani proizvođač, ili da on potječe iz službeno registriranoga zbirnog skladišta ili iz otpremnih centara koji se nalaze u području proizvodnje, koji pokazuje da gomolji nisu zaraženi organizmom <i>Ralstonia solanacearum</i> (Smith) Yabuuchi <i>et al.</i> i</p> <p>(a) da su ispunjene odredbe Unije o suzbijanju <i>Synchytrium endobioticum</i> (Schilbersky) Percival;</p> <p>te</p> <p>(b) prema potrebi, da su ispunjene odredbe Unije o suzbijanju organizma <i>Clavibacter michiganensis</i> ssp. <i>sependonicus</i> (Spieckermann i Kotthoff) Davis <i>et al.</i>,</p> <p>te</p> <p>(c) da su ispunjene odredbe Unije o suzbijanju organizama <i>Globodera pallida</i> (Stone) Behrens i <i>Globodera rostochiensis</i> (Wollenweber) Behrens.”</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

— Nakon točke 18.6. umeće se sljedeća točka 18.6.1.:

- |                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>„18.6.1. Bilje s korijenjem, namijenjeno za sadnju, iz roda <i>Capsicum</i> spp., <i>Solanum lycopersicum</i> L. i <i>Solanum melongena</i> L., osim onih koji se sade u skladu s člankom 4. stavkom 4. točkom (a) Direktive Vijeća 2007/33/EZ</p> | <p>Ne dovodeći u pitanje zahtjeve primjenjive na bilje iz Priloga IV. dijela A. odjeljka II. točke 18.6., službena izjava da su ispunjene odredbe Unije u pogledu suzbijanja organizama <i>Globodera pallida</i> (Stone) Behrens i <i>Globodera rostochiensis</i> (Wollenweber) Behrens.”</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

— Točka 18.7. zamjenjuje se sljedećim:

- |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>„18.7. Bilje iz roda <i>Capsicum annuum</i> L., <i>Solanum lycopersicum</i> L., <i>Musa</i> L., <i>Nicotiana</i> L. i <i>Solanum melongena</i> L., namijenjeno za sadnju, osim sjemena</p> | <p>Ne dovodeći u pitanje zahtjeve koji se primjenjuju na bilje navedeno u Prilogu IV. dijelu A. odjeljku II. točki 18.6., prema potrebi, službena izjava:</p> <p>(a) da bilje potječe iz područja za koja je poznato da u njima nema organizma <i>Ralstonia solanacearum</i> (Smith) Yabuuchi <i>et al.</i>,</p> <p>ili</p> <p>(b) da simptomi zaraze organizmom <i>Ralstonia solanacearum</i> (Smith) Yabuuchi <i>et al.</i> nisu primijećeni na mjestu proizvodnje od početka zadnjega cijelog ciklusa vegetacije.”</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

— Točka 20. zamjenjuje se sljedećim:

- |                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>„20. Bilje iz roda <i>Dendranthema</i> (DC.) Des Moul., <i>Dianthus</i> L. i <i>Pelargonium</i> l'Hérit. ex Ait., namijenjeno za sadnju, osim sjemena</p> | <p>Službena potvrda:</p> <p>(aa) da bilje potječe iz područja za koje je poznato da u njemu nema organizama <i>Helicoverpa armigera</i> (Hübner) i <i>Spodoptera littoralis</i> (Boisd.), kako je utvrdila nacionalna organizacija za zaštitu bilja sukladno odnosnim Međunarodnim normama za fitosanitarne mjere;</p> <p>ili</p> <p>(a) da znaci prisustva <i>Helicoverpa armigera</i> (Hübner) ili <i>Spodoptera littoralis</i> (Boisd.) nisu primijećeni na mjestu proizvodnje od početka zadnjega cijelog ciklusa vegetacije;</p> <p>ili</p> <p>(b) da je bilje bilo podvrgnuto odgovarajućem tretmanu radi zaštite od navedenih organizama.”</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

— U desnom stupcu točke 23., nakon naslova (c), dodaje se sljedeći naslov (d):

„ili

(d) da bilje potječe od biljnog materijala (eksplantata) u kojem nema organizama *Liriomyza huidobrensis* (Blanchard) i *Liriomyza trifolii* (Burgess); da je uzgojeno *in vitro* u sterilnom mediju pod sterilnim uvjetima čime se isključuje mogućnost zaraze organizmima *Liriomyza huidobrensis* (Blanchard) i *Liriomyza trifolii* (Burgess); i da je otpremljeno u prozirnim spremnicima pod sterilnim uvjetima.”

— Točka 24. zamjenjuje se sljedećim:

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| „24. Bilje s korijenjem, zasađeno ili namijenjeno za sadnju, uzgojeno na otvorenome | Mora postojati dokaz da je za mjesto proizvodnje poznato da na njemu nema organizama <i>Clavibacter michigensis</i> ssp. <i>sependoniscus</i> (Spieckermann i Kotthoff) Davis <i>et al.</i> , i <i>Synchytrium endobioticum</i> (Schilbersky) Percival.” |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

— Nakon točke 24. umeće se sljedeća točka 24.1.:

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| „24.1. Bilje s korijenjem, namijenjeno za sadnju, uzgojeno na otvorenome, iz roda <i>Allium porrum</i> L., <i>Asparagus officinalis</i> L., <i>Beta vulgaris</i> L., <i>Brassica</i> spp. i <i>Fragaria</i> L.<br>te<br>lukovice, gomolji i rizomi, uzgojeni na otvorenome, iz roda <i>Allium ascalonicum</i> L., <i>Allium cepa</i> L., <i>Dahlia</i> spp., <i>Gladiolus</i> Tourn. ex L., <i>Hyacinthus</i> spp., <i>Iris</i> spp., <i>Lilium</i> spp., <i>Narcissus</i> L. i <i>Tulipa</i> L., osim tog bilja, lukovice, gomolji i rizomi koji se sade u skladu s člankom 4. stavkom 4. točkom a. Direktive Vijeća 2007/33/EZ | Ne dovodeći u pitanje zahtjeve primjenjive na bilje iz Priloga IV. dijela A. odjeljka II. točke 24., mora postojati dokaz da su ispunjene odredbe Unije u pogledu suzbijanja organizama <i>Globodera pallida</i> (Stone) Behrens i <i>Globodera rostochiensis</i> (Wollenweber) Behrens.” |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

— U lijevom stupcu točke 26.1. tekst „*Lycopersicon lycopersicum* (L.) Karsten ex Farw.” zamjenjuje se tekстом „*Solanum lycopersicum* L.”

— U lijevom stupcu točke 27. tekst „*Lycopersicon lycopersicum* (L.) Karsten ex Farw.” zamjenjuje se tekстом „*Solanum lycopersicum* L.”

— U desnom stupcu točke 28.1., nakon naslova (b), dodaje se sljedeći naslov (c):

„ili

(c) da je sjeme podvrgnuto odgovarajućem fizičkom tretmanu protiv *Ditylenchus dipsaci* (Kühn) Filipjev i da je laboratorijskim ispitivanjima na reprezentativnom uzorku ustanovljeno da sjeme nije zaraženo tim štetnim organizmima.”

(b) Dio B mijenja se kako slijedi:

— U točkama 4., 10. i 14.2., tekst u trećem stupcu, zaštićene zone, zamjenjuje se sljedećim:

„EL, IRL, UK”

— U točkama 6.3. i 14.9., tekst u trećem stupcu, zaštićene zone, zamjenjuje se sljedećim:

„CZ, IRL, S, UK”

— Nakon točke 19. umeće se sljedeća točka 19.1.:

|                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                 |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| „19.1. Bilje <i>Castanea</i> Mill., namijenjeno za sadnju | Ne dovodeći u pitanje odredbe koje se primjenjuju na bilje navedeno u Prilogu III. dijelu A. točki 2. i Prilogu IV. dijelu A odjeljku I. točkama 11.1. i 11.2. službena izjava:<br>(a) da je bilje tijekom cijelog svojeg života uzgajano u mjestima proizvodnje u zemljama za koje je poznato da se u njima ne pojavljuje <i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill) Barr;<br>ili | CZ, IRL, S, UK” |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (b) da je bilje tijekom cijelog svojeg života uzgajano na području u kojem nema organizma <i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill) Barr, kako je utvrdila nacionalna organizacija za zaštitu bilja sukladno odnosnim Međunarodnim normama za fitosanitarne mjere<br>ili<br>(c) da je bilje tijekom cijelog svojeg života uzgajano u zaštićenim zonama navedenima u desnom stupcu |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

— Točka 20.3. zamjenjuje se sljedećim:

|                                                                                       |                                                                                                                                       |                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| „20.3. Bilje s korijenjem, zasađeno ili namijenjeno za sadnju, uzgojeno na otvorenome | Mora postojati dokaz da bilje potječe s polja za koje je poznato da na njemu nema organizma <i>Globodera pallida</i> (Stone) Behrens. | FI, LV, SI, SK” |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|

— U točki 21., tekst u trećem stupcu, zaštićene zone, zamjenjuje se sljedećim:

„E (osim autonomnih zajednica Castilla la Mancha, Castilla y León, Extremadura, Murcia, Navarra i La Rioja, i Comarca općine Calatayud (Aragon) i pokrajine Guipuzcoa (Baskija), EE, F (Korzika), IRL, I (Abruzzo, Apulija, Basilicata, Kalabrija, Campania, Emilia-Romagna (pokrajine Parma i Piacenza), Lazio, Ligurija, Lombardija (osim pokrajina Mantova i Sondrio), Marche, Molise, Piedmont, Sardinija, Sicilija, Toskana, Umbrija, Valle d'Aosta, Veneto (osim pokrajina Rovigo i Venecija, općina Castelbaldo, Barbona, Boara Pisani, Masi, Piacenza d'Adige, S. Urbano i Vescovana u pokrajini Padova te područja smještenog južno od autoceste A4 u pokrajini Verona)), LV, LT, P, SI (osim regija Gorenjska, Koroška, Maribor i Notranjska) SK (osim sljedećih općina: Blahová, Horné Mýto, Ohrady Okoč, Topolníky i Trhová Hradská (okrug Dunajská Streda), Hronovce i Hronské Kľačany (okrug Levice), Dvory nad Žitavou (okrug Nové Zámky), Málinec (okrug Poltár), Hrhov (okrug Rožňava), Veľké Ripňany (okrug Topoľčany), Kazimír, Luhyňa, Malý Horeš, Svätušie i Zátin (okrug Trebišov)), FI, UK (Sjeverna Irska, Otok Man i Kanalski otoci).”

— U točki 21.3., tekst u trećem stupcu, zaštićene zone, zamjenjuje se sljedećim:

„E (osim autonomnih zajednica Castilla la Mancha, Castilla y León, Extremadura, Murcia, Navarra i La Rioja, i Comarca općine Calatayud (Aragon) i pokrajine Guipuzcoa (Baskija), EE, F (Korzika), IRL, I (Abruzzo, Apulija, Basilicata, Kalabrija, Campania, Emilia-Romagna (pokrajine Parma i Piacenza), Lazio, Ligurija, Lombardija (osim pokrajina Mantova i Sondrio), Marche, Molise, Piedmont, Sardinija, Sicilija, Toskana, Umbrija, Valle d'Aosta, Veneto (osim pokrajina Rovigo i Venecija, općina Castelbaldo, Barbona, Boara Pisani, Masi, Piacenza d'Adige, S. Urbano i Vescovana u pokrajini Padova te područja smještenog južno od autoceste A4 u pokrajini Verona)), LV, LT, P, SI (osim regija Gorenjska, Koroška, Maribor i Notranjska) SK (osim sljedećih općina: Blahová, Horné Mýto, Ohrady Okoč, Topolníky i Trhová Hradská (okrug Dunajská Streda), Hronovce i Hronské Kľačany (okrug Levice), Dvory nad Žitavou (okrug Nové Zámky), Málinec (okrug Poltár), Hrhov (okrug Rožňava), Veľké Ripňany (okrug Topoľčany), Kazimír, Luhyňa, Malý Horeš, Svätušie i Zátin (okrug Trebišov)), FI, UK (Sjeverna Irska, Otok Man i Kanalski otoci).”

— Točka 31. zamjenjuje se sljedećim:

|                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| „31. Plodovi iz roda <i>Citrus</i> L., <i>Fortunella</i> Swingle, <i>Poncirus</i> Raf. i njihovi križanci podrijetlom iz BG, HR, SI, EL (regionalnih jedinica Argolida i Chania), P (Algarve i Madeira), E, F, CY i I | Ne dovodeći u pitanje zahtjeve iz Priloga IV. dijela A. odjeljka II točke 30.1. da na ambalaži mora biti oznaka podrijetla:<br>(a) plodovi moraju biti bez lišća i peteljki; ili<br>(b) u slučaju plodova s lišćem ili peteljka, službena izjava da su plodovi zapakirani u zatvorene kontejnere koji su službeno zapečaćeni i da će ostati zapečaćeni tijekom prijevoza kroz zaštićene zone koje su kao takve priznate za te plodove te da na sebi imaju karakterističnu oznaku koja je prikazana na putovnici. | EL (osim regionalnih jedinica Argolida i Chania), M, P (osim Algarvea i Madeire)” |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|

— Točka 32. zamjenjuje se sljedećim:

|                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| „32. Bilje <i>Vitis</i> L., osim ploda i sjemena | <p>Ne dovodeći u pitanje odredbe koje su primjenljive na bilje navedeno u Prilogu III. dijelu A točki 15., Prilogu IV. dijelu A točki 17. i Prilogu IV. dijelu B točki 21.1., službena izjava da:</p> <p>(a) bilje potječe i uzgojeno je u mjestu proizvodnje u zemlji za koju je poznato da se u njoj ne pojavljuje <i>flavescence dorée</i> vinove loze MLO; ili</p> <p>(b) bilje potječe i uzgojeno je u mjestu proizvodnje u području u kojem nema <i>flavescence dorée</i> vinove loze MLO, kako je utvrdila nacionalna organizacija za zaštitu bilja u skladu s odgovarajućim međunarodnim normama; ili</p> <p>(c) bilje potječe i uzgojeno je u Češkoj Republici, Francuskoj (Alsace, Champagne-Ardenne, Pikardija (departman Aisne), Ile de France (općine Citry, Nanteuil-sur-Marne i Saâcy-sur-Marne) i Lorena)) ili Italiji (Apulija, Basilicata i Sardinija); ili</p> <p>(cc) bilje potječe i uzgojeno je u Švicarskoj (osim kantona Ticino i doline Val Mesolcina); ili</p> <p>(d) bilje potječe i uzgojeno je u mjestu proizvodnje gdje:</p> <p>(aa) na matičnom bilju nisu primijećeni simptomi <i>flavescence dorée</i> vinove loze MLO od početka zadnjega cijelog ciklusa vegetacije, i</p> <p>(bb) ili</p> <p>i. nisu primijećeni simptomi <i>flavescence dorée</i> vinove loze MLO na biljkama u mjestu proizvodnje; ili</p> <p>ii. bilje je obrađeno vrućom vodom u trajanju od 45 minuta na temperaturi od najmanje 50 °C kako bi se uništio <i>flavescence dorée</i> vinove loze MLO.</p> | CZ, FR (Alsace, Champagne-Ardenne, Pikardija (departman Aisne), Ile de France (općine Citry, Nanteuil-sur-Marne i Saâcy-sur-Marne) i Lorena)), I (Apulija, Basilicata i Sardinija)” |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

— Nakon točke 32. umeće se sljedeća točka 33.:

|                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |             |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| „33. Bilje <i>Castanea</i> Mill., osim bilja u obliku kulture tkiva, ploda i sjemena | <p>Ne dovodeći u pitanje odredbe koje se primjenjuju na bilje navedeno u Prilogu III. dijelu A točki 2. i Prilogu IV. dijelu A odjeljku I. točkama 11.1. i 11.2. službena izjava:</p> <p>(a) da je bilje tijekom cijelog svojeg života uzgajano u mjestima proizvodnje u zemljama za koje je poznato da se u njima ne pojavljuje <i>Dryocosmus kuriphilus</i> Yasumatsu;</p> <p>ili</p> <p>(b) da je bilje tijekom cijelog svojeg života uzgajano na području u kojem nema organizma <i>Dryocosmus kuriphilus</i> Yasumatsu, kako je utvrdila nacionalna organizacija za zaštitu bilja u skladu s odgovarajućim Međunarodnim normama za fitosanitarne mjere</p> <p>ili</p> <p>(c) da je bilje tijekom cijelog svojeg života uzgajano u zaštićenim zonama navedenima u desnom stupcu.</p> | IRL, P, UK” |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|

(5) Prilog V. mijenja se kako slijedi:

(a) Dio A mijenja se kako slijedi:

i. Odjeljak I. mijenja se kako slijedi:

— Točka 1.4. zamjenjuje se sljedećim:

„1.4. Bilje iz roda *Fortunella* Swingle, *Poncirus* Raf. i njihovi križanci, *Casimiroa* La Llave, *Clausena* Burm f., *Vepris* Comm., *Zanthoxylum* L. i *Vitis* L., osim ploda i sjemena.”

— Točka 2.1. zamjenjuje se sljedećim:

„2.1. Bilje namijenjeno za sadnju, osim sjemena, iz roda *Abies* Mill., *Apium graveolens* L., *Argyranthemum* spp., *Asparagus officinalis* L., *Aster* spp., *Brassica* spp., *Castanea* Mill., *Cucumis* spp., *Dendranthema* (DC.) Des Moul., *Dianthus* L. i hybridi *Exacum* spp., *Fragaria* L., *Gerbera* Cass., *Gypsophila* L., all varieties of New Guinea hybrids of *Impatiens* L., *Lactuca* spp., *Larix* Mill., *Leucanthemum* L., *Lupinus* L., *Pelargonium* l'Hérit. ex Ait., *Picea* A. Dietr., *Pinus* L., *Platanus* L., *Populus* L., *Prunus laurocerasus* L., *Prunus lusitanica* L., *Pseudotsuga* Carr., *Quercus* L., *Rubus* L., *Spinacia* L., *Tanacetum* L., *Tsuga* Carr., *Verbena* L. i drugo bilje zeljastih vrsta, osim bilja iz porodice Gramineae, namijenjeno za sadnju, i osim lukovica, podanaka, rizoma, sjemena i gomolja”

— U trećoj alineji točke 2.4. tekst „*Lycopersicon lycopersicum* (L.) Karsten ex Farw.” zamjenjuje se tekstom „*Solanum lycopersicum* L.”

— Točka 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Lukovice i podanci namijenjeni za sadnju, koje su proizveli proizvođači čija je proizvodnja i prodaja povjerena osobama koje stručno sudjeluju u proizvodnji bilja, osim onog bilja, biljnih proizvoda i drugih predmeta koji su pripremljeni i spremni za prodaju krajnjem kupcu i za koje su nadležna službena tijela država članica osigurala da njihova proizvodnja bude jasno odvojena od one drugih proizvoda *Camassia* Lindl., *Chionodoxa* Boiss., *Crocus flavus* Weston 'Golden Yellow', *Dahlia* spp., *Galanthus* L., *Galtonia candicans* (Baker) Decne., minijaturne sorte i njihovi križanci roda *Gladiolus* Tourn. ex L., kao što su *Gladiolus callianthus* Marais, *Gladiolus colvillei* Sweet, *Gladiolus nanus* hort., *Gladiolus ramosus* hort. i *Gladiolus tubergenii* hort., *Hyacinthus* L., *Iris* L., *Ismene* Herbert, *Lilium* spp., *Muscari* Miller, *Narcissus* L., *Ornithogalum* L., *Puschkinia* Adams, *Scilla* L. *Tigridia* Juss. i *Tulipa* L.”

ii. Odjeljak II. mijenja se kako slijedi:

— Točka 1.2. zamjenjuje se sljedećim:

„1.2. Bilje namijenjeno za sadnju, osim sjemena, *Populus* L., *Beta vulgaris* L. i *Quercus* spp., osim *Quercus suber*”

— U točki 1.3. nakon teksta „*Amelanchier* Med.” umeće se tekst „*Castanea* Mill.”

— U točki 1.8. nakon teksta „*Beta vulgaris* L.” umeće se tekst „*Castanea* Mill.”

(b) Dio B mijenja se kako slijedi:

i. Odjeljak I. mijenja se kako slijedi:

— Točke 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

„1. Bilje, namijenjeno za sadnju, osim sjemena, ali uključujući sjeme *Cruciferae*, *Gramineae*, *Trifolium* spp., podrijetlom iz Argentine, Australije, Bolivije, Čilea, Novog Zelanda i Urugvaja, roda *Triticum*, *Secale* i *X Triticosecale* iz Afganistana, Indije, Irana, Iraka, Meksika, Nepala, Pakistana, Južne Afrike i SAD-a, *Citrus* L., *Fortunella* Swingle i *Poncirus* Raf. i njihovi križanci, *Capsicum* spp., *Helianthus annuus* L., *Solanum lycopersicum* L., *Medicago sativa* L., *Prunus* L., *Rubus* L., *Oryza* spp., *Zea mais* L., *Allium ascalonicum* L., *Allium cepa* L., *Allium porrum* L., *Allium schoenoprasum* L. i *Phaseolus* L.

2. Dijelovi biljaka, osim plodova i sjemeni:
- *Castanea* Mill., *Dendranthema* (DC.) Des. Moul., *Dianthus* L., *Gypsophila* L., *Pelargonium* l'Herit. ex Ait, *Phoenix* spp., *Populus* L., *Quercus* L., *Solidago* L. i rezanog cvijeća Orchidaceae,
  - četinjača (*Coniferales*),
  - drveta iz roda *Acer saccharum* Marsh., podrijetlom iz SAD-a i Kanade,
  - *Prunus* L., koji potječe iz neeuropskih zemalja,
  - rezanog cvijeća *Aster* spp., *Eryngium* L., *Hypericum* L., *Lisianthus* L., *Rosa* L. i *Trachelium* L., koje potječe iz neeuropskih zemalja,
  - lisnatog povrća *Apium graveolens* L., *Ocimum* L., *Limnophila* L. i *Eryngium* L,
  - listova *Manihot esculenta* Crantz,
  - rezanih grana iz roda *Betula* L. s ili bez listova,
  - rezanih grana iz roda *Fraxinus* L., *Juglans ailantifolia* Carr., *Juglans mandshurica* Maxim., *Ulmus davidiana* Planch. i *Pterocarya rhoifolia* Siebold & Zucc., s ili bez lišća, podrijetlom iz Kanade, Kine, Demokratske Narodne Republike Koreje, Japana, Mongolije, Republike Koreje, Rusije, Tajvana i SAD-a,
  - *Amiris* P. Browne, *Casimiroa* La Llave, *Citropsis* Swingle & Kellerman, *Eremocitrus* Swingle, *Esenbeckia* Kunth., *Glycosmis* Corrêa, *Merrillia* Swingle, *Naringi* Adans., *Tetradium* Lour., *Toddalia* Juss. i *Zanthoxylum* L.”
- Nakon točke 2. umeće se sljedeća točka 2.1.:
- „2.1. Dijelovi bilja, osim plodova ali uključujući sjeme *Aegle* Corrêa, *Aeglopsis* Swingle, *Afraegle* Engl., *Atalantia* Corrêa, *Balsamocitrus* Stapf, *Burkillanthus* Swingle, *Calodendrum* Thunb., *Choisya* Kunth, *Clausena* Burm. f., *Limonia* L., *Microcitrus* Swingle, *Murraya* J. Koenig ex L., *Pamburus* Swingle, *Severinia* Ten., *Swinglea* Merr., *Triphasia* Lour. i *Vepris* Comm.”
- U točki 3. dodaje se sljedeća alineja:
- „— *Capsicum* L.”
- Točke 5. i 6. zamjenjuju se sljedećim:
- „5. Izolirana kora:
- četinjača (*Coniferales*), podrijetlom iz izvaneuropskih zemalja,
  - *Acer saccharum* Marsh, *Populus* L. i *Quercus* L. osim *Quercus suber* L.,
  - *Fraxinus* L., *Juglans ailantifolia* Carr., *Juglans mandshurica* Maxim., *Ulmus davidiana* Planch. i *Pterocarya rhoifolia* Siebold & Zucc., podrijetlom iz Kanade, Kine, Demokratske Narodne Republike Koreje, Japana, Mongolije, Republike Koreje, Rusije, Tajvana i SAD-a,
  - *Betula* L., koja potječe iz Kanade i SAD-a.
6. Drvo u smislu prvog podstavka članka 2. stavka 2., ako:
- (a) se u cijelosti ili dijelom dobiva iz jednog od redova, rodova ili vrsta opisanih u nastavku, osim drvenog materijala za pakiranje određenog u Prilogu IV. dijelu A odjeljku I. točki 2.:
- *Quercus* L., uključujući i drvo koje nije zadržalo svoju prirodnu oblu površinu, podrijetlom iz SAD-a, osim drveta koje odgovara nazivu koji se navodi u stavku (b) KN oznake 4416 00 00, i u slučaju kada postoje potkrijepljeni dokazi da je drvo obrađeno ili tvornički proizvedeno toplinskim tretiranjem, kojim se kroz 20 minuta postiglo temperaturu od najmanje 176 °C,



- *Platanus*, uključujući i drvo koje nije zadržalo svoju prirodnu oblu površinu, podrijetlom iz SAD-a ili Armenije,
  - *Populus* L., uključujući i drvo koje nije zadržalo svoju prirodnu oblu površinu, podrijetlom iz zemalja američkog kontinenta,
  - *Acer saccharum* Marsh., uključujući i drvo koje nije zadržalo svoju prirodnu oblu površinu, podrijetlom iz SAD-a i Kanade,
  - četinjače (Coniferales), uključujući i drvo koje nije zadržalo svoju prirodnu oblu površinu, podrijetlom iz izvan europskih zemalja, Kazakstana, Rusije i Turske,
  - *Fraxinus* L., *Juglans ailantifolia* Carr., *Juglans mandshurica* Maxim., *Ulmus davidiana* Planch. i *Pterocarya rhoifolia* Siebold & Zucc., uključujući i drvo koje nije zadržalo svoju prirodnu oblu površinu, podrijetlom iz Kanade, Kine, Demokratske Narodne Republike Koreje, Japana, Mongolije, Republike Koreje, Rusije, Tajvana i SAD-a,
  - *Betula* L., uključujući i drvo koje nije zadržalo svoju prirodnu oblu površinu, podrijetlom iz Kanade i SAD-a; te
- (b) odgovara jednom od sljedećih naziva utvrđenih u Prilogu I. dijelu drugom Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87:

| KN oznaka     | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4401 10 00    | Ogrjevno drvo, u oblicama, cjepanicama, granama, snopovima ili u sličnim oblicima                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 4401 21 00    | Drvo četinjača, u obliku iverja ili čestica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 4401 22 00    | Iverje i sječke od crnogoričnog drveta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ex 4401 30 40 | Drveni ostaci, neaglomerirani u oblice, brikete, pelete ili slične oblike                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ex 4401 30 80 | Drugi drveni otpad i ostaci drveta (osim piljevine), neaglomerirani u oblice, brikete, pelete ili slične oblike                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 4403 10 00    | Neobrađeno drvo ili grubo obrađeno (učetvoreno) drvo, zaštićeno bojom, kreozotom ili drugim zaštitnim sredstvima, kojem nije odstranjena kora ili bjelika                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 4403 20       | Neobrađeno drvo, zaštićeno bojom, kreozotom ili drugim zaštitnim sredstvima, kojem nije odstranjena kora ili bjelika, ili grubo obrađeno (učetvoreno) drvo                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 4403 91       | Neobrađeno hrastovo drvo ( <i>Quercus</i> spp.), isključujući ono zaštićeno bojom, kreozotom ili drugim zaštitnim sredstvima, uključujući i okorano ili odstranjene bjelike, ili grubo obrađeno (učetvoreno) drvo                                                                                                                                                                                                                         |
| ex 4403 99    | Drvo isključujući drvo četinjača i tropsko drvo specificirano u poglavlju 44. Carinske tarife, u napomeni uz tarifne podbrojeve, točki 1. i drugo tropsko drvo te hrast ( <i>Quercus</i> spp.), bukvu ( <i>Fagus</i> spp.) ili brezu ( <i>Betula</i> L.), neobrađeno, uključujući i ono kojem je odstranjena kora ili bjelika, ili grubo obrađeno (učetvoreno) drvo, koje nije zaštićeno bojom, kreozotom ili drugim zaštitnim sredstvima |
| 4403 99 51    | Pilanski trupci breze ( <i>Betula</i> L.) sirovi, s ili bez kore ili bjeljikovine, ili grubo obrezano                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 4403 99 59    | Drvo breze ( <i>Betula</i> L.) sirovo, s ili bez kore ili bjeljikovine, ili grubo obrezano, osim drvnih ostataka                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

| KN oznaka  | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ex 4404    | Cijepane motke, stupovi, stupići i kolci, zašiljeni ali ne uzdužno piljeni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 4406       | Drveni željeznički ili tramvajski pragovi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 4407 10    | Drvo četinjača, uzdužno obrađeno piljenjem ili glodanjem, rezanjem ili ljuštenjem, uključujući blanžano, brušeno ili spojeno na krajevima, debljine veće od 6 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 4407 91    | Hrastovo drvo ( <i>Quercus</i> spp.), uzdužno obrađeno piljenjem ili glodanjem, rezano ili ljušteno, uključujući blanžano, brušeno ili spojeno na krajevima, debljine veće od 6 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| ex 4407 93 | Drvo iz roda <i>Acer saccharum</i> Marsh, obrađeno po dužini piljenjem ili glodanjem, rezano ili ljušteno, neovisno je li blanžano, brušeno ili spojeno na krajevima ili ne, debljine veće od 6 mm                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 4407 95    | Drvo jasena ( <i>Fraxinus</i> spp.), uzdužno obrađeno piljenjem ili glodanjem, rezano ili ljušteno, uključujući blanžano, brušeno ili spojeno na krajevima, debljine veće od 6 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| ex 4407 99 | Drvo, isključujući drvo četinjača i tropsko drvo specificirano u poglavlju 44. Carinske tarife, u napomeni uz tarifne podbrojeve, točki 1. i drugo tropsko drvo te hrast ( <i>Quercus</i> spp.), bukva ( <i>Fagus</i> spp.), javor ( <i>Acer</i> spp.), trešnja ( <i>Prunus</i> spp.) ili jasen ( <i>Fraxinus</i> spp.), uzdužno obrađeno piljenjem ili glodanjem, rezanjem ili ljuštenjem, isključujući blanžano, brušeno ili spojeno na krajevima, debljine veće od 6 mm |
| 4408 10    | Listovi četinjača za furniranje (uključujući one dobivene rezanjem laminiranog drveta nožem), za šperploče ili za slična laminirana drva i ostalo drvo, piljeno po dužini, rezano nožem ili ljušteno, neovisno o tome je li blanžano, brušeno, spojeno ili spojeno na krajevima ili ne, debljine ne veće od 6 mm                                                                                                                                                           |
| 4416 00 00 | Bačve, kace, vjedra i drugi bačvarski proizvodi te njihovi dijelovi, od drveta, uključujući bačvarske duge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 9406 00 20 | Montažne kuće od drveta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

ii U točki 5 odjeljka II. prije teksta „*Dolichos* Jacq.” umeće se tekst „*Castanea* Mill.”

**DIREKTIVA KOMISIJE 2014/81/EU****od 23. lipnja 2014.****o izmjeni Dodatka C Prilogu II. Direktivi 2009/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o sigurnosti igračaka u pogledu bisfenola A****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2009/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2009. o sigurnosti igračaka <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 46. stavak 2,

budući da:

- (1) Direktivom 2009/48/EZ utvrđuju se opći zahtjevi za tvari koje su klasificirane kao karcinogene, mutagene ili toksične za reprodukciju (CMR) u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o razvrstavanju, pakiranju i označivanju tvari i smjesa, o izmjeni i stavljanju izvan snage Direktive 67/548/EEZ i Direktive 1999/45/EZ i o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1907/2006 <sup>(2)</sup>. Takve se tvari ne smiju se koristiti u igračkama, u sastavnim dijelovima igračaka ili u različitim mikrostrukturnim dijelovima igračaka, osim ako nisu dostupne djeci, dopuštene odlukom Komisije ili sadržane u pojedinačnim koncentracijama koje su jednake ili niže od primjenjivih koncentracija utvrđenih za razvrstavanje smjesa koje sadrže te tvari. U cilju daljnje zaštite zdravlja djece, mogu se donijeti posebne granične vrijednosti za takve tvari, prema potrebi, za igračke namijenjene djeci mlađoj od tri godine ili za druge igračke namijenjene za stavljanje u usta.
- (2) Tvar bisfenol A kemikalija je visokog volumena koja ima široku uporabu u proizvodnji velikog broja proizvoda široke potrošnje. Bisfenol A koristi se kao monomer u proizvodnji polikarbonatne plastike. Polikarbonatne plastike koriste se, između ostalog, u proizvodnji igračaka. Osim toga, bisfenol A pronađen je i u određenim igračkama.
- (3) Direktivom Vijeća 88/378/EEZ od 3. svibnja 1988. o usklađivanju zakonodavstava država članica u pogledu sigurnosti igračaka <sup>(3)</sup> uređeni su sigurnosni zahtjevi za kemijska svojstva igračaka do 19. srpnja 2013. Europskom normom EN 71-9:2005+A1:2007 propisana je granica migracije od 0,1 mg/l za bisfenol A. Europskim normama EN 71-10:2005 i EN 71-11:2005 propisane su relevantne metode ispitivanja. Ograničenja i metode za bisfenol A utvrđene u EN 71-9:2005+A1:2007, EN 71-10:2005 i EN 71-11:2005 koriste se u industriji igračaka kao referentne vrijednosti i metode kako bi se osiguralo da ne postoji nesigurno izlaganje bisfenolu A u igračkama. Te norme još ne predstavljaju usklađene norme.
- (4) Bisfenol A razvrstava se u skladu Uredbom (EZ) br. 1272/2008 kao reproduktivno toksična tvar 2. kategorije. Ako nema posebnih zahtjeva, bisfenol A mogu sadržavati igračke u koncentracijama koje su jednake ili niže od primjenjivih koncentracija utvrđenih za razvrstavanje smjesa koje ga sadrže kao CMR, tj. 5 % od 20. srpnja 2013. i 3 % od 1. lipnja 2015. Ne može se isključiti da navedena koncentracija može dovesti do povećane izloženosti male djece bisfenolu A u usporedbi s granicom migracije od 0,1 mg/l za bisfenol A utvrđenom europskim normama EN 71-9:2005+A1:2007, EN 71-10:2005 i EN 71-11:2005.
- (5) Bisfenol A je 2003. i 2008. opsežno procijenjen u skladu s Uredbom Vijeća (EEZ) br. 793/93 od 23. ožujka 1993. o procjeni i kontroli rizika od postojećih tvari <sup>(4)</sup>. U konačnom izvješću o procjeni opasnosti pod nazivom „Ažurirano izvješće Europske unije o procjeni opasnosti 4,4'-izopropilidendifenol (bisfenol A)” navodi se, među ostalim, da bisfenol A u nekoliko *in vitro* i *in vivo* testova probira uzrokuje endokrinu modulaciju te je zaključeno da su potrebna daljnja istraživanja kako bi se riješile nejasnoće oko mogućnosti da bisfenol A u niskim dozama štetno utječe na razvoj. Ipak, zbog posebnih potreba djece koja su ranjiva skupina potrošača i koja stoga trebaju visoku razinu zaštite od rizika uzrokovanim kemijskim tvarima u igračkama, opravdano je unošenje granice migracije od 0,1 mg/l za bisfenol A u Direktivu 2009/48/EZ.

<sup>(1)</sup> SL L 170, 30.6.2009., str. 1.<sup>(2)</sup> SL L 353, 31.12.2008., str. 1.<sup>(3)</sup> SL L 187, 16.7.1988., str. 1.<sup>(4)</sup> SL L 84, 5.4.1993., str. 1.

- (6) Učinci bisfenola A u postupku su procjene na znanstvenim forumima uključujući Europsku agenciju za sigurnost hrane. Granicu migracije utvrđenu ovom Direktivom treba preispitati, ako u budućnosti relevantni novi znanstveni podaci budu dostupni.
- (7) Direktivu 2009/48/EZ treba stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (8) Mjere predviđene u ovoj Direktivi u skladu su s mišljenjem Odbora,

DONIJELA JE OVU DIREKTIVU:

#### Članak 1.

Dodatak C Prilogu II. Direktivi 2009/48/EZ zamjenjuje se sljedećim:

#### „Dodatak C

**Posebne granične vrijednosti za kemikalije koje se koriste u igračkama namijenjenima djeci mlađoj od 36 mjeseci ili u drugim igračkama namijenjenima za stavljanje u usta, donesena u skladu s člankom 46. stavkom 2.**

| Tvar       | CAS br.    | Granična vrijednost                                                                          |
|------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| TCEP       | 115-96-8   | 5 mg/kg (granična vrijednost sadržaja)                                                       |
| TCPP       | 13674-84-5 | 5 mg/kg (granična vrijednost sadržaja)                                                       |
| TDCP       | 13674-87-8 | 5 mg/kg (granična vrijednost sadržaja)                                                       |
| Bisfenol A | 80-05-7    | 0,1 mg/l (granica migracije) u skladu s metodama utvrđenima u EN 71-10:2005 i EN 71-11:2005” |

#### Članak 2.

1. Države članice donose i objavljuju zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom najkasnije do 21. prosinca 2015. One Komisiji odmah dostavljaju tekst tih odredaba.

One te odredbe primjenjuju od 21. prosinca 2015.

Kada države članice donesu te odredbe, one sadržavaju upućivanje na ovu Direktivu ili se to upućivanje uz njih navodi prilikom službene objave. Države članice određuju načine tog upućivanja.

2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba nacionalnog zakonodavstva koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.

#### Članak 3.

Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

---

*Članak 4.*

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. lipnja 2014.

*Za Komisiju*  
*Predsjednik*  
José Manuel BARROSO

---

# ODLUKE

## ODLUKA VIJEĆA 2014/380/ZVSP

od 23. lipnja 2014.

**o izmjeni Odluke 2011/137/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

budući da:

- (1) Dana 28. veljače 2011. Vijeće je donijelo Odluku 2011/137/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji <sup>(1)</sup>.
- (2) Dana 19. ožujka 2014. Vijeće sigurnosti Ujedinjenih naroda usvojilo je Rezoluciju 2146 (2014) (RVSUN 2146 (2014.)), kojom se države članice UN-a ovlašćuju da na otvorenom moru pregledavaju plovila koja je Odbor uspostavljen na temelju stavka 24. RVSUN-a 1970 (2011.) („Odbor”) uvrstio na popis.
- (3) RVSUN-om 2146 (2014.) predviđa se da države zastave plovila koja su uvrštena na popis, ako je tako utvrđeno uvrštavanjem na popis od strane Odbora, poduzmu potrebne mjere kako bi uputile takva plovila da bez upute točke kontakta Vlade Libije ne utovaruju, ne prevoze ili ne istovaruju sirovu naftu koja je nedopušteno izvezena iz Libije i koja se nalazi na plovilima.
- (4) Nadalje, RVSUN-om 2146 (2014.) predviđa se da države članice UN-a poduzmu, ako je tako utvrđeno uvrštavanjem na popis od strane Odbora, potrebne mjere kako bi zabranile plovilima koja su uvrštena na popis ulazak u njihove luke osim ako je takav ulazak potreban u svrhu pregleda, u slučaju nužde ili u slučaju povratka u Libiju.
- (5) Osim toga, RVSUN-om 2146 (2014.) predviđa se da bi, ako je tako utvrđeno uvrštavanjem na popis od strane Odbora, trebalo zabraniti, za plovila koja su uvrštena na popis, pružanje usluga opskrbe kao što su dostava goriva ili zaliha ili druge usluge koje se pružaju plovilima osim ako je pružanje takvih usluga potrebno u humanitarne svrhe ili u slučaju povratka u Libiju.
- (6) RVSUN-om 2146 (2014.) također se predviđa da, ako je tako utvrđeno uvrštavanjem na popis od strane Odbora, ne bi trebalo obavljati financijske transakcije u vezi sa sirovom naftom koja je nedopušteno izvezena iz Libije i koja se nalazi na plovilima koja su uvrštena na popis.
- (7) U skladu s Odlukom 2011/137/ZVSP, Vijeće je izvršilo cjelokupno preispitivanje popisa osoba i subjekata navedenih u prilogima II. i IV. toj Odluci.
- (8) Trebalo bi ažurirati identifikacijske podatke u vezi s jednim subjektom na popisu osoba i subjekata navedene u Prilogu IV. Odluci 2011/137/ZVSP.
- (9) Više ne postoje razlozi za zadržavanje dvaju subjekata na popisu osoba i subjekata navedenom u Prilogu IV. Odluci 2011/137/ZVSP.
- (10) Odluku 2011/137/ZVSP trebalo bi u skladu s time izmijeniti,

<sup>(1)</sup> SL L 58, 3.3.2011., str. 53.

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

#### Članak 1.

Odluka 2011/137/ZVSP mijenja se kako slijedi:

1. umeću se sljedeći članci:

##### „Članak 4.b

1. U skladu sa stavcima 5. do 9. RVSUN-a 2146 (2014.), države članice mogu pregledavati na otvorenom moru plovila uvrštena na popis, uz korištenje svih mjera koje su razmjerne specifičnim okolnostima, uz potpuno poštovanje međunarodnog humanitarnog prava i međunarodnog prava o ljudskim pravima, u mjeri u kojoj su ona primjenjiva, obaviti takve preglede te mogu uputiti plovilo da poduzme odgovarajuće radnje kako bi vratilo sirovu naftu u Libiju, uz pristanak Vlade Libije i u koordinaciji s njom.

2. Države članice trebale bi prije obavljanja pregleda iz stavka 1. tražiti dopuštenje države zastave plovila.

3. Države članice koje obavljaju pregled iz stavka 1. Odboru odmah dostavljaju izvješće o pregledu koje sadrži relevantne pojedinosti, uključujući uložene napore na traženju dopuštenja države zastave plovila.

4. Države članice koje obavljaju preglede iz stavka 1. dužne su osigurati da takve preglede obavljaju ratni brodovi ili brodovi čiji je vlasnik odnosno brodar država te da se oni koriste samo za vladine nekomercijalne usluge.

5. Stavak 1. ne utječe na prava, obveze ili odgovornosti država članica prema međunarodnom pravu, uključujući prava ili obveze prema Konvenciji Ujedinjenih naroda o pravu mora, uključujući opće načelo o isključivoj jurisdikciji države zastave nad njezinim plovilima na otvorenom moru, u pogledu plovila koja nisu uvrštena na popis i u bilo kojoj drugoj situaciji osim one iz tog stavka.

6. U Prilog V. uključena su plovila iz stavka 1. koja je Odbor uvrstio na popis u skladu sa stavkom 11. RVSUN-a 2146 (2014.).

##### Članak 4.c

1. Država članica koja je država zastave plovila koje je uvršteno na popis, ako je tako utvrđeno uvrštavanjem na popis od strane Odbora, upućuje to plovilo da bez upute točke kontakta Vlade Libije kako je navedena u stavku 3. RVSUN-a 2146 (2014.) ne utovaruje, ne prevozi i ne istovaruje sirovu naftu koja je nedopušteno izvezena iz Libije.

2. Države članice plovilima koja su uvrštena na popis, ako je tako utvrđeno uvrštavanjem na popis od strane Odbora, ne dopuštaju ulazak u svoje luke osim ako je takav ulazak potreban u svrhu pregleda, u slučaju nužde ili u slučaju povratka u Libiju.

3. Državljanima država članica ili s državnih područja država članica zabranjuje se za plovila koja su uvrštena na popis pružanje usluga opskrbe kao što su dostava goriva ili zaliha ili drugih usluga koje se pružaju plovilima, ako je tako utvrđeno uvrštavanjem na popis od strane Odbora.

4. Stavak 3. ne primjenjuje se ako nadležno tijelo u relevantnoj državi članici utvrdi da je pružanje takvih usluga potrebno u humanitarne svrhe ili da se plovilo vraća u Libiju. Dotična država članica obavješćuje Odbor o svim takvim odobrenjima.

5. Državljanima država članica ili subjektima pod njihovom jurisdikcijom ili s državnih područja država članica zabranjuju se financijske transakcije u vezi sa sirovom naftom koja je nedopušteno izvezena iz Libije i koja se nalazi na plovilima koja su uvrštena na popis, ako je tako utvrđeno uvrštavanjem na popis od strane Odbora.

6. Prilog V. obuhvaća plovila iz stavaka 1., 2., 3. i 5. koja je Odbor uvrstio na popis u skladu sa stavkom 11. RVSUN-om 2146 (2014.).”;

2. u članku 8. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Vijeće mijenja priloge I., III. i V. na temelju zaključaka Odbora.”;

3. umeće se sljedeći članak:

„Članak 9.b

Ako Odbor uvrsti na popis plovilo iz članka 4.b stavka 1. i članka 4.c stavaka 1., 2., 3. i 5., Vijeće to plovilo uključuje u Prilog V.”

*Članak 2.*

Prilog I. ovoj Odluci dodaje se Odluci 2011/137/ZVSP kao Prilog V.

*Članak 3.*

Prilog IV. Odluci 2011/137/ZVSP mijenja se kako je određeno u Prilogu II. ovoj Odluci.

*Članak 4.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Luxembourg 23. lipnja 2014.

*Za Vijeće*  
*Predsjednica*  
C. ASHTON



## PRILOG I.

„PRILOG V.

## POPIS PLOVILA IZ ČLANKA 4.b STAVKA 1. I ČLANKA 4.c STAVAKA 1., 2., 3. I 5.

...”

\_\_\_\_\_

## PRILOG II.

Prilog IV. Odluci 2011/137/ZVSP mijenja se kako slijedi:

1. Unos za subjekt „Capitana Seas Limited” zamjenjuje se sljedećim unosom:

|     | „Naziv                | Identifikacijski podaci | Razlozi                                                                          | Datum uvrštenja na popis |
|-----|-----------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 36. | Capitana Seas Limited |                         | Subjekt u vlasništvu Saadija Qadhafija osnovan u Britanskim Djevičanskim Otocima | 12.4.2011.”              |

2. Unosi za sljedeće subjekte brišu se:

- Libyan Holding Company for Development and Investment,
- Dalia Advisory Limited (LIA sub).

\_\_\_\_\_

**ODLUKA VIJEĆA 2014/381/ZVSP****od 23. lipnja 2014.****o izmjeni Odluke 2010/573/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv vodstva transnistrijske regije  
Republike Moldove**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

budući da:

- (1) Vijeće je 27. rujna 2010. donijelo Odluku 2010/573/ZVSP <sup>(1)</sup>.
- (2) Vijeće je 27. rujna 2013. donijelo Odluku 2013/477/ZVSP <sup>(2)</sup> kojom su se, na temelju preispitivanja Odluke 2010/573/ZVSP, produljile mjere ograničavanja protiv vodstva transnistrijske regije Republike Moldove do 30. rujna 2014.
- (3) Mjere ograničavanja trebalo bi produljiti do 31. listopada 2014.
- (4) Odluku 2010/573/ZVSP trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Članak 4. stavak 2. Odluke 2010/573/ZVSP zamjenjuje se sljedećim:

„2. Ova se Odluka primjenjuje do 30. listopada 2014. Ona se stalno preispituje. Prema potrebi se obnavlja ili mijenja ako Vijeće smatra da njezini ciljevi nisu ispunjeni.”

*Članak 2.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Luxembourg 23. lipnja 2014.

*Za Vijeće*  
*Predsjednica*  
C. ASHTON

---

<sup>(1)</sup> Odluka Vijeća 2010/573/ZVSP od 27. rujna 2010. o mjerama ograničavanja protiv vodstva transnistrijske regije Republike Moldove (SL L 253, 28.9.2010., str. 54.).

<sup>(2)</sup> Odluka Vijeća 2013/477/ZVSP od 27. rujna 2013. o izmjeni Odluke 2010/573/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv vodstva transnistrijske regije Republike Moldove (SL L 257, 28.9.2013., str. 18.).

**PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA 2014/382/ZVSP****od 23. lipnja 2014.****o provedbi Odluke 2013/798/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Srednjoafričke Republike**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 31. Stavak 2.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2013/798/ZVSP od 23. prosinca 2013. o mjerama ograničavanja protiv Srednjoafričke Republike <sup>(1)</sup>, a posebno njezin člana 2.c,

budući da:

- (1) Vijeće je 23. prosinca 2013. donijelo Odluku 2013/798/ZVSP.
- (2) Dana 9. Svibnja 2014. Odbor za sankcije osnovan na temelju Rezolucije 2127 (2013.) Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda (VS UN) uvrstio je tri osobe na popis osoba i subjekata na koje se odnose mjere nametnute stavcima 30. i 32. Rezolucije 2134 (2014.) VS UN-a.
- (3) Prilog Odluci 2013/798/ZVSP bi stoga trebalo u skladu s time izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Osobe navedene u prilogu ovoj Odluci uvrštavaju se na popis određen u prilogu Odluci 2013/798/ZVSP.

*Članak 2.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Luxembourg 23. lipnja 2014.

*Za Vijeće*  
*Predsjednica*  
C. ASHTON

---

<sup>(1)</sup> SL L 352, 24.12.2013., str. 51.

## PRILOG

## Osobe iz članka 1.

## 1. FRANÇOIS YANGOUVONDA BOZIZÉ

PREZIME: BOZIZÉ

IME: François Yangouvonda

PSEUDONIM: Bozize Yangouvonda

DATUM ROĐENJA/MJESTO ROĐENJA: 14. listopada 1946./Mouila, Gabon

PUTOVNICA/IDENTIFIKACIJSKI PODACI: Sin Martine Kofio

UVRŠTENJE/OBRAZLOŽENJE:

Sudjelovanje u ili pružanje potpore radnjama koje podrivaju mir, stabilnost ili sigurnost Srednjoafričke Republike (SAR): nakon državnog udara 24. ožujka 2013. Bozizé je pružio financijsku i materijalnu potporu pripadnicima paravojnih snaga koji rade na destabiliziranju postupka tranzicije koji je u tijeku i vraćanju njega na vlast. François Bozizé je u suradnji sa svojim pristašama potaknuo napad na Bangui 5. prosinca 2013. Stanje u SAR-u se ubrzano pogoršalo nakon napada snaga skupine anti-Balaka u Banguiju 5. prosinca 2013. u kojem je smrtno stradalo više od 700 osoba. Bozizé je od tada nastavio pokušavati izvoditi operacije destabiliziranja i ujediniti paravojne snage anti-Balaka kako bi se održale napetosti u glavnom gradu SAR-a. Bozizé je pokušao reorganizirati mnoge dijelove srednjoafričkih oružanih snaga koji su se nakon državnog udara raspršili po ruralnim područjima. Snage odane Bozizéu sudjelovale su u napadima odmazde na muslimansko stanovništvo SAR-a. Bozizé je pozvao svoje paravojne snage da nastave sa zločinima protiv sadašnjeg režima i islamista.

## 2. NOURREDDINE ADAM

PREZIME: ADAM

IME: Nourredine

PSEUDONIM: Nourredine Adam; Nureldine Adam; Nourredine Adam; Nourreddine Adam

DATUM ROĐENJA/MJESTO ROĐENJA: 1970./Ndele, SAR

Drugi datumi rođenja: 1969., 1971.

PUTOVNICA/IDENTIFIKACIJSKI PODACI:

UVRŠTENJE/OBRAZLOŽENJE:

Sudjelovanje u ili pružanje potpore radnjama koje podrivaju mir, stabilnost ili sigurnost SAR-a: Nouredine je jedan od izvornih vođa Séléke. Utvrđeno je da je bio kako general tako predsjednik jedne od oružanih pobunjeničkih skupina Séléke, Središnjeg PJCC-a, skupine službeno poznate pod nazivom Konvencija domoljuba za pravdu i mir i čiji je akronim priznat i kao CJPJ. Kao bivši vođa „fundamentalističke” odcijepljene skupine Konvencije domoljuba za pravdu i mir (CJPJ/F) bio je vojni koordinator ex-Séléke za vrijeme ofenziva u sklopu prethodne pobune u Srednjoafričkoj Republici između početka prosinca 2012. i ožujka 2013. Da Nouredine nije sudjelovao, Séléka vjerojatno ne bi mogla preoteti vlast od bivšeg predsjednika SAR-a François Bozizéa. Od imenovanja Catherine Sambe-Panze privremenom predsjednikom 20. siječnja 2014. on je bio jedan od glavnih organizatora taktičkog povlačenja ex-Séléke u Sibutu s ciljem provedbe njegova plana koji se sastoji u stvaranju muslimanskog uporišta na sjeveru zemlje. On je jasno poticao svoje snage da se opiru naredbama prijelazne vlade i vojnih vođa Misije međunarodne potpore u Srednjoafričkoj Republici pod vodstvom Afrike (MISCA). Nouredine aktivno vodi ex-Séléku, bivše postrojbe Séléke koje je Djotodia raspustio u rujnu 2013., te vodi operacije protiv kršćanskih područja i nastavlja pružati znatnu potporu i vodstvo ex-Séléki koja djeluje u SAR-u.

Uključen je u planiranje, usmjeravanje ili poduzimanje radnji kojima se krši međunarodno pravo o ljudskim pravima ili međunarodno humanitarno pravo, ovisno o slučaju: nakon što je Séléka preuzela kontrolu nad Banguijem 24. ožujka 2013., Nourredine Adam imenovan je ministrom za sigurnost, zatim glavnim direktorom „Izvanrednog odbora za obranu demokratskih postignuća” (Comité extraordinaire de défense des acquis démocratiques — CEDAD, obavještajna služba SAR-a koja više ne postoji). Nourredine Adam koristio je CEDAD kao svoju osobnu političku policiju provodeći brojna proizvoljna uhićenja,

mučenja i masovna pogubljenja. Osim toga, Nourredine je bio jedna od ključnih osoba iza krvave operacije u području Boy Rabe. U kolovozu 2013. postrojbe Séléke zauzele su Boy Rabe, područje SAR-a koje se smatralo uporištem pristaša François Bozizéa i njegove etničke skupine. Pod izgovorom da traže skrovišta oružja, postrojbe Séléke navodno su ubile brojne civile te su krenule u pljačkaški pohod. Nakon što su se napadi proširili na druga područja, tisuće stanovnika pohrlilo je u međunarodnu zračnu luku koja se zbog prisutnosti francuskih postrojbi smatrala sigurnim mjestom, te je zauzelo uzletno-sletnu stazu.

*Pružanje potpore oružanim skupinama ili kriminalnim mrežama putem nezakonitog iskorištavanja prirodnih resursa:* početkom 2013. Nourredine Adam imao je važnu ulogu u mrežama financiranja ex-Séléke. Putovao je u Saudijsku Arabiju, Katar i Ujedinjene Arapske Emirate kako bi prikupio sredstva za prethodnu pobunu. Bio je i posrednik za čadski lanac trgovine dijamantima koji je djelovao između Srednjoafričke Republike i Čada.

3. LEVY YAKETE

PREZIME: YAKETE

IME: Levy

PSEUDONIM: Levi Yakite; Levy Yakite

DATUM ROĐENJA/MJESTO ROĐENJA: 14. kolovoza 1964./Bangui, SAR

Drugi datum rođenja: 1965.

PUTOVNICA/IDENTIFIKACIJSKI PODACI: Sin Pierrea Yakétéa i Joséphine Yamazon.

UVRŠTENJE/OBRAZLOŽENJE:

*Sudjelovanje u ili pružanje potpore radnjama koje podrivaju mir, stabilnost ili sigurnost SAR-a:* Yakete je 17. prosinca 2013. postao politički koordinator novoosnovane pobunjeničke skupine anti-Balaka „Narodni pokret otpora za reformu Srednjoafričke Republike”. Bio je izravno uključen u odluke pobunjeničke skupine koja je sudjelovala u radnjama koje su podrivale mir, stabilnost i sigurnost u SAR-u, posebno 5. prosinca 2013. i nakon toga. Osim toga, ta je skupina zbog takvih radnji izričito izdvojena u rezolucijama 2127, 2134 i 2149 VS UN-a. Yakete je bio optužen da je naređivao uhićenja osoba povezanih sa Sélékom, poticao napade na osobe koje ne podupiru predsjednika Bozizéa i regrutirao mlade pripadnike paravojnih snaga za napade mačetama na osobe koje su protiv režima. Budući da je nakon ožujka 2013. ostao u krugu osoba bliskih François Bozizéu, pridružio se Frontu za ponovno uspostavljanje ustavnog poretka u SAR-u (*Front pour le Retour à l'Ordre Constitutionnel en Centrafrique* — FROCCA), čiji je cilj bio svrgnutog predsjednika vratiti na vlast svim potrebnim sredstvima. Krajem ljeta 2013. putovao je u Kamerun i Benin gdje je pokušao regrutirati osobe za borbu protiv Séléke. U rujnu 2013. pokušao je ponovno preuzeti kontrolu nad operacijama koje su vodili borci na strani Bozizéa u gradovima i selima u blizini Bossangoe. Yakete se sumnjiči i za poticanje dijeljenja mačeta mladim nezaposlenim kršćanima kako bi im se olakšali napadi na muslimane.

---

**ODLUKA VIJEĆA 2014/383/ZVSP****od 23. lipnja 2014.****o produljenju mandata posebnog predstavnika Europske unije u Afganistanu**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 31. stavak 2. i članak 33.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 22. srpnja 2013. donijelo Odluku 2013/393/ZVSP <sup>(1)</sup> o imenovanju g. Franza-Michaela SKJOLDA MELLBINA posebnim predstavnikom Europske unije (PPEU) u Afganistanu. Mandat PPEU-a istječe 30. lipnja 2014.
- (2) Mandat PPEU-a trebalo bi produljiti za razdoblje od daljnjih 8 mjeseci.
- (3) PPEU će provoditi mandat u kontekstu stanja koje bi se moglo pogoršati i koje bi moglo ugroziti ostvarenje ciljeva vanjskog djelovanja Unije kako su određeni u članku 21. Ugovora,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

**Članak 1.****Posebni predstavnik Europske unije**

Mandat g. Franza-Michaela SKJOLDA MELLBINA kao PPEU-a u Afganistanu produljuje se do 28. veljače 2015. Vijeće može odlučiti da mandat PPEU-a završi ranije, na temelju procjene Političkog i sigurnosnog odbora (PSO) i prijedloga Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku (VP).

**Članak 2.****Ciljevi politike**

PPEU predstavlja Uniju i promiče ciljeve politike Unije u Afganistanu, u bliskoj suradnji s predstavnicima država članica u Afganistanu. Konkretnije, PPEU:

- (a) doprinosi provedbi zajedničke izjave EU-a i Afganistana i strategije EU-a za Afganistan za 2014. – 2016. te, prema potrebi, Sporazuma o suradnji između EU-a i Afganistana u partnerstvu i razvoju;
- (b) podupire politički dijalog između Unije i Afganistana;
- (c) podupire središnju ulogu koju igraju Ujedinjeni narodi (UN) u Afganistanu, s posebnim naglaskom na doprinos boljoj koordinaciji međunarodne pomoći, promičući na taj način provedbu priopćenja konferencija iz Bonna, Chicaga i Tokija, kao i relevantnih rezolucija UN-a.

**Članak 3.****Mandat**

Kako bi proveo mandat, PPEU u bliskoj suradnji s predstavnicima država članica u Afganistanu:

- (a) promiče stajališta Unije o političkom procesu i razvoju u Afganistanu;
- (b) održava bliski kontakt s relevantnim afganistanskim institucijama, posebno vladom i parlamentom, kao i s lokalnim vlastima te podržava njihov razvoj. Trebalo bi održavati kontakt i s drugim afganistanskim političkim skupinama i drugim relevantnim čimbenicima u Afganistanu, posebno s relevantnim čimbenicima civilnog društva;

<sup>(1)</sup> SL L 198, 23.7.2013., str. 47.

- (c) održava bliski kontakt s relevantnim međunarodnim i regionalnim dionicima u Afganistanu, pogotovo s posebnim predstavnikom glavnog tajnika UN-a i visokim civilnim predstavnikom Organizacije sjevernoatlantskog ugovora te drugim ključnim partnerima i organizacijama;
- (d) dostavlja informacije o napretku u postizanju ciljeva zajedničke izjave EU-a i Afganistana, strategije EU-a za Afganistan za 2014. – 2016., Sporazuma o suradnji između EU-a i Afganistana u partnerstvu i razvoju te priopćenja konferencija iz Bonna, Chicaga i Tokija, posebno u vezi sa sljedećim područjima:
- izgradnjom civilnih kapaciteta, pogotovo na podnacionalnoj razini,
  - dobrom upravom i uspostavom institucija potrebnih za postojanje pravne države, posebno neovisnog sudstva,
  - izbornim reformama,
  - reformama sigurnosnog sektora, uključujući jačanje pravosudnih institucija, nacionalne vojske i policije, a posebno razvoj civilne policije;
  - promicanjem rasta, posebno putem poljoprivrede i ruralnog razvoja,
  - poštovanjem međunarodnih obveza Afganistana u području ljudskih prava, uključujući poštovanje prava pripadnika manjina te prava žena i djece,
  - poštovanjem demokratskih načela i vladavine prava,
  - promicanjem sudjelovanja žena u javnoj upravi, civilnom društvu i, u skladu s Rezolucijom Vijeća sigurnosti UN-a 1325, u mirovnom procesu,
  - poštovanjem međunarodnih obveza Afganistana, uključujući sudjelovanje u međunarodnim nastojanjima u borbi protiv terorizma, nezakonite trgovine drogom, trgovine ljudima te širenja oružja i oružja za masivno uništenje i s njima povezanog materijala,
  - pružanjem humanitarne pomoći i omogućavanjem zakonitog povratka izbjeglica i interno raseljenih osoba, i
  - jačanjem učinkovitosti prisutnosti i aktivnosti Unije u Afganistanu i doprinosom izradi redovnih izvješća o provedbi strategije EU-a za Afganistan za 2014. – 2016., prema zahtjevu Vijeća;
- (e) aktivno sudjeluje u lokalnim koordinacijskim forumima, kao što su zajednički koordinacijski i nadzorni odbor, informirajući pritom u potpunosti države članice koje ne sudjeluju o odlukama donesenim na tim razinama;
- (f) pruža savjete o sudjelovanju i stajalištima Unije u međunarodnim konferencijama koje se odnose na Afganistan;
- (g) aktivno sudjeluje u promicanju regionalne suradnje putem relevantnih inicijativa, uključujući istanbulski proces i regionalnu gospodarsku konferenciju o Afganistanu (RECCA);
- (h) doprinosi provedbi politike ljudskih prava Unije i smjernica EU-a o ljudskim pravima, posebno u pogledu žena i djece na područjima pogođenima sukobima, osobito praćenjem razvoja događaja i poduzimanjem mjera u tom pogledu;
- (i) prema potrebi podupire sveobuhvatan mirovni proces pod afganistanskim vodstvom koji vodi do političkog rješenja u skladu s „crvenim linijama” dogovorenima na konferenciji u Bonnu.

#### Članak 4.

#### Provedba mandata

1. PPEU je odgovoran za provedbu mandata, djelujući u okviru ovlasti VP-a.
2. PSO održava povlaštenu povezanost s PPEU-om i glavna je točka PPEU-a za kontakt s Vijećem. PSO pruža PPEU-u strateško vodstvo i političko usmjeravanje u okviru njegova mandata, ne dovodeći u pitanje ovlasti VP-a.
3. PPEU djeluje u bliskoj suradnji s Europskom službom za vanjsko djelovanje (ESVD) i njezinim relevantnim odjelima.

*Članak 5.***Financiranje**

1. Financijski referentni iznos namijenjen pokrivanju rashoda povezanih s mandatom PPEU-a u razdoblju od 1. srpnja 2014. do 28. veljače 2015. iznosi 3 760 000 EUR.
2. Rashodima se upravlja u skladu s postupcima i pravilima koji se primjenjuju na opći proračun Unije.
3. Upravljanje rashodima podliježe ugovoru između PPEU-a i Komisije. PPEU za sve rashode odgovara Komisiji.

*Članak 6.***Ustrojavanje i sastav tima**

1. PPEU je, u granicama svojeg mandata i odgovarajućih raspoloživih financijskih sredstava, odgovoran za ustrojavanje tima. U tim su uključeni stručnjaci za pojedina politička pitanja, u skladu s potrebama mandata. PPEU pravodobno i redovito obavješćuje Vijeće i Komisiju o sastavu tima.
2. Države članice, institucije Unije i ESVD mogu predložiti upućivanje osoblja za rad s PPEU-om. Plaće takvog upućenog osoblja pokriva dotična država članica, dotična institucija Unije, odnosno ESVD. Stručnjaci koje su države članice uputile institucijama Unije ili ESVD-u također se mogu uputiti na rad s PPEU-om. Međunarodno ugovorno osoblje ima državljanstvo neke države članice.
3. Sveukupno upućeno osoblje ostaje pod upravnom nadležnošću države članice koja ga upućuje, institucije Unije koja ga upućuje ili ESVD-a te provodi svoje dužnosti i djeluje u interesu mandata PPEU-a.

*Članak 7.***Povlastice i imuniteti PPEU-a i osoblja PPEU-a**

Povlastice, imuniteti i dodatna jamstva potrebna za dovršetak i neometano funkcioniranje misije PPEU-a i članova osoblja PPEU-a prema potrebi se usuglašavaju sa zemljom domaćinom. Države članice i ESVD u tu svrhu osiguravaju svu potrebnu potporu.

*Članak 8.***Sigurnost klasificiranih podataka EU-a**

PPEU i članovi njegovog tima poštuju sigurnosna načela i minimalne norme utvrđene Odlukom Vijeća 2013/488/EU <sup>(1)</sup>.

*Članak 9.***Pristup podacima i logistička potpora**

1. Države članice, Komisija i Glavno tajništvo Vijeća osiguravaju PPEU-u pristup svim odgovarajućim podacima.
2. Delegacije Unije i/ili države članice prema potrebi osiguravaju logističku potporu u regiji.

<sup>(1)</sup> Odluka Vijeća 2013/488/EU od 23. rujna 2013. o sigurnosnim propisima za zaštitu klasificiranih podataka EU-a (SL L 274, 15.10.2013., str. 1.).



**Članak 10.****Sigurnost**

U skladu s politikom Unije o sigurnosti osoblja koje je u okviru operativnih sposobnosti na temelju glave V. Ugovora razmješteno izvan Unije, PPEU u skladu s mandatom PPEU-a i na temelju sigurnosnog stanja na zemljopisnom području za koje je odgovoran poduzima sve opravdane praktične mjere za sigurnost cjelokupnog osoblja za koje je PPEU izravno nadležan, posebno tako da:

- (a) uspostavlja specifični sigurnosni plan na temelju uputa ESVD-a, koji uključuje specifične mjere za fizičku zaštitu, organizacijsku sigurnost i sigurnost postupaka, za upravljanje sigurnim kretanjem osoblja na zemljopisno područje misije i unutar njega, kao i za upravljanje situacijama u kojima je ugrožena sigurnost, uključujući krizni plan i plan za evakuaciju;
- (b) osigurava da je sveukupno osoblje koje je razmješteno izvan Unije pokriveno osiguranjem od visokog rizika, u skladu s uvjetima na zemljopisnom području;
- (c) osigurava da svi članovi tima PPEU-a koji se trebaju razmjestiti izvan Unije, uključujući lokalno ugovorno osoblje, dobiju odgovarajuće sigurnosno osposobljavanje prije ili nakon dolaska na zemljopisno područje, na temelju stupnjeva rizika dodijeljenih tom području;
- (d) osigurava provedbu svih dogovorenih preporuka koje su pripremljene na temelju redovitih sigurnosnih procjena te za VP, Vijeće i Komisiju priprema pisana izvješća o provedbi tih preporuka i o ostalim sigurnosnim pitanjima u okviru izvješća o napretku i izvješća o provedbi mandata.

**Članak 11.****Izvješćivanje**

PPEU redovito priprema usmena i pismena izvješća za VP i PSO. PPEU također prema potrebi izvješćuje radne skupine Vijeća. Redovna pisana izvješća šalju se putem mreže COREU. PPEU može pripremati izvješća za Vijeće za vanjske poslove. U skladu s člankom 36. Ugovora, PPEU smije sudjelovati u informiranju Europskog parlamenta.

**Članak 12.****Koordinacija**

1. PPEU doprinosi jedinstvu, dosljednosti i učinkovitosti djelovanja Unije i pomaže osigurati da svi instrumenti Unije i djelovanja država članica djeluju dosljedno kako bi se postigli politički ciljevi Unije. Aktivnosti PPEU-a usklađene su s aktivnostima Komisije, kao i s aktivnostima delegacije Unije u Pakistanu. PPEU priprema redovite informativne sastanke za misije država članica i za delegacije Unije.
2. Na terenu se održava bliska suradnja s voditeljima delegacija Unije i voditeljima misija država članica. Oni daju sve od sebe da bi pomogli PPEU-u u provedbi mandata. PPEU osigurava voditelju policijske misije EU-a u Afganistanu (EUPOL AFGHANISTAN) lokalno političko usmjeravanje. PPEU i zapovjednik civilne operacije prema potrebi se međusobno savjetuju. PPEU također surađuje s drugim međunarodnim i regionalnim sudionicima na terenu.

**Članak 13.****Pomoć u vezi sa zahtjevima**

PPEU i njegovo osoblje pružaju pomoć u pribavljanju elemenata za odgovor na bilo koje zahtjeve i obveze koji proizlaze iz mandata prethodnih PPEU-a u Afganistanu te osiguravaju administrativnu pomoć i pristup relevantnim dokumentima za tu svrhu.

**Članak 14.****Preispitivanje**

Provedba ove Odluke i njezina usklađenost s ostalim doprinosima Unije u regiji redovito se preispituju. PPEU do kraja studenoga 2014. podnosi VP-u, Vijeću i Komisiji sveobuhvatno izvješće o provedbi mandata.

*Članak 15.***Stupanje na snagu**

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Primjenjuje se od 1. srpnja 2014.

Sastavljeno u Luxembourg 23. lipnja 2014.

*Za Vijeće*  
*Predsjednica*  
C. ASHTON

---

**ODLUKA VIJEĆA 2014/384/ZVSP****od 23. lipnja 2014.****o izmjeni Odluke 2011/426/ZVSP o imenovanju posebnog predstavnika Europske unije u Bosni i Hercegovini**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 31. stavak 2. i članak 33.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 18. srpnja 2011. donijelo Odluku 2011/426/ZVSP <sup>(1)</sup> o imenovanju g. Petera SØRENSENA posebnim predstavnikom Europske unije (PPEU) u Bosni i Hercegovini. Mandat PPEU-a istječe 30. lipnja 2015.
- (2) Odlukom 2011/426/ZVSP, kako je zadnje izmijenjena Odlukom 2013/351/ZVSP <sup>(2)</sup>, PPEU-u su osigurani financijski referentni iznosi koji pokrivaju razdoblje od 1. rujna 2011. do 30. lipnja 2014. Trebalo bi utvrditi novi financijski referentni iznos za razdoblje od 1. srpnja 2014. do 30. lipnja 2015.
- (3) PPEU će provoditi svoj mandat u kontekstu stanja koje bi se moglo pogoršati i koje bi moglo ugroziti ostvarenje ciljeva vanjskog djelovanja Unije kako su određeni u članku 21. Ugovora.
- (4) Odluku 2011/426/ZVSP trebalo bi stoga izmijeniti na odgovarajući način,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Odluka 2011/426/ZVSP mijenja se kako slijedi:

- (1) U članku 5. stavku 1. dodaje se sljedeći podstavak:

„Financijski referentni iznos namijenjen pokrivanju izdataka povezanih s mandatom PPEU-a u razdoblju od 1. srpnja 2014. do 30. lipnja 2015. iznosi 5 250 000 EUR.”.

- (2) U članku 13. dodaje se sljedeći podstavak:

„Završno sveobuhvatno izvješće o provedbi mandata podnosi se prije ožujka 2015.”.

*Članak 2.***Stupanje na snagu**

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Primjenjuje se od 1. srpnja 2014.

Sastavljeno u Luxembourg 23. lipnja 2014.

*Za Vijeće*  
*Predsjednica*  
C. ASHTON

<sup>(1)</sup> SL L 188, 19.7.2011., str. 30.

<sup>(2)</sup> SL L 185, 4.7.2013., str. 7.

**ODLUKA VIJEĆA 2014/385/ZVSP****od 23. lipnja 2014.****o produljenju mandata posebnog predstavnika Europske unije za ljudska prava**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 31. stavak 2. i članak 33.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 25. lipnja 2012. usvojilo Strateški okvir EU-a za ljudska prava i demokraciju te Akcijski plan EU-a za ljudska prava i demokraciju.
- (2) Vijeće je 25. srpnja 2012. donijelo Odluku 2012/440/ZVSP <sup>(1)</sup> o imenovanju g. Stavrosa LAMBRINIDISA posebnim predstavnikom Europske unije (PPEU) za ljudska prava. Mandat PPEU-a istječe 30. lipnja 2014.
- (3) Mandat PPEU-a trebalo bi produljiti za daljnje razdoblje od 8 mjeseci,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.***Posebni predstavnik Europske unije**

Mandat g. Stavrosa LAMBRINIDISA kao PPEU-a za ljudska prava produljuje se do 28. veljače 2015. Vijeće može odlučiti da mandat PPEU-a završi ranije, na temelju procjene Političkog i sigurnosnog odbora (PSO) i prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku (VP).

*Članak 2.***Ciljevi politike**

Mandat PPEU-a temelji se na ciljevima politike Unije u vezi s ljudskim pravima kako je određeno u Ugovoru, Povelji Europske unije o ljudskim pravima, kao i u Strateškom okviru EU-a za ljudska prava i demokraciju te Akcijskom planu EU-a za ljudska prava i demokraciju:

- (a) jačanje učinkovitosti, prisutnosti i vidljivosti Unije u zaštiti i promicanju ljudskih prava u svijetu, posebno produblivanjem suradnje i političkog dijaloga Unije s trećim zemljama, relevantnim partnerima, poslovnim organizacijama, organizacijama civilnog društva te međunarodnim i regionalnim organizacijama, kao i djelovanjem u relevantnim međunarodnim forumima;
- (b) povećanje doprinosa Unije jačanju demokracije i izgradnji institucija, vladavini prava, dobrom upravljanju, poštovanju ljudskih prava i temeljnih sloboda širom svijeta;
- (c) unaprjeđenje usklađenosti djelovanja Unije u vezi s ljudskim pravima i uključivanje ljudskih prava u sva područja vanjskog djelovanja Unije.

*Članak 3.***Mandat**

Kako bi postigao ciljeve politike, PPEU ima sljedeći mandat:

- (a) doprinosi provedbi politike Unije u vezi s ljudskim pravima, posebno Strateškog okvira EU-a za ljudska prava i demokraciju te Akcijskog plana EU-a za ljudska prava i demokraciju, uključujući oblikovanje preporuka u vezi s tim;

<sup>(1)</sup> SL L 200, 27.7.2012., str. 21.

- (b) doprinosi provedbi smjernica, alata i akcijskih planova Unije u području ljudskih prava i međunarodnog humanitarnog prava;
- (c) jača dijalog s vladama u trećim zemljama te međunarodnim i regionalnim organizacijama u području ljudskih prava, kao i organizacijama civilnog društva i drugim relevantnim čimbenicima kako bi osigurao učinkovitost i vidljivost politike Unije u vezi s ljudskim pravima;
- (d) doprinosi boljoj usklađenosti i dosljednosti politika i djelovanja Unije u području zaštite i promicanja ljudskih prava, posebno pružanjem doprinosa u oblikovanju odgovarajućih politika Unije.

#### Članak 4.

##### Provedba mandata

1. PPEU je odgovoran za provedbu mandata, djelujući u okviru ovlasti VP-a.
2. PSO održava povlaštenu povezanost s PPEU-om i glavna je točka PPEU-a za kontakt s Vijećem. PSO pruža PPEU-u strateško vodstvo i političko usmjeravanje u okviru njegovog mandata, ne dovodeći u pitanje ovlasti VP-a.
3. PPEU radi u potpunoj koordinaciji s Europskom službom za vanjsko djelovanje (ESVD) i njezinim odgovarajućim odjelima kako bi se osigurala usklađenost i dosljednost njihovog rada u području ljudskih prava.

#### Članak 5.

##### Financiranje

1. Financijski referentni iznos namijenjen pokrivanju rashoda povezanih s mandatom PPEU-a u razdoblju od 1. srpnja 2014. do 28. veljače 2015. iznosi 550 000 EUR.
2. Vijeće odlučuje o financijskom referentnom iznosu za sljedeće razdoblje mandata PPEU-a za ljudska prava.
3. Rashodima se upravlja u skladu s postupcima i pravilima koji se primjenjuju na opći proračun Unije.
4. Upravljanje rashodima podliježe ugovoru između PPEU-a i Komisije. PPEU za sve rashode odgovara Komisiji.

#### Članak 6.

##### Ustrojavanje i sastav tima

1. PPEU je, u granicama svog mandata i odgovarajućih raspoloživih financijskih sredstava, odgovoran za ustrojavanje tima. U tim su uključeni stručnjaci za pojedina politička pitanja, u skladu s potrebama mandata. PPEU o sastavu svojeg tima odmah obavješćuje Vijeće i Komisiju.
2. Države članice, institucije Unije i ESVD mogu predložiti upućivanje osoblja na rad kod PPEU-a. Plaće takvog upućenog osoblja pokriva dotična država članica, dotična institucija Unije, odnosno ESVD. Stručnjaci koje su države članice uputile institucijama Unije ili ESVD-u mogu također biti raspoređene PPEU-u. Međunarodno ugovorno osoblje ima državljanstvo države članice.
3. Sveukupno upućeno osoblje ostaje pod upravnom nadležnošću države članice koja ga upućuje, institucije Unije koja ga upućuje ili ESVD-a te obavlja svoje dužnosti i djeluje u interesu mandata PPEU-a.

#### Članak 7.

##### Sigurnost klasificiranih podataka EU-a

PPEU i članovi njegova tima poštuju sigurnosna načela i minimalne norme utvrđene Odlukom Vijeća 2013/488/EU <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Odluka Vijeća 2013/488/EU od 23. rujna 2013. o sigurnosnim propisima za zaštitu klasificiranih podataka EU-a (SL L 274, 15.10.2013., str. 1.).

**Članak 8.****Pristup podacima i logistička potpora**

1. Države članice, Komisija, ESVD i Glavno tajništvo Vijeća osiguravaju PPEU-u pristup svim odgovarajućim informacijama.
2. Delegacije Unije i diplomatska predstavništva država članica prema potrebi PPEU-u osiguravaju logističku potporu.

**Članak 9.****Sigurnost**

U skladu s politikom Unije o sigurnosti osoblja koje je u okviru operativnih sposobnosti na temelju glave V. Ugovora razmješteno izvan Unije, PPEU u skladu sa svojim mandatom i na temelju sigurnosnog stanja u odgovarajućoj zemlji poduzima sve opravdane praktične mjere za sigurnost osoblja pod izravnom nadležnošću PPEU-a, posebno tako da:

- (a) uspostavlja poseban sigurnosni plan na temelju uputa ESVD-a, koji uključuje posebne mjere za fizičku zaštitu, organizacijsku sigurnost i sigurnost postupaka, za upravljanje sigurnim kretanjem osoblja na zemljopisno područje i unutar njega, kao i za upravljanje situacijama u kojima je ugrožena sigurnost, uključujući krizni plan i plan za evakuaciju;
- (b) osigurava da je sveukupno osoblje koje je razmješteno izvan Unije pokriveno osiguranjem od visokog rizika, u skladu s uvjetima na zemljopisnom području;
- (c) osigurava da svi članovi tima PPEU-a koji se trebaju razmjestiti izvan Unije, uključujući lokalno ugovorno osoblje, dobiju odgovarajuće sigurnosno osposobljavanje prije ili nakon dolaska na zemljopisno područje, na temelju stupnjeva rizika određenih za to područje;
- (d) osigurava provedbu svih dogovorenih preporuka koje su pripremljene na temelju redovitih sigurnosnih procjena te za VP, Vijeće i Komisiju priprema pisana izvješća o provedbi tih preporuka i o ostalim sigurnosnim pitanjima u okviru izvješća o napretku i izvješća o provedbi mandata.

**Članak 10.****Izvješćivanje**

PPEU redovito priprema izvješća za VP i PSO. PPEU također prema potrebi izvješćuje radne skupine Vijeća, posebno Radnu skupinu za ljudska prava. Redovna izvješća šalju se putem mreže COREU. PPEU može pripremati izvješća za Vijeće za vanjske poslove. U skladu s člankom 36. Ugovora, PPEU smije sudjelovati u informiranju Europskog parlamenta.

**Članak 11.****Koordinacija**

1. PPEU doprinosi jedinstvu, dosljednosti i učinkovitosti djelovanja Unije i pomaže osigurati da svi instrumenti Unije i djelovanja država članica djeluju dosljedno kako bi se postigli politički ciljevi Unije. PPEU radi u koordinaciji s državama članicama i Komisijom, kao i, prema potrebi, s drugim posebnim predstavnicima Europske unije. PPEU priprema redovite informativne sastanke za misije država članica i za delegacije Unije.
2. Na terenu se održava bliska veza s voditeljima delegacija Unije, voditeljima misija država članica, kao i s voditeljima ili zapovjednicima misija i operacija zajedničke sigurnosne i obrambene politike te, prema potrebi, s drugim posebnim predstavnicima Europske unije, koji čine sve što je u njihovoj moći da pomognu PPEU-u u provedbi njegovog mandata.
3. PPEU također surađuje te nastoji uspostaviti komplementaran odnos i sinergiju s drugim međunarodnim i regionalnim čimbenicima u sjedištu i na terenu. PPEU nastoji održavati redovite kontakte s organizacijama civilnog društva kako u sjedištu tako i na terenu.

*Članak 12.***Preispitivanje**

Provedba ove Odluke i njezina usklađenost s ostalim doprinosima Unije u regiji redovito se preispituju. PPEU do kraja studenoga 2014. podnosi VP-u, Vijeću i Komisiji sveobuhvatno izvješće o provedbi mandata.

*Članak 13.***Stupanje na snagu**

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Primjenjuje se od 1. srpnja 2014.

Sastavljeno u Luxembourg 23. lipnja 2014.

*Za Vijeće*  
*Predsjednica*  
C. ASHTON

---

**ODLUKA VIJEĆA 2014/386/ZVSP****od 23. lipnja 2014.****o ograničenjima u vezi s robom podrijetlom s Krima ili iz Sevastopolja, kao odgovor na nezakonito pripojenje Krima i Sevastopolja**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

budući da:

- (1) Dana 6. ožujka 2014. šefovi država ili vlada država članica Unije snažno su osudili ničim izazvano kršenje ukrajinskog suvereniteta i teritorijalne cjelovitosti od strane Ruske Federacije.
- (2) Vijeće je 17. ožujka 2014. donijelo Odluku 2014/145/ZVSP <sup>(1)</sup> o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja kojima se podriivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine.
- (3) Europsko vijeće je na svojem sastanku 20. i 21. ožujka 2014. snažno osudilo nezakonito pripojenje Autonomne Republike Krima („Krim”) i grada Sevastopolja („Sevastopolj”) Ruskoj Federaciji te je naglasilo da ga neće priznati. Europsko vijeće ocijenilo je da bi se određena gospodarska, trgovinska i financijska ograničenja u vezi s Krimom trebala predložiti za brzu provedbu.
- (4) Opća skupština Ujedinjenih naroda 27. ožujka 2014. donijela je Rezoluciju 68/262 o teritorijalnoj cjelovitosti Ukrajine u kojoj je potvrdila predanost suverenitetu, političkoj neovisnosti, jedinstvu i teritorijalnoj cjelovitosti Ukrajine unutar njezinih međunarodno priznatih granica, ističući nevaženje referenduma održanog na Krimu 16. ožujka te je pozvala sve države da ne priznaju nikakve promjene statusa Krima i Sevastopolja.
- (5) U tim okolnostima Vijeće smatra kako bi se uvoz robe podrijetlom s Krima ili iz Sevastopolja u Europsku uniju trebao zabraniti, uz izuzetak robe podrijetlom s Krima ili iz Sevastopolja kojoj je potvrdu o podrijetlu dodijelila Vlada Ukrajine.
- (6) Kako bi se osigurala učinkovitost mjera predviđenih u ovoj Odluci, ova bi Odluka trebala stupiti na snagu sljedećeg dana od dana objave.
- (7) Za provedbu određenih mjera potrebno je daljnje djelovanje Unije,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

1. Zabranjuje se uvoz u Uniju robe podrijetlom s Krima ili iz Sevastopolja.
2. Zabranjeno je pružanje, izravno ili neizravno, financiranja ili financijske pomoći, kao i osiguranja i reosiguranja, u vezi s uvozom robe podrijetlom s Krima ili iz Sevastopolja.

*Članak 2.*

Zabrane navedene u članku 1. ne primjenjuju se na robu podrijetlom s Krima ili iz Sevastopolja koja je dana na pregled ukrajinskim tijelima, koju su ta tijela prekontrolirala i kojoj je Vlada Ukrajine dodijelila potvrdu o podrijetlu.

*Članak 3.*

Zabrane navedene u članku 1. ne dovode u pitanje izvršavanje do 26. rujna 2014. ugovora sklopljenih prije 25. lipnja 2014. ili pomoćnih ugovora potrebnih za izvršavanje takvih ugovora koji će se sklopiti i izvršiti najkasnije 26. rujna 2014.

<sup>(1)</sup> SL L 78, 17.3.2014., str. 16.



*Članak 4.*

Zabranjuje se svjesno i namjerno sudjelovanje u aktivnostima čiji je cilj ili učinak zaobilaženje zabrana utvrđenih u članku 1.,

*Članak 5.*

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova se Odluka primjenjuje do 23. lipnja 2015.

Ova se Odluka redovito preispituje. Prema potrebi se obnavlja ili mijenja ako Vijeće smatra da njezini ciljevi nisu ispunjeni.

Sastavljeno u Luxembourg 23. lipnja 2014.

*Za Vijeće*  
*Predsjednica*  
C. ASHTON

**PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA 2014/387/ZVSP**  
**od 23. lipnja 2014.**  
**o provedbi Odluke 2013/255/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Sirije**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 31. stavak 2.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2013/255/ZVSP od 31. svibnja 2013. o mjerama ograničavanja protiv Sirije <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 30. stavak 1.,

budući da:

- (1) Vijeće je 31. svibnja 2013. donijelo Odluku 2013/255/ZVSP.
- (2) Trebalo bi ažurirati podatke koji se odnose na jednu osobu navedenu u Prilogu I. Odluci 2013/255/ZVSP.
- (3) Imajući u vidu težinu situacije, na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata ili tijela koji podliježu mjerama ograničavanja iz Priloga I. Odluci 2013/255/ZVSP trebalo bi dodati dvanaest osoba.
- (4) Odluku 2013/255/ZVSP stoga bi trebalo izmijeniti na odgovarajući način,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Prilog I. Odluci 2013/255/ZVSP mijenja se kako je navedeno u Prilogu ovoj Odluci.

*Članak 2.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Luxembourg 23. lipnja 2014.

Za Vijeće  
Predsjednica  
C. ASHTON

---

<sup>(1)</sup> SL L 147, 1.6.2013., str. 14.

## PRILOG

1. Unos u vezi s niže navedenom osobom, kako je naveden u dijelu A Priloga I. Odluci 2013/255/ZVSP, zamjenjuje se sljedećim unosom:

|      | Ime i prezime                                                         | Podaci o identitetu | Razlozi                                                                                                                                                                                                        | Datum uvrštavanja na popis |
|------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 152. | Dr. Qadri (قَدري)<br>(također Kadri) Jamil<br>(جميل) (također Jameel) |                     | Bivši potpredsjednik vlade za gospodarska pitanja, bivši ministar za unutarnju trgovinu i zaštitu potrošača. Kao bivši ministar u vladi suodgovoran je za nasilnu represiju režima nad civilnim stanovništvom. | 16.10.2012.                |

2. Na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata ili tijela naveden u dijelu A Priloga I. Odluci 2013/255/ZVSP dodaju se sljedeće osobe:

|      | Ime                                                                     | Identifikacijski podaci | Obrazloženje                                                                                                                                 | Datum uvrštenja na popis |
|------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 180. | Ahmad al-Qadri                                                          | Rođen: 1956.            | Ministar poljoprivrede i poljoprivredne reforme. Kao ministar u vladi suodgovoran je za nasilnu represiju režima nad civilnim stanovništvom. | 24.6.2014.               |
| 181. | Suleiman Al Abbas                                                       |                         | Ministar nafte i mineralnih izvora. Kao ministar u vladi suodgovoran je za nasilnu represiju režima nad civilnim stanovništvom.              | 24.6.2014.               |
| 182. | Kamal Eddin Tu'ma                                                       | Rođen: 1959.            | Ministar industrije. Kao ministar u vladi suodgovoran je za nasilnu represiju režima nad civilnim stanovništvom.                             | 24.6.2014.               |
| 183. | Kinda al-Shammat<br>(također poznat kao Shmat)                          | Rođen: 1973.            | Ministar socijalne skrbi. Kao ministar u vladi suodgovoran je za nasilnu represiju režima nad civilnim stanovništvom.                        | 24.6.2014.               |
| 184. | Hassan Hijazi                                                           | Rođen: 1964.            | Ministar rada. Kao ministar u vladi suodgovoran je za nasilnu represiju režima nad civilnim stanovništvom.                                   | 24.6.2014.               |
| 185. | Ismael Ismael<br>(također poznat kao Ismail Ismail ili Isma'il Isma'il) | Rođen: 1955.            | Ministar financija. Kao ministar u vladi suodgovoran je za nasilnu represiju režima nad civilnim stanovništvom.                              | 24.6.2014.               |
| 186. | dr. Khodr Orfali<br>(također poznat kao Khud/Khudr Urfali/Orphaly)      | Rođen: 1956.            | Ministar gospodarstva i vanjske trgovine. Kao ministar u vladi suodgovoran je za nasilnu represiju režima nad civilnim stanovništvom.        | 24.6.2014.               |
| 187. | Samir Izzat Qadi Amin                                                   | Rođen: 1966.            | Ministar unutarnje trgovine i zaštite potrošača. Kao ministar u vladi suodgovoran je za nasilnu represiju režima nad civilnim stanovništvom. | 24.6.2014.               |

|      | Ime                                                    | Identifikacijski podaci | Obrazloženje                                                                                                              | Datum uvrštenja na popis |
|------|--------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 188. | Bishr Riyad Yazigi                                     | Rođen: 1972.            | Ministar turizma. Kao ministar u vladi suodgovoran je za nasilnu represiju režima nad civilnim stanovništvom.             | 24.6.2014.               |
| 189. | dr. Malek Ali<br>(također poznat kao Malik)            | Rođen: 1956.            | Ministar visokog obrazovanja. Kao ministar u vladi suodgovoran je za nasilnu represiju režima nad civilnim stanovništvom. | 24.6.2014.               |
| 190. | Hussein Arnous<br>(također poznat kao Arnus)           | Rođen: 1953.            | Ministar javnih radova. Kao ministar u vladi suodgovoran je za nasilnu represiju režima nad civilnim stanovništvom.       | 24.6.2014.               |
| 191. | dr. Hassib Elias Shammās<br>(također poznat kao Hasib) | Rođen: 1957.            | Državni ministar. Kao ministar u vladi suodgovoran je za nasilnu represiju režima nad civilnim stanovništvom.             | 24.6.2014.               |

**PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE****od 16. lipnja 2014.****o utvrđivanju popisa regija i područja prihvatljivih za financiranje iz Europskog fonda za regionalni razvoj u okviru prekogranične i transnacionalne sastavnice cilja „Europska teritorijalna suradnja” za razdoblje od 2014. do 2020.***(priopćena pod brojem dokumenta C(2014) 3898)*

(2014/388/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1299/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o posebnim odredbama za potporu iz Europskog fonda za regionalni razvoj cilju „Europska teritorijalna suradnja” <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 3. stavak 1. podstavak drugi i članak 3. stavak 3. podstavak prvi,

nakon savjetovanja s Odborom za koordinaciju europskih strukturnih i investicijskih fondova uspostavljenim člankom 150. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju općih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1083/2006 <sup>(2)</sup>,

budući da:

- (1) Europskim fondom za regionalni razvoj (EFRR) podupire se cilj „Europska teritorijalna suradnja” u određenim regijama koje odgovaraju trećoj razini zajedničkog razvrstavanja prostornih jedinica za statistiku (dalje u tekstu „treća razina NUTS-a”) za prekograničnu suradnju, u svim regijama koje odgovaraju drugoj razini zajedničkog razvrstavanja prostornih jedinica za statistiku (dalje u tekstu „druga razina NUTS-a”) za transnacionalnu suradnju, koje je uspostavljeno Uredbom (EZ) br. 1059/2003 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(3)</sup> kako je izmijenjena Uredbom Komisije (EU) br. 31/2011 <sup>(4)</sup>. Stoga je potrebno utvrditi popise tih prihvatljivih regija.
- (2) U skladu s člankom 3. stavkom 1. trećim podstavkom Uredbe (EU) br. 1299/2013, na tom popisu prihvatljivih regija za prekograničnu suradnju navode se i one regije Unije treće razine NUTS-a koje se uzimaju u obzir za dodjelu sredstava iz EFRR-a za prekograničnu suradnju na svim unutarnjim granicama i onim vanjskim granicama koje su obuhvaćene vanjskim financijskim instrumentima Unije, kao što su Europski instrument za susjedstvo (ENI) u okviru područja primjene Uredbe (EU) br. 232/2014 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(5)</sup> i Pretpristupna pomoć (IPA II) u okviru područja primjene Uredbe (EU) br. 231/2014 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(6)</sup>.
- (3) U skladu s člankom 3. stavkom 1. petim podstavkom Uredbe (EU) br. 1299/2013, na zahtjev dotične države članice ili dotičnih država članica popis može uključiti i regije treće razine NUTS-a u najudaljenijim regijama uzduž morskih granica odvojenih za više od 150 km kao prekogranična područja.

<sup>(1)</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 259.<sup>(2)</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 320.<sup>(3)</sup> Uredba (EZ) br. 1059/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. svibnja 2003. o uspostavi zajedničkog razvrstavanja prostornih jedinica za statistiku (NUTS) (SL L 154, 21.6.2003., str. 1.).<sup>(4)</sup> Uredba Komisije (EU) br. 31/2011 od 17. siječnja 2011. o izmjeni priloga Uredbi (EZ) br. 1059/2003 Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi zajedničkog razvrstavanja prostornih jedinica za statistiku (NUTS) (SL L 13, 18.1.2011., str. 3.).<sup>(5)</sup> Uredba (EU) br. 232/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2014. o uspostavljanju Europskog instrumenta za susjedstvo (SL L 77, 15.3.2014., str. 27.).<sup>(6)</sup> Uredba (EU) br. 231/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2014. o uspostavljanju Instrumenta pretpristupne pomoći (IPA II) (SL L 77, 15.3.2014., str. 11.).

- (4) U skladu s člankom 3. stavkom 6. Uredbe (EU) br. 1299/2013., u odluci Komisije kojom se utvrđuju popisi prekograničnih i transnacionalnih područja za informativne potrebe navode se i regije trećih zemalja ili područja iz članka 3. stavaka 2. i 4. te Uredbe.
- (5) Stoga je potrebno utvrditi popise prekograničnih i transnacionalnih područja prihvatljivih za financiranje iz EFRR-a raščlanjenih prema programima suradnje,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Regije i područja prihvatljivi za financiranje iz Europskog fonda za regionalni razvoj (EFRR) u okviru prekogranične sastavnice cilja „Europska teritorijalna suradnja” navedeni su u Prilogu I.

*Članak 2.*

Regije Unije treće razine NUTS-a koje se uzimaju u obzir za dodjelu sredstava iz EFRR-a za prekograničnu suradnju, a koje nisu dio prekograničnih područja navedenih u Prilogu I. te koje će biti obuhvaćene vanjskim financijskim instrumentima Unije, kao što je Europski instrument za susjedstvo (ENI) u okviru područja primjene Uredbe (EU) br. 232/2014 i Pretpristupna pomoć (IPA II) u okviru područja primjene Uredbe (EU) br. 231/2014, navedene su Prilogu II.

*Članak 3.*

Regije i područja prihvatljivi za financiranje iz EFRR-a u okviru transnacionalne sastavnice cilja „Europska teritorijalna suradnja” navedeni su Prilogu III.

*Članak 4.*

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. lipnja 2014.

Za Komisiju  
Johannes HAHN  
Član Komisije

## PRILOG I.

## Popis područja koja će primiti potporu, raščlanjen prema programu prekogranične suradnje

|                        |                 |                                                                                                                          |     |
|------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>2014TC16RFCB001</b> | <b>BE-DE-NL</b> | <b>(Interreg V-A) Belgija — Njemačka — Nizozemska (Euroregija Meuse-Rhin/Euroregija Maas-Rijn/Euroregija Maas-Rhein)</b> |     |
|                        |                 |                                                                                                                          |     |
|                        | BE221           | Arr. Hasselt                                                                                                             | (*) |
|                        | BE222           | Arr. Maaseik                                                                                                             | (*) |
|                        | BE223           | Arr. Tongeren                                                                                                            | (*) |
|                        | BE332           | Arr. Liège                                                                                                               | (*) |
|                        | BE335           | Arr. Verviers — communes francophones                                                                                    | (*) |
|                        | BE336           | Bezirk Verviers — Deutschsprachige Gemeinschaft                                                                          | (*) |
|                        | DEA26           | Düren                                                                                                                    | (*) |
|                        | DEA28           | Euskirchen                                                                                                               | (*) |
|                        | DEA29           | Heinsberg                                                                                                                | (*) |
|                        | DEA2D           | Städteregion Aachen                                                                                                      | (*) |
|                        | DEB23           | Eifelkreis Bitburg-Prüm                                                                                                  | (*) |
|                        | DEB24           | Vulkaneifel                                                                                                              | (*) |
|                        | NL422           | Midden-Limburg                                                                                                           | (*) |
|                        | NL423           | Zuid-Limburg                                                                                                             | (*) |
|                        |                 |                                                                                                                          |     |
| <b>2014TC16RFCB002</b> | <b>AT-CZ</b>    | <b>(Interreg V-A) Austrija — Češka</b>                                                                                   |     |
|                        |                 |                                                                                                                          |     |
|                        | AT121           | Mostviertel-Eisenwurzen                                                                                                  |     |
|                        | AT123           | Sankt Pölten                                                                                                             |     |
|                        | AT124           | Waldviertel                                                                                                              | (*) |
|                        | AT125           | Weinviertel                                                                                                              | (*) |
|                        | AT126           | Wiener Umland/Nordteil                                                                                                   | (*) |
|                        | AT130           | Wien                                                                                                                     | (*) |
|                        | AT311           | Innviertel                                                                                                               | (*) |
|                        | AT312           | Linz-Wels                                                                                                                |     |
|                        | AT313           | Mühlviertel                                                                                                              | (*) |
|                        | AT314           | Steyr-Kirchdorf                                                                                                          |     |

|                        |              |                                                                        |     |
|------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------|-----|
|                        | CZ031        | Jihočeský kraj                                                         | (*) |
|                        | CZ063        | Kraj Vysočina                                                          | (*) |
|                        | CZ064        | Jihomoravský kraj                                                      | (*) |
|                        |              |                                                                        |     |
| <b>2014TC16RFCB003</b> | <b>SK-AT</b> | <b>(Interreg V-A) Slovačka — Austrija</b>                              |     |
|                        |              |                                                                        |     |
|                        | AT111        | Mittelburgenland                                                       | (*) |
|                        | AT112        | Nordburgenland                                                         | (*) |
|                        | AT121        | Mostviertel-Eisenwurzen                                                |     |
|                        | AT122        | Niederösterreich-Süd                                                   |     |
|                        | AT123        | Sankt Pölten                                                           |     |
|                        | AT124        | Waldviertel                                                            | (*) |
|                        | AT125        | Weinviertel                                                            | (*) |
|                        | AT126        | Wiener Umland/Nordteil                                                 | (*) |
|                        | AT127        | Wiener Umland/Südteil                                                  | (*) |
|                        | AT130        | Wien                                                                   | (*) |
|                        | SK010        | Bratislavský kraj                                                      | (*) |
|                        | SK021        | Trnavský kraj                                                          | (*) |
|                        |              |                                                                        |     |
| <b>2014TC16RFCB004</b> | <b>AT-DE</b> | <b>(Interreg V-A) Austrija — Njemačka/Bavorska (Bayern–Österreich)</b> |     |
|                        |              |                                                                        |     |
|                        | AT311        | Innviertel                                                             | (*) |
|                        | AT312        | Linz-Wels                                                              |     |
|                        | AT313        | Mühlviertel                                                            | (*) |
|                        | AT314        | Steyr-Kirchdorf                                                        |     |
|                        | AT315        | Traunviertel                                                           |     |
|                        | AT321        | Lungau                                                                 |     |
|                        | AT322        | Pinzgau-Pongau                                                         | (*) |
|                        | AT323        | Salzburg und Umgebung                                                  | (*) |
|                        | AT331        | Außerfern                                                              | (*) |
|                        | AT332        | Innsbruck                                                              | (*) |
|                        | AT333        | Osttirol                                                               | (*) |



|  |       |                                    |     |
|--|-------|------------------------------------|-----|
|  | AT334 | Tiroler Oberland                   | (*) |
|  | AT335 | Tiroler Unterland                  | (*) |
|  | AT341 | Bludenz-Bregenzer Wald             | (*) |
|  | AT342 | Rheintal-Bodenseegebiet            | (*) |
|  | DE213 | Rosenheim, Kreisfreie Stadt        | (*) |
|  | DE214 | Altötting                          | (*) |
|  | DE215 | Berchtesgadener Land               | (*) |
|  | DE216 | Bad Tölz-Wolfratshausen            | (*) |
|  | DE21D | Garmisch-Partenkirchen             | (*) |
|  | DE21F | Miesbach                           | (*) |
|  | DE21G | Mühldorf a. Inn                    |     |
|  | DE21K | Rosenheim, Landkreis               | (*) |
|  | DE21M | Traunstein                         | (*) |
|  | DE21N | Weilheim-Schongau                  |     |
|  | DE221 | Landshut, Kreisfreie Stadt         |     |
|  | DE222 | Passau, Kreisfreie Stadt           | (*) |
|  | DE224 | Deggendorf                         |     |
|  | DE225 | Freyung-Grafenau                   | (*) |
|  | DE227 | Landshut, Landkreis                |     |
|  | DE228 | Passau, Landkreis                  | (*) |
|  | DE229 | Regen                              | (*) |
|  | DE22A | Rottal-Inn                         | (*) |
|  | DE22C | Dingolfing-Landau                  |     |
|  | DE272 | Kaufbeuren, Kreisfreie Stadt       | (*) |
|  | DE273 | Kempten (Allgäu), Kreisfreie Stadt | (*) |
|  | DE274 | Memmingen, Kreisfreie Stadt        |     |
|  | DE27A | Lindau (Bodensee)                  | (*) |
|  | DE27B | Ostallgäu                          | (*) |
|  | DE27C | Unterallgäu                        |     |
|  | DE27E | Oberallgäu                         | (*) |
|  |       |                                    |     |

| 2014TC16RFCB005 | ES-PT | (Interreg V-A) Španjolska — Portugal (POCTEP) |     |
|-----------------|-------|-----------------------------------------------|-----|
|                 |       |                                               |     |
|                 | ES111 | A Coruña                                      |     |
|                 | ES112 | Lugo                                          |     |
|                 | ES113 | Ourense                                       | (*) |
|                 | ES114 | Pontevedra                                    | (*) |
|                 | ES411 | Ávila                                         |     |
|                 | ES413 | León                                          |     |
|                 | ES415 | Salamanca                                     | (*) |
|                 | ES418 | Valladolid                                    |     |
|                 | ES419 | Zamora                                        | (*) |
|                 | ES431 | Badajoz                                       | (*) |
|                 | ES432 | Cáceres                                       | (*) |
|                 | ES612 | Cádiz                                         | (*) |
|                 | ES613 | Córdoba                                       |     |
|                 | ES615 | Huelva                                        | (*) |
|                 | ES618 | Sevilla                                       |     |
|                 | PT111 | Minho-Lima                                    | (*) |
|                 | PT112 | Cávado                                        | (*) |
|                 | PT113 | Ave                                           |     |
|                 | PT114 | Grande Porto                                  |     |
|                 | PT115 | Tâmega                                        |     |
|                 | PT117 | Douro                                         | (*) |
|                 | PT118 | Alto Trás-os-Montes                           | (*) |
|                 | PT150 | Algarve                                       | (*) |
|                 | PT165 | Dão-Lafões                                    |     |
|                 | PT166 | Pinhal Interior Sul                           |     |
|                 | PT167 | Serra da Estrela                              |     |
|                 | PT168 | Beira Interior Norte                          | (*) |
|                 | PT169 | Beira Interior Sul                            | (*) |
|                 | PT16A | Cova da Beira                                 |     |
|                 | PT181 | Alentejo Litoral                              |     |

|                        |                 |                                                                             |      |
|------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------|------|
|                        | PT182           | Alto Alentejo                                                               | (*)  |
|                        | PT183           | Alentejo Central                                                            | (*)  |
|                        | PT184           | Baixo Alentejo                                                              | (*)  |
|                        |                 |                                                                             |      |
| <b>2014TC16RFCB006</b> | <b>ES-FR-AD</b> | <b>(Interreg V-A) Španjolska — Francuska — Andora (POCTEFA)</b>             |      |
|                        |                 |                                                                             |      |
|                        | ES211           | Álava                                                                       |      |
|                        | ES212           | Guipúzcoa                                                                   | (*)  |
|                        | ES213           | Vizcaya                                                                     |      |
|                        | ES220           | Navarra                                                                     | (*)  |
|                        | ES230           | La Rioja                                                                    |      |
|                        | ES241           | Huesca                                                                      | (*)  |
|                        | ES243           | Zaragoza                                                                    |      |
|                        | ES511           | Barcelona                                                                   |      |
|                        | ES512           | Girona                                                                      | (*)  |
|                        | ES513           | Lleida                                                                      | (*)  |
|                        | ES514           | Tarragona                                                                   |      |
|                        | FR615           | Pyrénées-Atlantiques                                                        | (*)  |
|                        | FR621           | Ariège                                                                      | (*)  |
|                        | FR623           | Haute-Garonne                                                               | (*)  |
|                        | FR626           | Hautes-Pyrénées                                                             | (*)  |
|                        | FR815           | Pyrénées orientales                                                         | (*)  |
|                        | AD000           | Andorra                                                                     | (**) |
|                        |                 |                                                                             |      |
| <b>2014TC16RFCB007</b> | <b>ES-PT</b>    | <b>(Interreg V-A) Španjolska — Portugal (Madeira-Açores-Canarias (MAC))</b> |      |
|                        |                 |                                                                             |      |
|                        | ES703           | El Hierro                                                                   |      |
|                        | ES704           | Fuerteventura                                                               | (*)  |
|                        | ES705           | Gran Canaria                                                                | (*)  |
|                        | ES706           | La Gomera                                                                   |      |
|                        | ES707           | La Palma                                                                    |      |
|                        | ES708           | Lanzarote                                                                   | (*)  |

|                        |              |                                                 |      |
|------------------------|--------------|-------------------------------------------------|------|
|                        | ES709        | Tenerife                                        |      |
|                        | PT200        | Região Autónoma dos Açores                      |      |
|                        | PT300        | Região Autónoma de Madeira                      |      |
|                        | CP           | Cape Verde                                      | (**) |
|                        | MR           | Mauritania                                      | (**) |
|                        | SN           | Senegal                                         | (**) |
|                        |              |                                                 |      |
| <b>2014TC16RFCB008</b> | <b>HU-HR</b> | <b>(Interreg V-A) Mađarska — Hrvatska</b>       |      |
|                        |              |                                                 |      |
|                        | HR044        | Varaždinska županija                            | (*)  |
|                        | HR045        | Koprivničko-križevačka županija                 | (*)  |
|                        | HR046        | Međimurska županija                             | (*)  |
|                        | HR047        | Bjelovarsko-bilogorska županija                 |      |
|                        | HR048        | Virovitičko-podravska županija                  | (*)  |
|                        | HR049        | Požeško-slavonska županija                      |      |
|                        | HR04B        | Osječko-baranjska županija                      | (*)  |
|                        | HR04C        | Vukovarsko-srijemska županija                   | (*)  |
|                        | HU223        | Zala                                            | (*)  |
|                        | HU231        | Baranya                                         | (*)  |
|                        | HU232        | Somogy                                          | (*)  |
|                        |              |                                                 |      |
| <b>2014TC16RFCB009</b> | <b>DE-CZ</b> | <b>(Interreg V-A) Njemačka/Bavarska — Češka</b> |      |
|                        |              |                                                 |      |
|                        | CZ031        | Jihočeský kraj                                  | (*)  |
|                        | CZ032        | Plzeňský kraj                                   | (*)  |
|                        | CZ041        | Karlovarský kraj                                | (*)  |
|                        | DE222        | Passau, Kreisfreie Stadt                        | (*)  |
|                        | DE223        | Straubing, Kreisfreie Stadt                     |      |
|                        | DE224        | Deggendorf                                      |      |
|                        | DE225        | Freyung-Grafenau                                | (*)  |

|                        |              |                                           |     |
|------------------------|--------------|-------------------------------------------|-----|
|                        | DE228        | Passau, Landkreis                         | (*) |
|                        | DE229        | Regen                                     | (*) |
|                        | DE22B        | Straubing-Bogen                           |     |
|                        | DE231        | Amberg, Kreisfreie Stadt                  |     |
|                        | DE232        | Regensburg, Kreisfreie Stadt              |     |
|                        | DE233        | Weiden i. d. Opf, Kreisfreie Stadt        | (*) |
|                        | DE234        | Amberg-Sulzbach                           |     |
|                        | DE235        | Cham                                      | (*) |
|                        | DE237        | Neustadt a. d. Waldnaab                   | (*) |
|                        | DE238        | Regensburg, Landkreis                     |     |
|                        | DE239        | Schwandorf                                | (*) |
|                        | DE23A        | Tirschenreuth                             | (*) |
|                        | DE242        | Bayreuth, Kreisfreie Stadt                |     |
|                        | DE244        | Hof, Kreisfreie Stadt                     | (*) |
|                        | DE246        | Bayreuth, Landkreis                       |     |
|                        | DE249        | Hof, Landkreis                            | (*) |
|                        | DE24A        | Kronach                                   |     |
|                        | DE24B        | Kulmbach                                  |     |
|                        | DE24D        | Wunsiedel i. Fichtelgebirge               | (*) |
|                        |              |                                           |     |
| <b>2014TC16RFCB010</b> | <b>AT-HU</b> | <b>(Interreg V-A) Austrija — Mađarska</b> |     |
|                        |              |                                           |     |
|                        | AT111        | Mittelburgenland                          | (*) |
|                        | AT112        | Nordburgenland                            | (*) |
|                        | AT113        | Südburgenland                             | (*) |
|                        | AT122        | Niederösterreich-Süd                      |     |
|                        | AT127        | Wiener Umland/Südteil                     | (*) |
|                        | AT130        | Wien                                      | (*) |
|                        | AT221        | Graz                                      |     |
|                        | AT224        | Oststeiermark                             | (*) |
|                        | HU221        | Győr-Moson-Sopron                         | (*) |

|                        |                            |                                                                                        |     |
|------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|                        | HU222                      | Vas                                                                                    | (*) |
|                        | HU223                      | Zala                                                                                   | (*) |
|                        |                            |                                                                                        |     |
| <b>2014TC16RFCB011</b> | <b>DE-PL</b>               | <b>(Interreg V-A) Njemačka/Brandenburg — Poljska</b>                                   |     |
|                        |                            |                                                                                        |     |
|                        | DE402                      | Cottbus, Kreisfreie Stadt                                                              | (*) |
|                        | DE403                      | Frankfurt (Oder), Kreisfreie Stadt                                                     | (*) |
|                        | DE409                      | Märkisch-Oderland                                                                      | (*) |
|                        | DE40C                      | Oder-Spree                                                                             | (*) |
|                        | DE40G                      | Spree-Neiße                                                                            | (*) |
|                        | PL431                      | Gorzowski                                                                              | (*) |
|                        | PL432                      | Zielonogórski                                                                          | (*) |
|                        |                            |                                                                                        |     |
| <b>2014TC16RFCB012</b> | <b>PL-SK</b>               | <b>(Interreg V-A) Poljska — Slovačka</b>                                               |     |
|                        |                            |                                                                                        |     |
|                        | PL214                      | Krakowski                                                                              |     |
|                        | PL215                      | Nowosądecki                                                                            | (*) |
|                        | PL216                      | Oświęcimski                                                                            | (*) |
|                        | PL225                      | Bielski                                                                                | (*) |
|                        | PL22C                      | Tyski                                                                                  |     |
|                        | PL323                      | Krośnieński                                                                            | (*) |
|                        | PL324                      | Przemyski                                                                              | (*) |
|                        | PL325                      | Rzeszowski                                                                             |     |
|                        | SK031                      | Žilinský kraj                                                                          | (*) |
|                        | SK041                      | Prešovský kraj                                                                         | (*) |
|                        | SK042                      | Košický kraj                                                                           | (*) |
|                        |                            |                                                                                        |     |
| <b>2014TC16RFCB013</b> | <b>PL-DK-DE-<br/>LT-SE</b> | <b>(Interreg V-A) Poljska — Danska — Njemačka — Litva —<br/>Švedska (SOUTH BALTIC)</b> |     |
|                        |                            |                                                                                        |     |
|                        | DE801                      | Greifswald, Kreisfreie Stadt                                                           | (*) |
|                        | DE803                      | Rostock, Kreisfreie Stadt                                                              | (*) |
|                        | DE805                      | Stralsund, Kreisfreie Stadt                                                            | (*) |

|                        |                    |                                                                              |     |
|------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----|
|                        | DE806              | Wismar, Kreisfreie Stadt                                                     | (*) |
|                        | DE807              | Bad Doberan                                                                  | (*) |
|                        | DE80D              | Nordvorpommern                                                               | (*) |
|                        | DE80E              | Nordwestmecklenburg                                                          | (*) |
|                        | DE80F              | Ostvorpommern                                                                | (*) |
|                        | DE80H              | Rügen                                                                        | (*) |
|                        | DE80I              | Uecker-Randow                                                                | (*) |
|                        | DE809              | Güstrow                                                                      |     |
|                        | DE808              | Demmin                                                                       |     |
|                        | DK014              | Bornholm                                                                     | (*) |
|                        | DK021              | Østsjælland                                                                  | (*) |
|                        | DK022              | Vest- og Sydsjælland                                                         | (*) |
|                        | LT003              | Klaipėdos apskritis                                                          | (*) |
|                        | LT007              | Tauragės apskritis                                                           | (*) |
|                        | LT008              | Telšių apskritis                                                             | (*) |
|                        | PL422              | Koszaliński                                                                  | (*) |
|                        | PL423              | Stargardzki                                                                  | (*) |
|                        | PL424              | Miasto Szczecin                                                              | (*) |
|                        | PL425              | Szczeciński                                                                  | (*) |
|                        | PL621              | Elbląski                                                                     | (*) |
|                        | PL631              | Ślupski                                                                      | (*) |
|                        | PL633              | Trójmiejski                                                                  | (*) |
|                        | PL634              | Gdański                                                                      | (*) |
|                        | PL635              | Starogardzki                                                                 |     |
|                        | SE212              | Kronobergs län                                                               |     |
|                        | SE213              | Kalmar län                                                                   | (*) |
|                        | SE221              | Blekinge län                                                                 | (*) |
|                        | SE224              | Skåne län                                                                    | (*) |
|                        |                    |                                                                              |     |
| <b>2014TC16RFCB014</b> | <b>FI-EE-LV-SE</b> | <b>(Interreg V-A) Finska — Estonija — Latvija — Švedska (Central Baltic)</b> |     |
|                        |                    |                                                                              |     |
|                        | EE001              | Põhja-Eesti                                                                  | (*) |
|                        | EE004              | Lääne-Eesti                                                                  | (*) |

|                        |              |                                           |     |
|------------------------|--------------|-------------------------------------------|-----|
|                        | EE006        | Kesk-Eesti                                | (*) |
|                        | EE007        | Kirde-Eesti                               | (*) |
|                        | EE008        | Lõuna-Eesti                               | (*) |
|                        | FI1B1        | Helsinki-Uusimaa                          | (*) |
|                        | FI1C1        | Varsinais-Suomi                           | (*) |
|                        | FI1C2        | Kanta-Häme                                |     |
|                        | FI1C3        | Päijät-Häme                               |     |
|                        | FI1C4        | Kymenlaakso                               | (*) |
|                        | FI1C5        | Etelä-Karjala                             | (*) |
|                        | FI196        | Satakunta                                 | (*) |
|                        | FI197        | Pirkanmaa                                 |     |
|                        | FI200        | Åland                                     | (*) |
|                        | LV003        | Kurzeme                                   | (*) |
|                        | LV006        | Rīga                                      | (*) |
|                        | LV007        | Pierīga                                   | (*) |
|                        | LV008        | Vidzeme                                   | (*) |
|                        | LV009        | Zemgale                                   | (*) |
|                        | SE110        | Stockholms län                            | (*) |
|                        | SE121        | Uppsala län                               | (*) |
|                        | SE122        | Södermanlands län                         | (*) |
|                        | SE123        | Östergötlands län                         | (*) |
|                        | SE124        | Örebro län                                |     |
|                        | SE125        | Västmanlands län                          |     |
|                        | SE214        | Gotlands län                              | (*) |
|                        | SE313        | Gävleborgs län                            | (*) |
|                        |              |                                           |     |
| <b>2014TC16RFCB015</b> | <b>SK-HU</b> | <b>(Interreg V-A) Slovačka — Mađarska</b> |     |
|                        |              |                                           |     |
|                        | HU101        | Budapest                                  | (*) |
|                        | HU102        | Pest                                      | (*) |
|                        | HU212        | Komárom-Esztergom                         | (*) |
|                        | HU221        | Győr-Moson-Sopron                         | (*) |



|                        |              |                                              |      |
|------------------------|--------------|----------------------------------------------|------|
|                        | HU311        | Borsod-Abaúj-Zemplén                         | (*)  |
|                        | HU312        | Heves                                        | (*)  |
|                        | HU313        | Nógrád                                       | (*)  |
|                        | HU323        | Szabolcs-Szatmár-Bereg                       | (*)  |
|                        | SK010        | Bratislavský kraj                            | (*)  |
|                        | SK021        | Trnavský kraj                                | (*)  |
|                        | SK023        | Nitriansky kraj                              | (*)  |
|                        | SK032        | Banskobystrický kraj                         | (*)  |
|                        | SK042        | Košický kraj                                 | (*)  |
|                        |              |                                              |      |
| <b>2014TC16RFCB016</b> | <b>SE-NO</b> | <b>(Interreg V-A) Švedska — Norveška</b>     |      |
|                        |              |                                              |      |
|                        | SE311        | Värmlands län                                | (*)  |
|                        | SE312        | Dalarnas län                                 | (*)  |
|                        | SE321        | Västernorrlands län                          | (*)  |
|                        | SE322        | Jämtlands län                                | (*)  |
|                        | SE232        | Västra Götaland                              | (*)  |
|                        | NO012        | Akershus                                     | (**) |
|                        | NO021        | Hedmark                                      | (**) |
|                        | NO031        | Østfold                                      | (**) |
|                        | NO061        | Sør-Trøndelag                                | (**) |
|                        | NO062        | Nord-Trøndelag                               | (**) |
|                        |              |                                              |      |
| <b>2014TC16RFCB017</b> | <b>DE-CZ</b> | <b>(Interreg V-A) Njemačka/Saska — Češka</b> |      |
|                        |              |                                              |      |
|                        | CZ041        | Karlovarský kraj                             | (*)  |
|                        | CZ042        | Ústecký kraj                                 | (*)  |
|                        | CZ051        | Liberecký kraj                               | (*)  |
|                        | DED21        | Dresden, Kreisfreie Stadt                    |      |
|                        | DED2C        | Bautzen                                      | (*)  |
|                        | DED2D        | Görlitz                                      | (*)  |
|                        | DED2F        | Sächsische Schweiz-Osterzgebirge             | (*)  |

|                        |              |                                                                                  |     |
|------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----|
|                        | DED41        | Chemnitz, Kreisfreie Stadt                                                       |     |
|                        | DED42        | Erzgebirgskreis                                                                  | (*) |
|                        | DED43        | Mittelsachsen                                                                    | (*) |
|                        | DED44        | Vogtlandkreis                                                                    | (*) |
|                        | DED45        | Zwickau                                                                          |     |
|                        | DEG0K        | Saale-Orla-Kreis                                                                 |     |
|                        | DEG0L        | Greiz                                                                            |     |
|                        |              |                                                                                  |     |
| <b>2014TC16RFCB018</b> | <b>PL-DE</b> | <b>(Interreg V-A) Poljska — Njemačka/Saska</b>                                   |     |
|                        |              |                                                                                  |     |
|                        | DED2C        | Bautzen                                                                          | (*) |
|                        | DED2D        | Görlitz                                                                          | (*) |
|                        | PL432        | Zielonogórski                                                                    | (*) |
|                        | PL515        | Jeleniogórski                                                                    | (*) |
|                        |              |                                                                                  |     |
| <b>2014TC16RFCB019</b> | <b>DE-PL</b> | <b>(Interreg V-A) Njemačka/Mecklenburg-Zapadno Pomorje/Brandenburg — Poljska</b> |     |
|                        |              |                                                                                  |     |
|                        | DE405        | Barnim                                                                           | (*) |
|                        | DE409        | Märkisch-Oderland                                                                | (*) |
|                        | DE40I        | Uckermark                                                                        | (*) |
|                        | DE801        | Greifswald, Kreisfreie Stadt                                                     | (*) |
|                        | DE802        | Neubrandenburg, Kreisfreie Stadt                                                 |     |
|                        | DE805        | Stralsund, Kreisfreie Stadt                                                      | (*) |
|                        | DE808        | Demmin                                                                           |     |
|                        | DE80B        | Mecklenburg-Strelitz                                                             |     |
|                        | DE80C        | Müritz                                                                           |     |
|                        | DE80D        | Nordvorpommern                                                                   | (*) |
|                        | DE80F        | Ostvorpommern                                                                    | (*) |
|                        | DE80H        | Rügen                                                                            | (*) |
|                        | DE80I        | Uecker-Randow                                                                    | (*) |
|                        | PL422        | Koszaliński                                                                      | (*) |
|                        | PL423        | Stargardzki                                                                      | (*) |

|                        |              |                                            |     |
|------------------------|--------------|--------------------------------------------|-----|
|                        | PL424        | Miasto Szczecin                            | (*) |
|                        | PL425        | Szczeciński                                | (*) |
|                        |              |                                            |     |
| <b>2014TC16RFCB020</b> | <b>EL-IT</b> | <b>(Interreg V-A) Grčka — Italija</b>      |     |
|                        |              |                                            |     |
|                        | EL211        | Άρτα (Arta)                                |     |
|                        | EL212        | Θεσπρωτία (Thesprotia)                     | (*) |
|                        | EL213        | Ιωάννινα (Ioannina)                        | (*) |
|                        | EL214        | Πρέβεζα (Preveza)                          | (*) |
|                        | EL221        | Ζάκυνθος (Zakynthos)                       | (*) |
|                        | EL222        | Κέρκυρα (Kerkyra)                          | (*) |
|                        | EL223        | Κεφαλληνία (Kefallinia)                    | (*) |
|                        | EL224        | Λευκάδα (Lefkada)                          | (*) |
|                        | EL231        | Αιτωλοακαρνανία (Aitolokarnania)           | (*) |
|                        | EL232        | Αχαΐα (Achaia)                             | (*) |
|                        | EL233        | Ηλεία (Ileia)                              |     |
|                        | ITF43        | Taranto                                    |     |
|                        | ITF44        | Brindisi                                   | (*) |
|                        | ITF45        | Lecce                                      | (*) |
|                        | ITF46        | Foggia                                     | (*) |
|                        | ITF47        | Bari                                       | (*) |
|                        | ITF48        | Barletta-Andria-Trani                      | (*) |
|                        |              |                                            |     |
| <b>2014TC16RFCB021</b> | <b>RO-BG</b> | <b>(Interreg V-A) Rumunjska — Bugarska</b> |     |
|                        |              |                                            |     |
|                        | BG311        | Видин (Vidin)                              | (*) |
|                        | BG312        | Монтана (Montana)                          | (*) |
|                        | BG313        | Враца (Vratsa)                             | (*) |
|                        | BG314        | Плевен (Pleven)                            | (*) |
|                        | BG321        | Велико Търново (Veliko Tarnovo)            | (*) |
|                        | BG323        | Русе (Ruse)                                | (*) |
|                        | BG325        | Силистра (Silistra)                        | (*) |

|                        |              |                                             |     |
|------------------------|--------------|---------------------------------------------|-----|
|                        | BG332        | Добрич (Dobrich)                            | (*) |
|                        | RO223        | Constanța                                   | (*) |
|                        | RO312        | Călărași                                    | (*) |
|                        | RO314        | Giurgiu                                     | (*) |
|                        | RO317        | Teleorman                                   | (*) |
|                        | RO411        | Dolj                                        | (*) |
|                        | RO413        | Mehedinți                                   | (*) |
|                        | RO414        | Olt                                         | (*) |
|                        |              |                                             |     |
| <b>2014TC16RFCB022</b> | <b>EL-BG</b> | <b>(Interreg V-A) Grčka — Bugarska</b>      |     |
|                        |              |                                             |     |
|                        | BG413        | Благоевград (Blagoevgrad)                   | (*) |
|                        | BG422        | Хасково (Haskovo)                           | (*) |
|                        | BG424        | Смолян (Smolyan)                            | (*) |
|                        | BG425        | Кърджали (Kardzhali)                        | (*) |
|                        | EL111        | Έβρος (Evros)                               | (*) |
|                        | EL112        | Ξάνθη (Xanthi)                              | (*) |
|                        | EL113        | Ροδόπη (Rodopi)                             | (*) |
|                        | EL114        | Δράμα (Drama)                               | (*) |
|                        | EL115        | Καβάλα (Kavala)                             | (*) |
|                        | EL122        | Θεσσαλονίκη (Thessaloniki)                  | (*) |
|                        | EL126        | Σέρρες (Serres)                             | (*) |
|                        |              |                                             |     |
| <b>2014TC16RFCB023</b> | <b>DE-NL</b> | <b>(Interreg V-A) Njemačka — Nizozemska</b> |     |
|                        |              |                                             |     |
|                        | DE941        | Stadt Delmenhorst                           |     |
|                        | DE942        | Emden, Kreisfreie Stadt                     | (*) |
|                        | DE943        | Stadt Oldenburg                             |     |
|                        | DE944        | Osnabrück, Kreisfreie Stadt                 |     |
|                        | DE945        | Stadt Wilhelmshaven                         |     |
|                        | DE946        | Ammerland                                   |     |
|                        | DE947        | Aurich                                      | (*) |

|  |       |                                   |     |
|--|-------|-----------------------------------|-----|
|  | DE948 | Cloppenburg                       |     |
|  | DE949 | Emsland                           | (*) |
|  | DE94A | Friesland (D)                     |     |
|  | DE94B | Grafschaft Bentheim               | (*) |
|  | DE94C | Leer                              | (*) |
|  | DE94D | Landkreis Oldenburg               |     |
|  | DE94E | Osnabrück, Landkreis              |     |
|  | DE94F | Landkreis Vechta                  |     |
|  | DE94G | Landkreis Wesermarsch             |     |
|  | DE94H | Wittmund                          |     |
|  | DEA11 | Stadt Düsseldorf                  |     |
|  | DEA12 | Duisburg, Kreisfreie Stadt        |     |
|  | DEA14 | Krefeld, Kreisfreie Stadt         | (*) |
|  | DEA15 | Mönchengladbach, Kreisfreie Stadt | (*) |
|  | DEA1B | Kleve                             | (*) |
|  | DEA1D | Rhein-Kreis Neuss                 |     |
|  | DEA1E | Viersen                           | (*) |
|  | DEA1F | Wesel                             | (*) |
|  | DEA33 | Münster, Kreisfreie Stadt         |     |
|  | DEA34 | Borken                            | (*) |
|  | DEA35 | Coesfeld                          |     |
|  | DEA37 | Steinfurt                         | (*) |
|  | DEA38 | Warendorf                         |     |
|  | NL111 | Oost-Groningen                    | (*) |
|  | NL112 | Delfzijl en omgeving              | (*) |
|  | NL113 | Overig Groningen                  | (*) |
|  | NL121 | Noord-Friesland                   | (*) |
|  | NL122 | Zuidwest-Friesland                |     |
|  | NL123 | Zuidoost-Friesland                |     |
|  | NL131 | Noord-Drenthe                     |     |
|  | NL132 | Zuidoost-Drenthe                  | (*) |
|  | NL133 | Zuidwest-Drenthe                  |     |

|                        |                    |                                                                                                     |     |
|------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|                        | NL211              | Noord-Overijssel                                                                                    | (*) |
|                        | NL212              | Zuidwest-Overijssel                                                                                 |     |
|                        | NL213              | Twente                                                                                              | (*) |
|                        | NL221              | Veluwe                                                                                              |     |
|                        | NL224              | Zuidwest-Gelderland                                                                                 |     |
|                        | NL225              | Achterhoek                                                                                          | (*) |
|                        | NL226              | Arnhem/Nijmegen                                                                                     | (*) |
|                        | NL230              | Flevoland                                                                                           |     |
|                        | NL413              | Noordoost-Noord-Brabant                                                                             | (*) |
|                        | NL414              | Zuidoost Noord-Brabant                                                                              | (*) |
|                        | NL421              | Noord-Limburg                                                                                       | (*) |
|                        | NL422              | Midden-Limburg                                                                                      | (*) |
|                        |                    |                                                                                                     |     |
| <b>2014TC16RFCB024</b> | <b>DE-AT-CH-LI</b> | <b>(Interreg V-A) Njemačka — Austrija — Švicarska — Lihtenštajn (Alpenrhein-Bodensee-Hochrhein)</b> |     |
|                        |                    |                                                                                                     |     |
|                        | AT341              | Bludenz-Bregenzer Wald                                                                              | (*) |
|                        | AT342              | Rheintal-Bodenseegebiet                                                                             | (*) |
|                        | DE136              | Schwarzwald-Baar-Kreis                                                                              | (*) |
|                        | DE137              | Tuttlingen                                                                                          |     |
|                        | DE138              | Konstanz                                                                                            | (*) |
|                        | DE139              | Lörrach                                                                                             | (*) |
|                        | DE13A              | Waldshut                                                                                            | (*) |
|                        | DE147              | Bodenseekreis                                                                                       | (*) |
|                        | DE148              | Ravensburg                                                                                          |     |
|                        | DE149              | Sigmaringen                                                                                         |     |
|                        | DE272              | Kaufbeuren, Kreisfreie Stadt                                                                        | (*) |
|                        | DE273              | Kempten (Allgäu), Kreisfreie Stadt                                                                  | (*) |
|                        | DE274              | Memmingen, Kreisfreie Stadt                                                                         |     |
|                        | DE27A              | Lindau (Bodensee)                                                                                   | (*) |
|                        | DE27B              | Landkreis Ostallgäu                                                                                 | (*) |
|                        | DE27C              | Unterallgäu                                                                                         |     |

|                        |                 |                                                                                |      |
|------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------|------|
|                        | DE27E           | Oberallgäu                                                                     | (*)  |
|                        | CH033           | Aargau                                                                         | (**) |
|                        | CH040           | Zürich                                                                         | (**) |
|                        | CH051           | Glarus                                                                         | (**) |
|                        | CH052           | Schaffhausen                                                                   | (**) |
|                        | CH053           | Appenzell Ausserrhoden                                                         | (**) |
|                        | CH054           | Appenzell Innerrhoden                                                          | (**) |
|                        | CH055           | St. Gallen                                                                     | (**) |
|                        | CH056           | Graubünden                                                                     | (**) |
|                        | CH057           | Thurgau                                                                        | (**) |
|                        | LI000           | Liechtenstein                                                                  | (**) |
|                        |                 |                                                                                |      |
| <b>2014TC16RFCB025</b> | <b>CZ-PL</b>    | <b>(Interreg V-A) Češka — Poljska</b>                                          |      |
|                        |                 |                                                                                |      |
|                        | CZ051           | Liberecký kraj                                                                 | (*)  |
|                        | CZ052           | Královéhradecký kraj                                                           | (*)  |
|                        | CZ053           | Pardubický kraj                                                                | (*)  |
|                        | CZ071           | Olomoucký kraj                                                                 | (*)  |
|                        | CZ080           | Moravskoslezský kraj                                                           | (*)  |
|                        | PL225           | Bielski                                                                        | (*)  |
|                        | PL227           | Rybnicki                                                                       | (*)  |
|                        | PL515           | Jeleniogórski                                                                  | (*)  |
|                        | PL517           | Wałbrzyski                                                                     | (*)  |
|                        | PL521           | Nyski                                                                          | (*)  |
|                        | PL522           | Opolski                                                                        | (*)  |
|                        | PL22C           | Tyski                                                                          |      |
|                        | PL518           | Wrocławski                                                                     |      |
|                        |                 |                                                                                |      |
| <b>2014TC16RFCB026</b> | <b>SE-DK-NO</b> | <b>(Interreg V-A) Švedska — Danska — Norveška (Öresund-Kattegat-Skagerrak)</b> |      |
|                        |                 |                                                                                |      |
|                        | DK011           | Byen København                                                                 | (*)  |
|                        | DK012           | Københavns omegn                                                               | (*)  |

|                        |              |                                       |      |
|------------------------|--------------|---------------------------------------|------|
|                        | DK013        | Nordsjælland                          | (*)  |
|                        | DK014        | Bornholm                              | (*)  |
|                        | DK021        | Østsjælland                           | (*)  |
|                        | DK022        | Vest- og Sydsjælland                  | (*)  |
|                        | DK041        | Vestjylland                           | (*)  |
|                        | DK042        | Østjylland                            | (*)  |
|                        | DK050        | Nordjylland                           | (*)  |
|                        | SE224        | Skåne län                             | (*)  |
|                        | SE231        | Hallands län                          | (*)  |
|                        | SE232        | Västra Götalands län                  | (*)  |
|                        | NO011        | Oslo                                  | (**) |
|                        | NO012        | Akershus                              | (**) |
|                        | NO031        | Østfold                               | (**) |
|                        | NO032        | Buskerud                              | (**) |
|                        | NO034        | Telemark                              | (**) |
|                        | NO033        | Vestfold                              | (**) |
|                        | NO041        | Aust-Agder                            | (**) |
|                        | NO042        | Vest-Agder                            | (**) |
|                        |              |                                       |      |
| <b>2014TC16RFCB027</b> | <b>LV-LT</b> | <b>(Interreg V-A) Latvija — Litva</b> |      |
|                        |              |                                       |      |
|                        | LT002        | Kauno apskritis                       |      |
|                        | LT003        | Klaipėdos apskritis                   | (*)  |
|                        | LT005        | Panevėžio apskritis                   | (*)  |
|                        | LT006        | Šiaulių apskritis                     | (*)  |
|                        | LT008        | Telšių apskritis                      | (*)  |
|                        | LT009        | Utenos apskritis                      | (*)  |
|                        | LV003        | Kurzeme                               | (*)  |
|                        | LV005        | Latgale                               | (*)  |
|                        | LV009        | Zemgale                               | (*)  |
|                        |              |                                       |      |



|                        |                 |                                                                      |      |
|------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------|------|
| <b>2014TC16RFCB028</b> | <b>SE-FI-NO</b> | <b>(Interreg V-A) Švedska — Finska — Norveška (Botnia-Atlantica)</b> |      |
|                        |                 |                                                                      |      |
|                        | FI195           | Pohjanmaa                                                            | (*)  |
|                        | FI1D5           | Keski-Pohjanmaa                                                      | (*)  |
|                        | FI194           | Etelä-Pohjanmaa                                                      |      |
|                        | SE313           | Gävleborgs län                                                       | (*)  |
|                        | SE321           | Västernorrlands län                                                  | (*)  |
|                        | SE331           | Västerbottens län                                                    | (*)  |
|                        | NO071           | Nordland                                                             | (**) |
|                        |                 |                                                                      |      |
| <b>2014TC16RFCB029</b> | <b>SI-HR</b>    | <b>(Interreg V-A) Slovenija — Hrvatska</b>                           |      |
|                        |                 |                                                                      |      |
|                        | HR031           | Primorsko-goranska županija                                          | (*)  |
|                        | HR036           | Istarska županija                                                    | (*)  |
|                        | HR041           | Grad Zagreb                                                          |      |
|                        | HR042           | Zagrebačka županija                                                  | (*)  |
|                        | HR043           | Krapinsko-zagorska županija                                          | (*)  |
|                        | HR044           | Varaždinska županija                                                 | (*)  |
|                        | HR046           | Međimurska županija                                                  | (*)  |
|                        | HR04D           | Karlovačka županija                                                  | (*)  |
|                        | SI011           | Pomurska                                                             | (*)  |
|                        | SI012           | Podravska                                                            | (*)  |
|                        | SI014           | Savinjska                                                            | (*)  |
|                        | SI015           | Zasavska                                                             |      |
|                        | SI016           | Spodnjeposavska                                                      | (*)  |
|                        | SI017           | Jugovzhodna Slovenija                                                | (*)  |
|                        | SI018           | Notranjsko-kraška                                                    | (*)  |
|                        | SI021           | Osrednjeslovenska                                                    |      |
|                        | SI024           | Obalno-kraška                                                        | (*)  |
|                        |                 |                                                                      |      |
| <b>2014TC16RFCB030</b> | <b>SK-CZ</b>    | <b>(Interreg V-A) Slovačka — Češka</b>                               |      |
|                        |                 |                                                                      |      |
|                        | CZ064           | Jihomoravský kraj                                                    | (*)  |

|                        |                 |                                                          |      |
|------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------|------|
|                        | CZ072           | Zlínský kraj                                             | (*)  |
|                        | CZ080           | Moravskoslezský kraj                                     | (*)  |
|                        | SK021           | Trnavský kraj                                            | (*)  |
|                        | SK022           | Trenčiansky kraj                                         | (*)  |
|                        | SK031           | Žilinský kraj                                            | (*)  |
|                        |                 |                                                          |      |
| <b>2014TC16RFCB031</b> | <b>LT-PL</b>    | <b>(Interreg V-A) Litva — Poljska</b>                    |      |
|                        |                 |                                                          |      |
|                        | LT001           | Alytaus apskritis                                        | (*)  |
|                        | LT002           | Kauno apskritis                                          |      |
|                        | LT004           | Marijampolės apskritis                                   | (*)  |
|                        | LT007           | Tauragės apskritis                                       | (*)  |
|                        | LT00A           | Vilniaus apskritis                                       | (*)  |
|                        | PL343           | Białostocki                                              | (*)  |
|                        | PL345           | Suwalski                                                 | (*)  |
|                        | PL623           | Elcki                                                    | (*)  |
|                        |                 |                                                          |      |
| <b>2014TC16RFCB032</b> | <b>SE-FI-NO</b> | <b>(Interreg V-A) Švedska — Finska — Norveška (Nord)</b> |      |
|                        |                 |                                                          |      |
|                        | FI1D5           | Keski-Pohjanmaa                                          | (*)  |
|                        | FI1D6           | Pohjois-Pohjanmaa                                        | (*)  |
|                        | FI1D7           | Lappi                                                    | (*)  |
|                        | SE312           | Dalarnas län                                             | (*)  |
|                        | SE321           | Västernorrlands län                                      | (*)  |
|                        | SE322           | Jämtlands län                                            | (*)  |
|                        | SE331           | Västerbottens län                                        | (*)  |
|                        | SE332           | Norrbotens län                                           | (*)  |
|                        | NO021           | Hedmark                                                  | (**) |
|                        | NO061           | Sør-Trøndelag                                            | (**) |
|                        | NO062           | Nord-Trøndelag                                           | (**) |
|                        | NO071           | Nordland                                                 | (**) |

|                        |              |                                                      |      |
|------------------------|--------------|------------------------------------------------------|------|
|                        | NO072        | Troms                                                | (**) |
|                        | NO073        | Finnmark                                             | (**) |
|                        |              |                                                      |      |
| <b>2014TC16RFCB033</b> | <b>IT-FR</b> | <b>(Interreg V-A) Italija — Francuska (Maritime)</b> |      |
|                        |              |                                                      |      |
|                        | FR823        | Alpes-Maritimes                                      | (*)  |
|                        | FR825        | Var                                                  |      |
|                        | FR831        | Corse-du-Sud                                         | (*)  |
|                        | FR832        | Haute-Corse                                          | (*)  |
|                        | ITC31        | Imperia                                              | (*)  |
|                        | ITC32        | Savona                                               | (*)  |
|                        | ITC33        | Genova                                               | (*)  |
|                        | ITC34        | La Spezia                                            | (*)  |
|                        | ITG25        | Sassari                                              | (*)  |
|                        | ITG26        | Nuoro                                                | (*)  |
|                        | ITG27        | Cagliari                                             | (*)  |
|                        | ITG28        | Oristano                                             | (*)  |
|                        | ITG29        | Olbia-Tempio                                         | (*)  |
|                        | ITG2A        | Ogliastra                                            | (*)  |
|                        | ITG2B        | Medio Campidano                                      | (*)  |
|                        | ITG2C        | Carbonia-Iglesias                                    | (*)  |
|                        | ITI11        | Massa-Carrara                                        | (*)  |
|                        | ITI12        | Lucca                                                | (*)  |
|                        | ITI16        | Livorno                                              | (*)  |
|                        | ITI17        | Pisa                                                 | (*)  |
|                        | ITI1A        | Grosseto                                             | (*)  |
|                        |              |                                                      |      |
| <b>2014TC16RFCB034</b> | <b>FR-IT</b> | <b>(Interreg V-A) Francuska — Italija (ALCOTRA)</b>  |      |
|                        |              |                                                      |      |
|                        | FR717        | Savoie                                               | (*)  |
|                        | FR718        | Haute-Savoie                                         | (*)  |
|                        | FR821        | Alpes-de-Haute-Provence                              | (*)  |
|                        | FR822        | Hautes-Alpes                                         | (*)  |

|                        |              |                                           |      |
|------------------------|--------------|-------------------------------------------|------|
|                        | FR823        | Alpes-Maritimes                           | (*)  |
|                        | ITC11        | Torino                                    | (*)  |
|                        | ITC16        | Cuneo                                     | (*)  |
|                        | ITC20        | Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste              | (*)  |
|                        | ITC31        | Imperia                                   | (*)  |
|                        |              |                                           |      |
| <b>2014TC16RFCB035</b> | <b>IT-CH</b> | <b>(Interreg V-A) Italija — Švicarska</b> |      |
|                        |              |                                           |      |
|                        | ITC12        | Vercelli                                  | (*)  |
|                        | ITC13        | Biella                                    | (*)  |
|                        | ITC14        | Verbano-Cusio-Ossola                      | (*)  |
|                        | ITC15        | Novara                                    | (*)  |
|                        | ITC20        | Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste              | (*)  |
|                        | ITC41        | Varese                                    | (*)  |
|                        | ITC42        | Como                                      | (*)  |
|                        | ITC43        | Lecco                                     | (*)  |
|                        | ITC44        | Sondrio                                   | (*)  |
|                        | ITH10        | Bolzano-Bozen                             | (*)  |
|                        | CH012        | Valais                                    | (**) |
|                        | CH056        | Graubünden                                | (**) |
|                        | CH070        | Ticino                                    | (**) |
|                        |              |                                           |      |
| <b>2014TC16RFCB036</b> | <b>IT-SI</b> | <b>(Interreg V-A) Italija — Slovenija</b> |      |
|                        |              |                                           |      |
|                        | ITH35        | Venezia                                   | (*)  |
|                        | ITH41        | Pordenone                                 |      |
|                        | ITH42        | Udine                                     | (*)  |
|                        | ITH43        | Gorizia                                   | (*)  |
|                        | ITH44        | Trieste                                   | (*)  |
|                        | SI018        | Notranjsko-kraška                         | (*)  |
|                        | SI021        | Osrednjeslovenska                         |      |
|                        | SI022        | Gorenjska                                 | (*)  |

|                        |                    |                                                                                                                    |     |
|------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|                        | SI023              | Goriška                                                                                                            | (*) |
|                        | SI024              | Obalno-kraška                                                                                                      | (*) |
|                        |                    |                                                                                                                    |     |
| <b>2014TC16RFCB037</b> | <b>IT-MT</b>       | <b>(Interreg V-A) Italija — Malta</b>                                                                              |     |
|                        |                    |                                                                                                                    |     |
|                        | ITG11              | Trapani                                                                                                            | (*) |
|                        | ITG12              | Palermo                                                                                                            |     |
|                        | ITG13              | Messina                                                                                                            |     |
|                        | ITG14              | Agrigento                                                                                                          | (*) |
|                        | ITG15              | Caltanissetta                                                                                                      | (*) |
|                        | ITG16              | Enna                                                                                                               |     |
|                        | ITG17              | Catania                                                                                                            |     |
|                        | ITG18              | Ragusa                                                                                                             | (*) |
|                        | ITG19              | Siracusa                                                                                                           | (*) |
|                        | MT001              | Malta                                                                                                              | (*) |
|                        | MT002              | Gozo and Comino/Għawdex u Kemmuna                                                                                  | (*) |
|                        |                    |                                                                                                                    |     |
| <b>2014TC16RFCB038</b> | <b>FR-BE-NL-UK</b> | <b>(Interreg V-A) Francuska — Belgija — Nizozemska — Ujedinjena Kraljevina (Les Deux Mers/Two seas/Twee Zeeën)</b> |     |
|                        |                    |                                                                                                                    |     |
|                        | BE211              | Arr. Antwerpen                                                                                                     | (*) |
|                        | BE212              | Arr. Mechelen                                                                                                      |     |
|                        | BE213              | Arr. Turnhout                                                                                                      | (*) |
|                        | BE231              | Arr. Aalst                                                                                                         |     |
|                        | BE232              | Arr. Dendermonde                                                                                                   |     |
|                        | BE233              | Arr. Eeklo                                                                                                         | (*) |
|                        | BE234              | Arr. Gent                                                                                                          | (*) |
|                        | BE235              | Arr. Oudenaarde                                                                                                    |     |
|                        | BE236              | Arr. Sint-Niklaas                                                                                                  | (*) |
|                        | BE251              | Arr. Brugge                                                                                                        | (*) |
|                        | BE252              | Arr. Diksmuide                                                                                                     |     |
|                        | BE253              | Arr. Ieper                                                                                                         | (*) |
|                        | BE254              | Arr. Kortrijk                                                                                                      | (*) |

|  |       |                                     |     |
|--|-------|-------------------------------------|-----|
|  | BE255 | Arr. Oostende                       | (*) |
|  | BE256 | Arr. Roeselare                      |     |
|  | BE257 | Arr. Tielt                          |     |
|  | BE258 | Arr. Veurne                         | (*) |
|  | FR221 | Aisne                               | (*) |
|  | FR223 | Somme                               | (*) |
|  | FR301 | Nord                                | (*) |
|  | FR302 | Pas-de-Calais                       | (*) |
|  | NL321 | Kop van Noord-Holland               |     |
|  | NL322 | Alkmaar en omgeving                 |     |
|  | NL323 | IJmond                              |     |
|  | NL324 | Agglomeratie Haarlem                |     |
|  | NL332 | Agglomeratie's-Gravenhage           |     |
|  | NL333 | Delft en Westland                   | (*) |
|  | NL337 | Agglomeratie Leiden en Bollenstreek |     |
|  | NL339 | Groot-Rijnmond                      | (*) |
|  | NL33A | Zuidoost-Zuid-Holland               |     |
|  | NL341 | Zeeuwsch-Vlaanderen                 | (*) |
|  | NL342 | Overig Zeeland                      | (*) |
|  | NL411 | West-Noord-Brabant                  | (*) |
|  | UKH11 | Peterborough                        |     |
|  | UKH12 | Cambridgeshire CC                   |     |
|  | UKH13 | Norfolk                             | (*) |
|  | UKH14 | Suffolk                             | (*) |
|  | UKH31 | Southend-on-Sea                     | (*) |
|  | UKH32 | Thurrock                            | (*) |
|  | UKH33 | Essex CC                            | (*) |
|  | UKJ21 | Brighton and Hove                   | (*) |
|  | UKJ22 | East Sussex CC                      | (*) |
|  | UKJ23 | Surrey                              |     |
|  | UKJ24 | West Sussex                         | (*) |
|  | UKJ31 | Portsmouth                          | (*) |

|                        |                 |                                                                                   |     |
|------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|
|                        | UKJ32           | Southampton                                                                       | (*) |
|                        | UKJ33           | Hampshire CC                                                                      | (*) |
|                        | UKJ34           | Isle of Wight                                                                     | (*) |
|                        | UKJ41           | Medway                                                                            | (*) |
|                        | UKJ42           | Kent CC                                                                           | (*) |
|                        | UKK14           | Swindon                                                                           |     |
|                        | UKK15           | Wiltshire CC                                                                      |     |
|                        | UKK21           | Bournemouth and Poole                                                             | (*) |
|                        | UKK22           | Dorset CC                                                                         | (*) |
|                        | UKK23           | Somerset                                                                          |     |
|                        | UKK30           | Cornwall and Isles of Scilly                                                      | (*) |
|                        | UKK41           | Plymouth                                                                          | (*) |
|                        | UKK42           | Torbay                                                                            | (*) |
|                        | UKK43           | Devon CC                                                                          | (*) |
|                        |                 |                                                                                   |     |
| <b>2014TC16RFCB039</b> | <b>FR-DE-CH</b> | <b>(Interreg V-A) Francuska — Njemačka — Švicarska (Rhin supérieur-Oberrhein)</b> |     |
|                        |                 |                                                                                   |     |
|                        | DEB3K           | Südwestpfalz                                                                      | (*) |
|                        | DE121           | Baden-Baden, Stadtkreis                                                           | (*) |
|                        | DE122           | Karlsruhe, Stadtkreis                                                             | (*) |
|                        | DE123           | Karlsruhe, Landkreis                                                              | (*) |
|                        | DE124           | Rastatt                                                                           | (*) |
|                        | DE131           | Freiburg im Breisgau, Stadtkreis                                                  | (*) |
|                        | DE132           | Breisgau-Hochschwarzwald                                                          | (*) |
|                        | DE133           | Emmendingen                                                                       | (*) |
|                        | DE134           | Ortenaukreis                                                                      | (*) |
|                        | DE139           | Lörrach                                                                           | (*) |
|                        | DE13A           | Waldshut                                                                          | (*) |
|                        | DEB33           | Landau in der Pfalz, Kreisfreie Stadt                                             | (*) |
|                        | DEB3E           | Germersheim                                                                       | (*) |
|                        | DEB3H           | Südliche Weinstraße                                                               | (*) |
|                        | FR421           | Bas-Rhin                                                                          | (*) |

|                        |              |                                                                          |      |
|------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------|------|
|                        | FR422        | Haut-Rhin                                                                | (*)  |
|                        | CH023        | Solothurn                                                                | (**) |
|                        | CH025        | Jura                                                                     | (**) |
|                        | CH031        | Basel-Stadt                                                              | (**) |
|                        | CH032        | Basel-Landschaft                                                         | (**) |
|                        | CH033        | Aargau                                                                   | (**) |
|                        |              |                                                                          |      |
| <b>2014TC16RFCB040</b> | <b>FR-UK</b> | <b>(Interreg V-A) Francuska — Ujedinjena Kraljevina (Manche-Channel)</b> |      |
|                        |              |                                                                          |      |
|                        | FR222        | Oise                                                                     |      |
|                        | FR223        | Somme                                                                    | (*)  |
|                        | FR231        | Eure                                                                     |      |
|                        | FR232        | Seine-Maritime                                                           | (*)  |
|                        | FR251        | Calvados                                                                 | (*)  |
|                        | FR252        | Manche                                                                   | (*)  |
|                        | FR253        | Orne                                                                     |      |
|                        | FR302        | Pas-de-Calais                                                            | (*)  |
|                        | FR521        | Côtes-d'Armor                                                            | (*)  |
|                        | FR522        | Finistère                                                                | (*)  |
|                        | FR523        | Ille-et-Vilaine                                                          | (*)  |
|                        | FR524        | Morbihan                                                                 |      |
|                        | UKH11        | Peterborough                                                             |      |
|                        | UKH12        | Cambridgeshire CC                                                        |      |
|                        | UKH13        | Norfolk                                                                  | (*)  |
|                        | UKH14        | Suffolk                                                                  | (*)  |
|                        | UKH31        | Southend-on-Sea                                                          | (*)  |
|                        | UKH32        | Thurrock                                                                 | (*)  |
|                        | UKH33        | Essex CC                                                                 | (*)  |
|                        | UKJ21        | Brighton and Hove                                                        | (*)  |
|                        | UKJ22        | East Sussex CC                                                           | (*)  |
|                        | UKJ23        | Surrey                                                                   |      |
|                        | UKJ24        | West Sussex                                                              | (*)  |



|                        |              |                                             |      |
|------------------------|--------------|---------------------------------------------|------|
|                        | UKJ31        | Portsmouth                                  | (*)  |
|                        | UKJ32        | Southampton                                 | (*)  |
|                        | UKJ33        | Hampshire CC                                | (*)  |
|                        | UKJ34        | Isle of Wight                               | (*)  |
|                        | UKJ41        | Medway                                      | (*)  |
|                        | UKJ42        | Kent CC                                     | (*)  |
|                        | UKK14        | Swindon                                     |      |
|                        | UKK15        | Wiltshire CC                                |      |
|                        | UKK21        | Bournemouth and Poole                       | (*)  |
|                        | UKK22        | Dorset CC                                   | (*)  |
|                        | UKK23        | Somerset                                    |      |
|                        | UKK30        | Cornwall and Isles of Scilly                | (*)  |
|                        | UKK41        | Plymouth                                    | (*)  |
|                        | UKK42        | Torbay                                      | (*)  |
|                        | UKK43        | Devon CC                                    | (*)  |
|                        |              |                                             |      |
| <b>2014TC16RFCB041</b> | <b>FR-CH</b> | <b>(Interreg V-A) Francuska — Švicarska</b> |      |
|                        |              |                                             |      |
|                        | FR431        | Doubs                                       | (*)  |
|                        | FR432        | Jura                                        | (*)  |
|                        | FR434        | Territoire de Belfort                       | (*)  |
|                        | FR711        | Ain                                         | (*)  |
|                        | FR718        | Haute-Savoie                                | (*)  |
|                        | CH011        | Vaud                                        | (**) |
|                        | CH012        | Valais                                      | (**) |
|                        | CH013        | Genève                                      | (**) |
|                        | CH021        | Bern                                        | (**) |
|                        | CH024        | Neuchâtel                                   | (**) |
|                        | CH025        | Jura                                        | (**) |
|                        | CH022        | Freiburg                                    | (**) |
|                        |              |                                             |      |

| 2014TC16RFCB042 | IT-HR | (Interreg V-A) Italija — Hrvatska |     |
|-----------------|-------|-----------------------------------|-----|
|                 |       |                                   |     |
|                 | HR031 | Primorsko-goranska županija       | (*) |
|                 | HR032 | Ličko-senjska županija            | (*) |
|                 | HR033 | Zadarska županija                 | (*) |
|                 | HR034 | Šibensko-kninska županija         | (*) |
|                 | HR035 | Splitsko-dalmatinska županija     | (*) |
|                 | HR036 | Istarska županija                 | (*) |
|                 | HR037 | Dubrovačko-neretvanska županija   | (*) |
|                 | HR04D | Karlovačka županija               | (*) |
|                 | ITF12 | Teramo                            | (*) |
|                 | ITF13 | Pescara                           | (*) |
|                 | ITF14 | Chieti                            | (*) |
|                 | ITF22 | Campobasso                        | (*) |
|                 | ITF44 | Brindisi                          | (*) |
|                 | ITF45 | Lecce                             | (*) |
|                 | ITF46 | Foggia                            | (*) |
|                 | ITF47 | Bari                              | (*) |
|                 | ITF48 | Barletta-Andria-Trani             | (*) |
|                 | ITH35 | Venezia                           | (*) |
|                 | ITH36 | Padova                            | (*) |
|                 | ITH37 | Rovigo                            | (*) |
|                 | ITH41 | Pordenone                         |     |
|                 | ITH42 | Udine                             | (*) |
|                 | ITH43 | Gorizia                           | (*) |
|                 | ITH44 | Trieste                           | (*) |
|                 | ITH56 | Ferrara                           | (*) |
|                 | ITH57 | Ravenna                           | (*) |
|                 | ITH58 | Forlì-Cesena                      | (*) |
|                 | ITH59 | Rimini                            | (*) |
|                 | ITI31 | Pesaro e Urbino                   | (*) |
|                 | ITI32 | Ancona                            | (*) |

|                        |                 |                                                                        |      |
|------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------|------|
|                        | ITI33           | Macerata                                                               | (*)  |
|                        | ITI34           | Ascoli Piceno                                                          | (*)  |
|                        | ITI35           | Fermo                                                                  | (*)  |
|                        |                 |                                                                        |      |
| <b>2014TC16RFCB043</b> | <b>FR</b>       | <b>(Interreg V-A) Francuska (Saint Martin-Sint Maarten)</b>            |      |
|                        |                 |                                                                        |      |
|                        | FR910<br>(part) | Saint Martin                                                           | (*)  |
|                        | SX              | Sint Maarten                                                           | (**) |
|                        |                 |                                                                        |      |
| <b>2014TC16RFCB044</b> | <b>BE-FR</b>    | <b>(Interreg V-A) Belgija — Francuska (France-Wallonie-Vlaanderen)</b> |      |
|                        |                 |                                                                        |      |
|                        | BE234           | Arr. Gent                                                              | (*)  |
|                        | BE235           | Arr. Oudenaarde                                                        |      |
|                        | BE251           | Arr. Brugge                                                            | (*)  |
|                        | BE252           | Arr. Diksmuide                                                         |      |
|                        | BE253           | Arr. Ieper                                                             | (*)  |
|                        | BE254           | Arr. Kortrijk                                                          | (*)  |
|                        | BE255           | Arr. Oostende                                                          | (*)  |
|                        | BE256           | Arr. Roeselare                                                         |      |
|                        | BE257           | Arr. Tielt                                                             |      |
|                        | BE258           | Arr. Veurne                                                            | (*)  |
|                        | BE321           | Arr. Ath                                                               | (*)  |
|                        | BE322           | Arr. Charleroi                                                         |      |
|                        | BE323           | Arr. Mons                                                              | (*)  |
|                        | BE324           | Arr. Mouscron                                                          | (*)  |
|                        | BE325           | Arr. Soignies                                                          |      |
|                        | BE326           | Arr. Thuin                                                             | (*)  |
|                        | BE327           | Arr. Tournai                                                           | (*)  |
|                        | BE341           | Arr. Arlon                                                             | (*)  |
|                        | BE342           | Arr. Bastogne                                                          | (*)  |
|                        | BE343           | Arr. Marche-en-Famenne                                                 |      |
|                        | BE344           | Arr. Neufchâteau                                                       | (*)  |

|                        |                     |                                                                                              |     |
|------------------------|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|                        | BE345               | Arr. Virton                                                                                  | (*) |
|                        | BE351               | Arr. Dinant                                                                                  | (*) |
|                        | BE352               | Arr. Namur                                                                                   |     |
|                        | BE353               | Arr. Philippeville                                                                           | (*) |
|                        | FR211               | Ardennes                                                                                     | (*) |
|                        | FR213               | Marne                                                                                        |     |
|                        | FR221               | Aisne                                                                                        | (*) |
|                        | FR222               | Oise                                                                                         |     |
|                        | FR223               | Somme                                                                                        | (*) |
|                        | FR301               | Nord                                                                                         | (*) |
|                        | FR302               | Pas-de-Calais                                                                                | (*) |
|                        |                     |                                                                                              |     |
| <b>2014TC16RFCB045</b> | <b>FR-BE-DE-LUX</b> | <b>(Interreg V-A) Francuska — Belgija — Njemačka — Luksemburg (Grande Région/Großregion)</b> |     |
|                        |                     |                                                                                              |     |
|                        | BE331               | Arr. Huy                                                                                     |     |
|                        | BE332               | Arr. Liège                                                                                   | (*) |
|                        | BE334               | Arr. Waremme                                                                                 |     |
|                        | BE335               | Arr. Verviers — communes francophones                                                        | (*) |
|                        | BE336               | Bezirk Verviers — Deutschsprachige Gemeinschaft                                              | (*) |
|                        | BE341               | Arr. Arlon                                                                                   | (*) |
|                        | BE342               | Arr. Bastogne                                                                                | (*) |
|                        | BE343               | Arr. Marche-en-Famenne                                                                       |     |
|                        | BE344               | Arr. Neufchâteau                                                                             | (*) |
|                        | BE345               | Arr. Virton                                                                                  | (*) |
|                        | DEB21               | Trier, Kreisfreie Stadt                                                                      | (*) |
|                        | DEB23               | Eifelkreis Bitburg-Prüm                                                                      | (*) |
|                        | DEB25               | Trier-Saarburg                                                                               | (*) |
|                        | DEB37               | Pirmasens, Kreisfreie Stadt                                                                  | (*) |
|                        | DEB3A               | Zweibrücken, Kreisfreie Stadt                                                                | (*) |
|                        | DEB3K               | Südwestpfalz                                                                                 | (*) |
|                        | DEC01               | Regionalverband Saarbrücken                                                                  | (*) |

|  |       |                                              |     |
|--|-------|----------------------------------------------|-----|
|  | DEC02 | Merzig-Wadern                                | (*) |
|  | DEC04 | Saarlouis                                    | (*) |
|  | DEC05 | Saarpfalz-Kreis                              | (*) |
|  | DEB15 | Birkenfeld                                   |     |
|  | DEB22 | Bernkastel-Wittlich                          |     |
|  | DEB24 | Vulkaneifel                                  | (*) |
|  | DEB31 | Frankenthal (Pfalz), Kreisfreie Stadt        |     |
|  | DEB32 | Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt             |     |
|  | DEB33 | Landau in der Pfalz, Kreisfreie Stadt        | (*) |
|  | DEB34 | Ludwigshafen am Rhein, Kreisfreie Stadt      |     |
|  | DEB35 | Mainz, Kreisfreie Stadt                      |     |
|  | DEB36 | Neustadt an der Weinstraße, Kreisfreie Stadt |     |
|  | DEB38 | Speyer, Kreisfreie Stadt                     |     |
|  | DEB39 | Worms, Kreisfreie Stadt                      |     |
|  | DEB3B | Alzey-Worms                                  |     |
|  | DEB3C | Bad Dürkheim                                 |     |
|  | DEB3D | Donnersbergkreis                             |     |
|  | DEB3E | Germersheim                                  | (*) |
|  | DEB3F | Kaiserslautern, Landkreis                    |     |
|  | DEB3G | Kusel                                        |     |
|  | DEB3H | Südliche Weinstraße                          | (*) |
|  | DEB3I | Rhein-Pfalz-Kreis                            |     |
|  | DEB3J | Mainz-Bingen                                 |     |
|  | DEC03 | Neunkirchen                                  |     |
|  | DEC06 | St. Wendel                                   |     |
|  | FR411 | Meurthe-et-Moselle                           | (*) |
|  | FR412 | Meuse                                        | (*) |
|  | FR413 | Moselle                                      | (*) |
|  | FR414 | Vosges                                       |     |
|  | LU000 | Luxembourg                                   | (*) |
|  |       |                                              |     |

| 2014TC16RFCB046 | BE-NL | (Interreg V-A) Belgija — Nizozemska (Vlaanderen-Nederland) |     |
|-----------------|-------|------------------------------------------------------------|-----|
|                 |       |                                                            |     |
|                 | BE211 | Arr. Antwerpen                                             | (*) |
|                 | BE212 | Arr. Mechelen                                              |     |
|                 | BE213 | Arr. Turnhout                                              | (*) |
|                 | BE221 | Arr. Hasselt                                               | (*) |
|                 | BE222 | Arr. Maaseik                                               | (*) |
|                 | BE223 | Arr. Tongeren                                              | (*) |
|                 | BE231 | Arr. Aalst                                                 |     |
|                 | BE232 | Arr. Dendermonde                                           |     |
|                 | BE233 | Arr. Eeklo                                                 | (*) |
|                 | BE234 | Arr. Gent                                                  | (*) |
|                 | BE235 | Arr. Oudenaarde                                            |     |
|                 | BE236 | Arr. Sint-Niklaas                                          | (*) |
|                 | BE242 | Arr. Leuven                                                |     |
|                 | BE251 | Arr. Brugge                                                | (*) |
|                 | BE252 | Arr. Diksmuide                                             |     |
|                 | BE254 | Arr. Kortrijk                                              | (*) |
|                 | BE255 | Arr. Oostende                                              | (*) |
|                 | BE256 | Arr. Roeselare                                             |     |
|                 | BE257 | Arr. Tielt                                                 |     |
|                 | NL341 | Zeeuwsch-Vlaanderen                                        | (*) |
|                 | NL342 | Overig Zeeland                                             | (*) |
|                 | NL411 | West-Noord-Brabant                                         | (*) |
|                 | NL412 | Midden-Noord-Brabant                                       | (*) |
|                 | NL413 | Noordoost-Noord-Brabant                                    | (*) |
|                 | NL414 | Zuidoost-Noord-Brabant                                     | (*) |
|                 | NL421 | Noord-Limburg                                              | (*) |
|                 | NL422 | Midden-Limburg                                             | (*) |
|                 | NL423 | Zuid-Limburg                                               | (*) |
|                 |       |                                                            |     |

|                        |              |                                                                                        |     |
|------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>2014TC16RFCB047</b> | <b>UK-IE</b> | <b>(Interreg V-A) Ujedinjena Kraljevin — Irska (Ireland-Northern Ireland-Scotland)</b> |     |
|                        |              |                                                                                        |     |
|                        | IE011        | Border                                                                                 | (*) |
|                        | UKM32        | Dumfries & Galloway                                                                    | (*) |
|                        | UKM33        | East Ayrshire and North Ayrshire mainland                                              | (*) |
|                        | UKM37        | South Ayrshire                                                                         | (*) |
|                        | UKM63        | Lochaber, Skye & Lochalsh, Arran & Cumbrae and Argyll & Bute                           | (*) |
|                        | UKN03        | East of Northern Ireland                                                               | (*) |
|                        | UKN04        | North of Northern Ireland                                                              | (*) |
|                        | UKN05        | West and South of Northern Ireland                                                     | (*) |
|                        | UKM64        | Eilean Siar (Western Isles)                                                            |     |
|                        | UKN01        | Belfast                                                                                |     |
|                        | UKN02        | Outer Belfast                                                                          |     |
|                        |              |                                                                                        |     |
| <b>2014TC16RFCB048</b> | <b>UK-IE</b> | <b>(Interreg V-A) Ujedinjena Kraljevina — Irska (Ireland-Wales)</b>                    |     |
|                        |              |                                                                                        |     |
|                        | IE021        | Dublin                                                                                 | (*) |
|                        | IE022        | Mid-East                                                                               | (*) |
|                        | IE024        | South-East (IE)                                                                        | (*) |
|                        | IE025        | South-West (IE)                                                                        |     |
|                        | UKL11        | Isle of Anglesey                                                                       | (*) |
|                        | UKL12        | Gwynedd                                                                                | (*) |
|                        | UKL13        | Conwy and Denbighshire                                                                 | (*) |
|                        | UKL14        | South West Wales                                                                       | (*) |
|                        | UKL18        | Swansea                                                                                |     |
|                        | UKL23        | Flintshire and Wrexham                                                                 |     |
|                        |              |                                                                                        |     |
| <b>2014TC16RFCB049</b> | <b>HU-RO</b> | <b>(Interreg V-A) Mađarska — Rumunjska</b>                                             |     |
|                        |              |                                                                                        |     |
|                        | HU321        | Hajdú-Bihar                                                                            | (*) |
|                        | HU323        | Szabolcs-Szatmár-Bereg                                                                 | (*) |

|                        |              |                                                              |      |
|------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------|------|
|                        | HU332        | Békés                                                        | (*)  |
|                        | HU333        | Csongrád                                                     | (*)  |
|                        | RO111        | Bihor                                                        | (*)  |
|                        | RO115        | Satu Mare                                                    | (*)  |
|                        | RO421        | Arad                                                         | (*)  |
|                        | RO424        | Timiș                                                        | (*)  |
|                        |              |                                                              |      |
| <b>2014TC16RFCB050</b> | <b>EE-LV</b> | <b>(Interreg V-A) Estonija — Latvija</b>                     |      |
|                        |              |                                                              |      |
|                        | EE004        | Lääne-Eesti                                                  | (*)  |
|                        | EE008        | Lõuna-Eesti                                                  | (*)  |
|                        | LV003        | Kurzeme                                                      | (*)  |
|                        | LV006        | Rīga                                                         | (*)  |
|                        | LV007        | Pierīga                                                      | (*)  |
|                        | LV008        | Vidzeme                                                      | (*)  |
|                        |              |                                                              |      |
| <b>2014TC16RFCB051</b> | <b>FR</b>    | <b>(Interreg V-A) Francuska (Mayotte/Comores/Madagascar)</b> |      |
|                        |              |                                                              |      |
|                        | YT           | Mayotte                                                      |      |
|                        | KM           | Komori                                                       | (**) |
|                        | MG           | Madagaskar                                                   | (**) |
|                        |              |                                                              |      |
| <b>2014TC16RFCB052</b> | <b>IT-AT</b> | <b>(Interreg V-A) Italija — Austrija</b>                     |      |
|                        |              |                                                              |      |
|                        | AT211        | Klagenfurt-Villach                                           | (*)  |
|                        | AT212        | Oberkärnten                                                  | (*)  |
|                        | AT213        | Unterkärnten                                                 | (*)  |
|                        | AT321        | Lungau                                                       |      |
|                        | AT322        | Pinzgau-Pongau                                               | (*)  |
|                        | AT323        | Salzburg und Umgebung                                        | (*)  |
|                        | AT331        | Außerfern                                                    | (*)  |
|                        | AT332        | Innsbruck                                                    | (*)  |
|                        | AT333        | Osttirol                                                     | (*)  |



|                        |              |                                            |     |
|------------------------|--------------|--------------------------------------------|-----|
|                        | AT334        | Tiroler Oberland                           | (*) |
|                        | AT335        | Tiroler Unterland                          | (*) |
|                        | ITH10        | Bolzano-Bozen                              | (*) |
|                        | ITH32        | Vicenza                                    |     |
|                        | ITH33        | Belluno                                    | (*) |
|                        | ITH34        | Treviso                                    |     |
|                        | ITH41        | Pordenone                                  |     |
|                        | ITH42        | Udine                                      | (*) |
|                        | ITH43        | Gorizia                                    | (*) |
|                        | ITH44        | Trieste                                    | (*) |
|                        |              |                                            |     |
| <b>2014TC16RFCB053</b> | <b>SI-HU</b> | <b>(Interreg V-A) Slovenija — Mađarska</b> |     |
|                        |              |                                            |     |
|                        | HU222        | Vas                                        | (*) |
|                        | HU223        | Zala                                       | (*) |
|                        | SI011        | Pomurska                                   | (*) |
|                        | SI012        | Podravska                                  | (*) |
|                        |              |                                            |     |
| <b>2014TC16RFCB054</b> | <b>SI-AT</b> | <b>(Interreg V-A) Slovenija — Austrija</b> |     |
|                        |              |                                            |     |
|                        | AT111        | Mittelburgenland                           | (*) |
|                        | AT113        | Südburgenland                              | (*) |
|                        | AT211        | Klagenfurt-Villach                         | (*) |
|                        | AT212        | Oberkärnten                                | (*) |
|                        | AT213        | Unterkärnten                               | (*) |
|                        | AT221        | Graz                                       |     |
|                        | AT223        | Östliche Obersteiermark                    |     |
|                        | AT224        | Oststeiermark                              | (*) |
|                        | AT225        | West- und Südsteiermark                    | (*) |
|                        | AT226        | Westliche Obersteiermark                   |     |
|                        | SI011        | Pomurska                                   | (*) |
|                        | SI012        | Podravska                                  | (*) |

|                        |              |                                         |     |
|------------------------|--------------|-----------------------------------------|-----|
|                        | SI013        | Koroška                                 | (*) |
|                        | SI014        | Savinjska                               | (*) |
|                        | SI015        | Zasavska                                |     |
|                        | SI021        | Osrednjeslovenska                       |     |
|                        | SI022        | Gorenjska                               | (*) |
|                        | SI023        | Goriška                                 | (*) |
|                        |              |                                         |     |
| <b>2014TC16RFCB055</b> | <b>EL-CY</b> | <b>(Interreg V-A) Grčka — Cipar</b>     |     |
|                        |              |                                         |     |
|                        | CY000        | Κύπρος (Kýpros)                         | (*) |
|                        | EL411        | Λέσβος (Lesvos)                         | (*) |
|                        | EL412        | Σάμος (Samos)                           | (*) |
|                        | EL413        | Χίος (Chios)                            | (*) |
|                        | EL421        | Δωδεκάνησος (Dodekanisos)               | (*) |
|                        | EL422        | Κυκλάδες (Kyklades)                     | (*) |
|                        | EL431        | Ηράκλειο (Irakleio)                     | (*) |
|                        | EL432        | Λασιθί (Lasithi)                        | (*) |
|                        | EL433        | Ρεθύμνη (Rethymni)                      | (*) |
|                        | EL434        | Χανιά (Chania)                          | (*) |
|                        |              |                                         |     |
| <b>2014TC16RFCB056</b> | <b>DE-DK</b> | <b>(Interreg V-A) Njemačka — Danska</b> |     |
|                        |              |                                         |     |
|                        | DEF01        | Flensburg, Kreisfreie Stadt             | (*) |
|                        | DEF02        | Kiel, Kreisfreie Stadt                  | (*) |
|                        | DEF03        | Lübeck, Kreisfreie Stadt                | (*) |
|                        | DEF04        | Neumünster, Kreisfreie Stadt            |     |
|                        | DEF07        | Nordfriesland                           | (*) |
|                        | DEF08        | Ostholstein                             | (*) |
|                        | DEF0A        | Plön                                    | (*) |
|                        | DEF0B        | Rendsburg-Eckernförde                   | (*) |
|                        | DEF0C        | Schleswig-Flensburg                     | (*) |
|                        | DK021        | Østsjælland                             | (*) |

|                                                 |              |                                                                                                        |      |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
|                                                 | DK022        | Vest- og Sydsjælland                                                                                   | (*)  |
|                                                 | DK031        | Fyn                                                                                                    | (*)  |
|                                                 | DK032        | Sydjylland                                                                                             | (*)  |
|                                                 |              |                                                                                                        |      |
| <b>2014TC16RFPC001</b>                          | <b>IE/UK</b> | <b>Irska — Ujedinjena Kraljevina (PEACE)</b>                                                           |      |
|                                                 |              |                                                                                                        |      |
|                                                 | IE011        | Border                                                                                                 | (*)  |
|                                                 | UKN03        | East of Northern Ireland                                                                               | (*)  |
|                                                 | UKN04        | North of Northern Ireland                                                                              | (*)  |
|                                                 | UKN05        | West and South of Northern Ireland                                                                     | (*)  |
|                                                 | UKN01        | Belfast                                                                                                |      |
|                                                 | UKN02        | Outer Belfast                                                                                          |      |
|                                                 |              |                                                                                                        |      |
| <b>Unutar transnacionalnih Kariba</b>           | <b>FR</b>    | <b>(Interreg V-A) Francuska (Guadeloupe-Martinique-Organisation des Etats de la Caraïbe orientale)</b> |      |
|                                                 |              |                                                                                                        |      |
|                                                 | FR910        | Guadeloupe                                                                                             | (*)  |
|                                                 | FR920        | Martinique                                                                                             | (*)  |
|                                                 | AG           | Antigva i Barbuda                                                                                      | (**) |
|                                                 | AI           | Anguilla (prekomorska zemlja i područje)                                                               | (**) |
|                                                 | DM           | Dominika                                                                                               | (**) |
|                                                 | GD           | Grenada                                                                                                | (**) |
|                                                 | MS           | Montserrat (prekomorska zemlja i područje)                                                             | (**) |
|                                                 | KN           | Sveti Kristofor i Nevis                                                                                | (**) |
|                                                 | LC           | Sveta Lucija                                                                                           | (**) |
|                                                 | VC           | Sveti Vincent i Grenadini                                                                              | (**) |
|                                                 | VG           | Britanski Djevičanski Otoci (prekomorska zemlja i područje)                                            | (**) |
|                                                 |              |                                                                                                        |      |
| <b>Unutar transnacionalnog Indijskog oceana</b> | <b>FR</b>    | <b>(Interreg V-A) Francuska (Réunion-Pays de la Commission de l'Océan Indien)</b>                      |      |
|                                                 |              |                                                                                                        |      |
|                                                 | FR940        | Réunion                                                                                                |      |
|                                                 | MU           | Mauricijus                                                                                             | (**) |

|                                         |           |                                                                   |      |
|-----------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------|------|
|                                         | MG        | Madagaskar                                                        | (**) |
|                                         | KM        | Komori                                                            | (**) |
|                                         | SC        | Sejšeli                                                           | (**) |
|                                         |           |                                                                   |      |
| <b>Unutar transnacionalne Amazonije</b> | <b>FR</b> | <b>(Interreg V-A) Francuska/Gvajana-Brazil-Surinam (Amazonie)</b> |      |
|                                         |           |                                                                   |      |
|                                         | FR930     | Guyane                                                            | (*)  |
|                                         | BR        | Država Amapa                                                      | (**) |
|                                         | SR        | Surinam                                                           | (**) |
|                                         |           |                                                                   |      |

(\*) Regije uvrštene u popis regija za dodjelu sredstava iz EFRR-a.

(\*\*) Regije trećih zemalja ili prekomorskih zemalja i područja (OCT).

## PRILOG II.

**Regije uzete u obzir za dodjelu sredstava za prekograničnu suradnju koje nisu dio nijednog od područja obuhvaćenih programom prekogranične suradnje navedenih u Prilogu I.**

|       |                             |
|-------|-----------------------------|
| BG341 | Бургас (Burgas)             |
| BG343 | Ямбол (Yambol)              |
| BG412 | София (Sofia)               |
| BG414 | Перник (Pernik)             |
| BG415 | Кюстендил (Kyustendil)      |
| EL123 | Κιλκίς (Kilkis)             |
| EL124 | Πέλλα (Pella)               |
| EL127 | Χαλκιδική (Chalkidiki)      |
| EL132 | Καστοριά (Kastoria)         |
| EL134 | Φλώρινα (Florina)           |
| EL143 | Μαγνησία (Magnisia)         |
| EL242 | Εύβοια (Evvoia)             |
| ES611 | Almería                     |
| ES614 | Granada                     |
| ES617 | Málaga                      |
| ES630 | Ceuta                       |
| ES640 | Melilla                     |
| HR04A | Brodsko-posavska županija   |
| HR04E | Sisačko-moslavačka županija |
| HU331 | Bács-Kiskun                 |
| PL122 | Ostrołęcko-siedlecki        |
| PL311 | Bialski                     |
| PL312 | Chełmsko-zamojski           |
| PL344 | Łomżyński                   |
| PL622 | Olsztyński                  |
| RO114 | Maramureș                   |
| RO212 | Botoșani                    |
| RO213 | Iași                        |
| RO215 | Suceava                     |
| RO216 | Vaslui                      |

|       |                 |
|-------|-----------------|
| RO221 | Brăila          |
| RO224 | Galați          |
| RO225 | Tulcea          |
| RO422 | Caraș-Severin   |
| FI1D1 | Etelä-Savo      |
| FI1D3 | Pohjois-Karjala |
| FI1D4 | Kainuu          |

## PRILOG III.

**Popis područja koja će primiti potporu, raščlanjen prema programu transnacionalne suradnje****(Interreg V-B) JADRANSKO-JONSKO**

|      |                                                          |
|------|----------------------------------------------------------|
| EL11 | Ανατολική Μακεδονία, Θράκη (Anatoliki Makedonia, Thraki) |
| EL12 | Κεντρική Μακεδονία (Kentriki Makedonia)                  |
| EL13 | Δυτική Μακεδονία (Dytiki Makedonia)                      |
| EL14 | Θεσσαλία (Thessalia)                                     |
| EL21 | Ήπειρος (Ipeiros)                                        |
| EL22 | Ιόνια Νησιά (Ionia Nisia)                                |
| EL23 | Δυτική Ελλάδα (Dytiki Ellada)                            |
| EL24 | Στερεά Ελλάδα (Sterea Ellada)                            |
| EL25 | Πελοπόννησος (Peloponnisos)                              |
| EL30 | Αττική (Attiki)                                          |
| EL41 | Βόρειο Αιγαίο (Voreio Aigaio)                            |
| EL42 | Νότιο Αιγαίο (Notio Aigaio)                              |
| EL43 | Κρήτη (Kriti)                                            |
| HR03 | Jadranska Hrvatska                                       |
| HR04 | Kontinentalna Hrvatska                                   |
| ITC4 | Lombardia                                                |
| ITF1 | Abruzzo                                                  |
| ITF2 | Molise                                                   |
| ITF4 | Puglia                                                   |
| ITF5 | Basilicata                                               |
| ITF6 | Calabria                                                 |
| ITG1 | Sicilia                                                  |
| ITH1 | Provincia Autonoma di Bolzano/Bozen                      |
| ITH2 | Provincia Autonoma di Trento                             |
| ITH3 | Veneto                                                   |
| ITH4 | Friuli-Venezia Giulia                                    |
| ITH5 | Emilia-Romagna                                           |
| ITI2 | Umbria                                                   |
| ITI3 | Marche                                                   |
| SI01 | Vzhodna Slovenija                                        |
| SI02 | Zahodna Slovenija                                        |

Sljedeće treće zemlje navode se samo za informativne potrebe:

|    |                     |
|----|---------------------|
| AL | Albanija            |
| BA | Bosna i Hercegovina |
| ME | Crna Gora           |
| RS | Srbija              |

**(Interreg V-B) ALPSKO PODRUČJE**

|      |                                     |
|------|-------------------------------------|
| DE13 | Freiburg                            |
| DE14 | Tübingen                            |
| DE21 | Oberbayern                          |
| DE27 | Schwaben                            |
| FR42 | Alsace                              |
| FR43 | Franche-Comté                       |
| FR71 | Rhône-Alpes                         |
| FR82 | Provence-Alpes-Côte d'Azur          |
| ITC1 | Piemonte                            |
| ITC2 | Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste        |
| ITC3 | Liguria                             |
| ITC4 | Lombardia                           |
| ITH1 | Provincia autonoma di Bolzano/Bozen |
| ITH2 | Provincia autonoma di Trento        |
| ITH3 | Veneto                              |
| ITH4 | Friuli Venezia Giulia               |
| AT11 | Burgenland                          |
| AT12 | Niederösterreich                    |
| AT13 | Wien                                |
| AT21 | Kärnten                             |
| AT22 | Steiermark                          |
| AT31 | Oberösterreich                      |
| AT32 | Salzburg                            |
| AT33 | Tirol                               |
| AT34 | Vorarlberg                          |
| SI01 | Vzhodna Slovenija                   |
| SI02 | Zahodna Slovenija                   |

Sljedeće treće zemlje navode se samo za informativne potrebe:

|    |             |
|----|-------------|
| CH | Švicarska   |
| LI | Lihtenštajn |

**(Interreg V-B) ATLANTSKO PODRUČJE**

|       |                            |
|-------|----------------------------|
| ES11  | Galicia                    |
| ES12  | Principado de Asturias     |
| ES13  | Cantabria                  |
| ES21  | País Vasco                 |
| ES22  | Comunidad Foral de Navarra |
| ES612 | Cádiz                      |
| ES615 | Huelva                     |



|       |                                                  |
|-------|--------------------------------------------------|
| ES618 | Sevilla                                          |
| ES70  | Canarias                                         |
| FR23  | Haute-Normandie                                  |
| FR25  | Basse-Normandie                                  |
| FR51  | Pays de la Loire                                 |
| FR52  | Bretagne                                         |
| FR53  | Poitou-Charentes                                 |
| FR61  | Aquitaine                                        |
| IE01  | Border, Midland and Western                      |
| IE02  | Southern and Eastern                             |
| PT11  | Norte                                            |
| PT15  | Algarve                                          |
| PT16  | Centro (PT)                                      |
| PT17  | Lisboa                                           |
| PT18  | Alentejo                                         |
| PT20  | Região Autónoma dos Açores                       |
| PT30  | Região Autónoma da Madeira                       |
| UKD1  | Cumbria                                          |
| UKD3  | Greater Manchester                               |
| UKD4  | Lancashire                                       |
| UKD6  | Cheshire                                         |
| UKD7  | Merseyside                                       |
| UKK1  | Gloucestershire, Wiltshire and Bristol/Bath area |
| UKK2  | Dorset and Somerset                              |
| UKK3  | Cornwall and Isles of Scilly                     |
| UKK4  | Devon                                            |
| UKL1  | West Wales and The Valleys                       |
| UKL2  | East Wales                                       |
| UKM3  | South Western Scotland                           |
| UKM6  | Highlands and Islands                            |
| UKN0  | Northern Ireland                                 |

**(Interreg V-B) BALTIČKO MORE**

|      |             |
|------|-------------|
| DK01 | Hovedstaden |
| DK02 | Sjælland    |
| DK03 | Syddanmark  |
| DK04 | Midtjylland |
| DK05 | Nordjylland |
| DE30 | Berlin      |
| DE40 | Brandenburg |
| DE50 | Bremen      |

|      |                        |
|------|------------------------|
| DE60 | Hamburg                |
| DE80 | Mecklenburg-Vorpommern |
| DE93 | Lüneburg               |
| DEF0 | Schleswig-Holstein     |
| EE00 | Eesti                  |
| LV00 | Latvija                |
| LT00 | Lietuva                |
| PL11 | Łódzkie                |
| PL12 | Mazowieckie            |
| PL21 | Małopolskie            |
| PL22 | Śląskie                |
| PL31 | Lubelskie              |
| PL32 | Podkarpackie           |
| PL33 | Świętokrzyskie         |
| PL34 | Podlaskie              |
| PL41 | Wielkopolskie          |
| PL42 | Zachodniopomorskie     |
| PL43 | Lubuskie               |
| PL51 | Dolnośląskie           |
| PL52 | Opolskie               |
| PL61 | Kujawsko-Pomorskie     |
| PL62 | Warmińsko-Mazurskie    |
| PL63 | Pomorskie              |
| FI19 | Länsi-Suomi            |
| FI1B | Helsinki-Uusimaa       |
| FI1C | Etelä-Suomi            |
| FI1D | Pohjois- ja Itä-Suomi  |
| FI20 | Åland                  |
| SE11 | Stockholm              |
| SE12 | Östra Mellansverige    |
| SE21 | Småland med öarna      |
| SE22 | Sydsverige             |
| SE23 | Västsverige            |
| SE31 | Norra Mellansverige    |
| SE32 | Mellersta Norrland     |
| SE33 | Övre Norrland          |

Sljedeće treće zemlje ili njihovi dijelovi navode se samo za informativne potrebe:

|    |                        |
|----|------------------------|
| BY | Bjelarus               |
| NO | Norveška               |
| RU | Arhangelska oblast     |
| RU | Kalinjingradska oblast |
| RU | Republika Karelija     |

|    |                         |
|----|-------------------------|
| RU | Republika Komi          |
| RU | Lenjingradska oblast    |
| RU | Murmanska oblast        |
| RU | Nenečki autonomni okrug |
| RU | Novgorodska oblast      |
| RU | Pskovska oblast         |
| RU | Sankt Peterburg         |
| RU | Vologodska oblast       |

**(Interreg V-B) KARIPSKO PODRUČJE**

|      |                      |
|------|----------------------|
| FR91 | Guadeloupe/St Martin |
| FR92 | Martinique           |
| FR93 | Guyane               |

Sljedeće prekomorske zemlje i područja (OCT) i treće zemlje ili njihovi dijelovi navode se samo za informativne potrebe:

|    |                         |
|----|-------------------------|
| AG | Antigva i Barbuda       |
| AI | Anguilla (OCT)          |
| BQ | Bonaire (OCT)           |
| BQ | Sveti Eustazije (OCT)   |
| BQ | Saba (OCT)              |
| CW | Curaçao (OCT)           |
| SX | Sveti Martin (OCT)      |
| AW | Aruba (OCT)             |
| BB | Barbados                |
| BM | Bermuda (OCT)           |
| BS | Bahami                  |
| BZ | Belize                  |
| CO | Kolumbija               |
| CR | Kostarika               |
| CU | Kuba                    |
| DM | Dominika                |
| DO | Dominikanska Republika  |
| GD | Grenada                 |
| GT | Gvatemala               |
| GY | Gvajana                 |
| HN | Honduras                |
| HT | Haiti                   |
| JM | Jamajka                 |
| KN | Sveti Kristofor i Nevis |
| KY | Kajmanski otoci (OCT)   |

|    |                                                      |
|----|------------------------------------------------------|
| LC | Sveta Lucija                                         |
| MS | Montserrat (OCT)                                     |
| MX | Meksiko                                              |
| NI | Nikaragva                                            |
| PA | Panama                                               |
| PR | Portoriko                                            |
| SR | Surinam                                              |
| SV | Salvador                                             |
| TC | Otoci Turks i Caicos (OCT)                           |
| TT | Trinidad i Tobago                                    |
| VC | Sveti Vincent i Grenadini                            |
| VE | Venezuela                                            |
| VG | Britanski Djevičanski Otoci (OCT)                    |
| BR | Brazil (samo države Amapa, Para, Amazonas i Roraima) |

**(Interreg V-B) SREDIŠNJA EUROPA**

|      |                        |
|------|------------------------|
| CZ01 | Praha                  |
| CZ02 | Střední Čechy          |
| CZ03 | Jihozápad              |
| CZ04 | Severozápad            |
| CZ05 | Severovýchod           |
| CZ06 | Jihovýchod             |
| CZ07 | Střední Morava         |
| CZ08 | Moravskoslezsko        |
| DE11 | Stuttgart              |
| DE12 | Karlsruhe              |
| DE13 | Freiburg               |
| DE14 | Tübingen               |
| DE21 | Oberbayern             |
| DE22 | Niederbayern           |
| DE23 | Oberpfalz              |
| DE24 | Oberfranken            |
| DE25 | Mittelfranken          |
| DE26 | Unterfranken           |
| DE27 | Schwaben               |
| DE30 | Berlin                 |
| DE40 | Brandenburg            |
| DE80 | Mecklenburg-Vorpommern |
| DED2 | Dresden                |
| DED4 | Chemnitz               |

---

|      |                                     |
|------|-------------------------------------|
| DED5 | Leipzig                             |
| DEE0 | Sachsen-Anhalt                      |
| DEG0 | Thüringen                           |
| ITC1 | Piemonte                            |
| ITC2 | Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste        |
| ITC3 | Liguria                             |
| ITC4 | Lombardia                           |
| ITH1 | Provincia Autonoma di Bolzano/Bozen |
| ITH2 | Provincia Autonoma di Trento        |
| ITH3 | Veneto                              |
| ITH4 | Friuli-Venezia Giulia               |
| ITH5 | Emilia-Romagna                      |
| HR03 | Jadranska Hrvatska                  |
| HR04 | Kontinentalna Hrvatska              |
| HU10 | Közép-Magyarország                  |
| HU21 | Közép-Dunántúl                      |
| HU22 | Nyugat-Dunántúl                     |
| HU23 | Dél-Dunántúl                        |
| HU31 | Észak-Magyarország                  |
| HU32 | Észak-Alföld                        |
| HU33 | Dél-Alföld                          |
| AT11 | Burgenland (AT)                     |
| AT12 | Niederösterreich                    |
| AT13 | Wien                                |
| AT21 | Kärnten                             |
| AT22 | Steiermark                          |
| AT31 | Oberösterreich                      |
| AT32 | Salzburg                            |
| AT33 | Tirol                               |
| AT34 | Vorarlberg                          |
| PL11 | Łódzkie                             |
| PL12 | Mazowieckie                         |
| PL21 | Małopolskie                         |
| PL22 | Śląskie                             |
| PL31 | Lubelskie                           |
| PL32 | Podkarpackie                        |
| PL33 | Świętokrzyskie                      |
| PL34 | Podlaskie                           |
| PL41 | Wielkopolskie                       |

|      |                     |
|------|---------------------|
| PL42 | Zachodniopomorskie  |
| PL43 | Lubuskie            |
| PL51 | Dolnośląskie        |
| PL52 | Opolskie            |
| PL61 | Kujawsko-Pomorskie  |
| PL62 | Warmińsko-Mazurskie |
| PL63 | Pomorskie           |
| SI01 | Vzhodna Slovenija   |
| SI02 | Zahodna Slovenija   |
| SK01 | Bratislavský kraj   |
| SK02 | Západné Slovensko   |
| SK03 | Stredné Slovensko   |
| SK04 | Východné Slovensko  |

**(Interreg V-B) DUNAV**

|      |                                        |
|------|----------------------------------------|
| AT11 | Burgenland (AT)                        |
| AT12 | Niederösterreich                       |
| AT13 | Wien                                   |
| AT21 | Kärnten                                |
| AT22 | Steiermark                             |
| AT31 | Oberösterreich                         |
| AT32 | Salzburg                               |
| AT33 | Tirol                                  |
| AT34 | Vorarlberg                             |
| BG31 | Северозападен (Severozapaden)          |
| BG32 | Северен централен (Severen tsentralen) |
| BG33 | Североизточен (Severoiztochen)         |
| BG34 | Югоизточен (Yugoiztochen)              |
| BG41 | Югозападен (Yugozapaden)               |
| BG42 | Южен централен (Yuzhen tsentralen)     |
| CZ01 | Praha                                  |
| CZ02 | Střední Čechy                          |
| CZ03 | Jihozápad                              |
| CZ04 | Severozápad                            |
| CZ05 | Severovýchod                           |
| CZ06 | Jihovýchod                             |
| CZ07 | Střední Morava                         |
| CZ08 | Moravskoslezsko                        |
| DE11 | Stuttgart                              |
| DE12 | Karlsruhe                              |

|      |                        |
|------|------------------------|
| DE13 | Freiburg               |
| DE14 | Tübingen               |
| DE21 | Oberbayern             |
| DE22 | Niederbayern           |
| DE23 | Oberpfalz              |
| DE24 | Oberfranken            |
| DE25 | Mittelfranken          |
| DE26 | Unterfranken           |
| DE27 | Schwaben               |
| HR03 | Jadranska Hrvatska     |
| HR04 | Kontinentalna Hrvatska |
| HU10 | Közép-Magyarország     |
| HU21 | Közép-Dunántúl         |
| HU22 | Nyugat-Dunántúl        |
| HU23 | Dél-Dunántúl           |
| HU31 | Észak-Magyarország     |
| HU32 | Észak-Alföld           |
| HU33 | Dél-Alföld             |
| RO11 | Nord-Vest              |
| RO12 | Centru                 |
| RO21 | Nord-Est               |
| RO22 | Sud-Est                |
| RO31 | Sud-Muntenia           |
| RO32 | Bucureşti-Ilfov        |
| RO41 | Sud-Vest Oltenia       |
| RO42 | Vest                   |
| SI01 | Vzhodna Slovenija      |
| SI02 | Zahodna Slovenija      |
| SK01 | Bratislavský kraj      |
| SK02 | Západné Slovensko      |
| SK03 | Stredné Slovensko      |
| SK04 | Východné Slovensko     |

Sljedeće treće zemlje ili njihovi dijelovi navode se samo za informativne potrebe:

|    |                         |
|----|-------------------------|
| BA | Bosna i Hercegovina     |
| ME | Crna Gora               |
| RS | Srbija                  |
| MD | Republika Moldova       |
| UA | Černivačka oblast       |
| UA | Ivano-Frankivska oblast |
| UA | Zakarpatska oblast      |
| UA | Odeška oblast           |

**(Interreg V-B) PODRUČJE INDIJSKOG OCEANA**

|      |         |
|------|---------|
| FR94 | Réunion |
| YT   | Mayotte |

Sljedeće prekomorske zemlje i područja (OCT) i treće zemlje navode se samo za informativne potrebe:

|    |                                                |
|----|------------------------------------------------|
| KM | Komori                                         |
| MG | Madagaskar                                     |
| MU | Mauricijus                                     |
| SC | Sejšeli                                        |
| ZA | Južna Afrika                                   |
| TZ | Tanzanija                                      |
| MZ | Mozambik                                       |
| KE | Kenija                                         |
| IN | Indija                                         |
| LK | Šri Lanka                                      |
| MV | Maldivi                                        |
| TF | Francuski južni i antarktički teritoriji (OCT) |
| AU | Australija                                     |

**(Unutar prekograničnog programa 2014TC16RFCB007) MAC (Madeira-Azori-Kanarski otoci)**

|      |                            |
|------|----------------------------|
| ES70 | Canarias                   |
| PT20 | Região Autónoma dos Açores |
| PT30 | Região Autónoma de Madeira |

Sljedeće treće zemlje navode se samo za informativne potrebe:

|    |             |
|----|-------------|
| CV | Kabo Verde  |
| MR | Mauritanija |
| SN | Senegal     |

**(Interreg V-B) MEDITERAN <sup>(1)</sup>**

|       |                                                          |
|-------|----------------------------------------------------------|
| EL 11 | Ανατολική Μακεδονία, Θράκη (Anatoliki Makedonia, Thraki) |
| EL12  | Κεντρική Μακεδονία (Kentriki Makedonia)                  |
| EL13  | Δυτική Μακεδονία (Dytiki Makedonia)                      |
| EL14  | Θεσσαλία (Thessalia)                                     |
| EL21  | Ήπειρος (Ipeiros)                                        |
| EL22  | Ιόνια Νησιά (Ionia Nisia)                                |
| EL23  | Δυτική Ελλάδα (Dytiki Ellada)                            |

<sup>(1)</sup> Ovo područje uključuje Gibraltar.



---

|      |                                |
|------|--------------------------------|
| EL24 | Στερεά Ελλάδα (Stereia Ellada) |
| EL25 | Πελοπόννησος (Peloponnisos)    |
| EL30 | Αττική (Attiki)                |
| EL41 | Βόρειο Αιγαίο (Voreio Aigaio)  |
| EL42 | Νότιο Αιγαίο (Notio Aigaio)    |
| EL43 | Κρήτη (Kriti)                  |
| ES24 | Aragón                         |
| ES51 | Cataluña                       |
| ES52 | Comunidad Valenciana           |
| ES53 | Illes Balears                  |
| ES61 | Andalucía                      |
| ES62 | Región de Murcia               |
| ES63 | Ciudad Autónoma de Ceuta       |
| ES64 | Ciudad Autónoma de Melilla     |
| FR62 | Midi-Pyrénées                  |
| FR71 | Rhône-Alpes                    |
| FR81 | Languedoc-Roussillon           |
| FR82 | Provence-Alpes-Côte d'Azur     |
| FR83 | Corse                          |
| HR03 | Jadranska Hrvatska             |
| HR04 | Kontinentalna Hrvatska         |
| ITC1 | Piemonte                       |
| ITC2 | Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste   |
| ITC3 | Liguria                        |
| ITC4 | Lombardia                      |
| ITF1 | Abruzzo                        |
| ITF2 | Molise                         |
| ITF3 | Campania                       |
| ITF4 | Puglia                         |
| ITF5 | Basilicata                     |
| ITF6 | Calabria                       |
| ITG1 | Sicilia                        |
| ITG2 | Sardegna                       |
| ITH3 | Veneto                         |
| ITH4 | Friuli-Venezia Giulia          |
| ITH5 | Emilia-Romagna                 |
| ITI1 | Toscana                        |
| ITI2 | Umbria                         |
| ITI3 | Marche                         |

|      |                   |
|------|-------------------|
| IT14 | Lazio             |
| CY00 | Κύπρος (Kypros)   |
| MT00 | Malta             |
| PT15 | Algarve           |
| PT17 | Lisboa            |
| PT18 | Alentejo          |
| SI01 | Vzhodna Slovenija |
| SI02 | Zahodna Slovenija |

Sljedeće treće zemlje navode se samo za informativne potrebe:

|    |                     |
|----|---------------------|
| AL | Albanija            |
| BA | Bosna i Hercegovina |
| ME | Crna Gora           |

**(Interreg V-B) SJEVERNA PERIFERIJA I ARKTIK**

|      |                             |
|------|-----------------------------|
| IE01 | Border, Midland and Western |
| IE02 | Southern and Eastern        |
| FI19 | Länsi-Suomi                 |
| FI1D | Pohjois- ja Itä-Suomi       |
| SE32 | Mellersta Norrland          |
| SE33 | Övre Norrland               |
| UKM3 | South Western Scotland      |
| UKM6 | Highlands and Islands       |
| UKN0 | Northern Ireland            |

Sljedeće prekomorske zemlje i područja (OCT), treće zemlje i ostala područja navode se samo za informativne potrebe:

|       |                      |
|-------|----------------------|
| FO    | Farski otoci         |
| GL    | Grenland (OCT)       |
| IS    | Island               |
| NO05  | Vestlandet           |
| NO06  | Trøndelag            |
| NO07  | Nord-Norge           |
| NO043 | Rogaland             |
| SJ    | Svalbard i Jan Mayen |

**(Interreg V-B) SJEVERNO MORE**

|      |                       |
|------|-----------------------|
| BE21 | Prov. Antwerpen       |
| BE23 | Prov. Oost-Vlaanderen |
| BE25 | Prov. West-Vlaanderen |
| DK01 | Hovedstaden           |

|       |                                              |
|-------|----------------------------------------------|
| DK02  | Sjælland                                     |
| DK03  | Syddanmark                                   |
| DK04  | Midtjylland                                  |
| DK05  | Nordjylland                                  |
| DE50  | Bremen                                       |
| DE60  | Hamburg                                      |
| DE91  | Braunschweig                                 |
| DE92  | Hannover                                     |
| DE93  | Lüneburg                                     |
| DE94  | Weser-Ems                                    |
| DEF0  | Schleswig-Holstein                           |
| NL11  | Groningen                                    |
| NL12  | Friesland                                    |
| NL13  | Drenthe                                      |
| NL21  | Overijssel                                   |
| NL23  | Flevoland                                    |
| NL32  | Noord-Holland                                |
| NL33  | Zuid-Holland                                 |
| NL34  | Zeeland                                      |
| SE22  | Sydsverige (Skåne län)                       |
| SE31  | Norra Mellansverige (Värmlands län)          |
| SE21  | Småland med öarna (Kronobergs län)           |
| SE23  | Västsverige                                  |
| UKC1  | Tees Valley and Durham                       |
| UKC2  | Northumberland and Tyne and Wear             |
| UKE1  | East Yorkshire and Northern Lincolnshire     |
| UKE2  | North Yorkshire                              |
| UKE3  | South Yorkshire                              |
| UKE4  | West Yorkshire                               |
| UKF1  | Derbyshire and Nottinghamshire               |
| UKF2  | Leicestershire, Rutland and Northamptonshire |
| UKF3  | Lincolnshire                                 |
| UKH1  | East Anglia                                  |
| UKH3  | Essex                                        |
| UKJ4  | Kent                                         |
| UKM5  | North Eastern Scotland                       |
| UKM2  | Eastern Scotland                             |
| UK M6 | Highlands and Islands                        |

Sljedeća treća zemlja navodi se samo za informativne potrebe:

NO      Norveška

**(Interreg V-B) SJEVEROZAPADNA EUROPA**

|      |                                                             |
|------|-------------------------------------------------------------|
| BE10 | Région de Bruxelles-Capitale/Brussels Hoofdstedelijk Gewest |
| BE21 | Prov. Antwerpen                                             |
| BE22 | Prov. Limburg (BE)                                          |
| BE23 | Prov. Oost-Vlaanderen                                       |
| BE24 | Prov. Vlaams-Brabant                                        |
| BE25 | Prov. West-Vlaanderen                                       |
| BE31 | Prov. Brabant Wallon                                        |
| BE32 | Prov. Hainaut                                               |
| BE33 | Prov. Liège                                                 |
| BE34 | Prov. Luxembourg (BE)                                       |
| BE35 | Prov. Namur                                                 |
| DE11 | Stuttgart                                                   |
| DE12 | Karlsruhe                                                   |
| DE13 | Freiburg                                                    |
| DE14 | Tübingen                                                    |
| DE24 | Oberfranken                                                 |
| DE25 | Mittelfranken                                               |
| DE26 | Unterfranken                                                |
| DE27 | Schwaben                                                    |
| DE71 | Darmstadt                                                   |
| DE72 | Gießen                                                      |
| DE73 | Kassel                                                      |
| DEA1 | Düsseldorf                                                  |
| DEA2 | Köln                                                        |
| DEA3 | Münster                                                     |
| DEA4 | Detmold                                                     |
| DEA5 | Arnsberg                                                    |
| DEB1 | Koblenz                                                     |
| DEB2 | Trier                                                       |
| DEB3 | Rheinhessen-Pfalz                                           |
| DEC0 | Saarland                                                    |
| FR10 | Île de France                                               |
| FR21 | Champagne-Ardenne                                           |
| FR22 | Picardie                                                    |
| FR23 | Haute-Normandie                                             |
| FR24 | Centre                                                      |
| FR25 | Basse-Normandie                                             |
| FR26 | Bourgogne                                                   |

---

|      |                                                |
|------|------------------------------------------------|
| FR30 | Nord-Pas-de-Calais                             |
| FR41 | Lorraine                                       |
| FR42 | Alsace                                         |
| FR43 | Franche-Comté                                  |
| FR51 | Pays de la Loire                               |
| FR52 | Bretagne                                       |
| IE01 | Border, Midland and Western                    |
| IE02 | Southern and Eastern                           |
| LU00 | Luxembourg                                     |
| NL21 | Overijssel                                     |
| NL22 | Gelderland                                     |
| NL23 | Flevoland                                      |
| NL31 | Utrecht                                        |
| NL32 | Noord-Holland                                  |
| NL33 | Zuid-Holland                                   |
| NL34 | Zeeland                                        |
| NL41 | Noord-Brabant                                  |
| NL42 | Limburg (NL)                                   |
| UKC1 | Tees Valley and Durham                         |
| UKC2 | Northumberland and Tyne and Wear               |
| UKD1 | Cumbria                                        |
| UKD6 | Cheshire                                       |
| UKD3 | Greater Manchester                             |
| UKD4 | Lancashire                                     |
| UKD7 | Merseyside                                     |
| UKE1 | East Yorkshire and Northern Lincolnshire       |
| UKE2 | North Yorkshire                                |
| UKE3 | South Yorkshire                                |
| UKE4 | West Yorkshire                                 |
| UKF1 | Derbyshire and Nottinghamshire                 |
| UKF2 | Leicestershire, Rutland and Northamptonshire   |
| UKF3 | Lincolnshire                                   |
| UKG1 | Herefordshire, Worcestershire and Warwickshire |
| UKG2 | Shropshire and Staffordshire                   |
| UKG3 | West Midlands                                  |
| UKH1 | East Anglia                                    |
| UKH2 | Bedfordshire and Hertfordshire                 |
| UKH3 | Essex                                          |
| UKI1 | Inner London                                   |
| UKI2 | Outer London                                   |
| UKJ1 | Berkshire, Buckinghamshire and Oxfordshire     |

|      |                                                  |
|------|--------------------------------------------------|
| UKJ2 | Surrey, East and West Sussex                     |
| UKJ3 | Hampshire and Isle of Wight                      |
| UKJ4 | Kent                                             |
| UKK1 | Gloucestershire, Wiltshire and Bristol/Bath area |
| UKK2 | Dorset and Somerset                              |
| UKK3 | Cornwall and Isles of Scilly                     |
| UKK4 | Devon                                            |
| UKL1 | West Wales and The Valleys                       |
| UKL2 | East Wales                                       |
| UKM5 | North Eastern Scotland                           |
| UKM2 | Eastern Scotland                                 |
| UKM3 | South Western Scotland                           |
| UKM6 | Highlands and Islands                            |
| UKN0 | Northern Ireland                                 |

Sljedeća treća zemlja navodi se samo za informativne potrebe:

CH      Švicarska

**(Interreg V-B) AMAZONIJA**

FR93      Guyane

Sljedeće treće zemlje ili njihovi dijelovi navode se samo za informativne potrebe:

BR      Brazil (samo države Amapa, Para i Amazonas)  
SR      Surinam  
GY      Gvajana

**(Interreg V-B) JUGOZAPADNA EUROPA <sup>(1)</sup>**

ES11      Galicia  
ES12      Principado de Asturias  
ES13      Cantabria  
ES21      País Vasco  
ES22      Comunidad Foral de Navarra  
ES23      La Rioja  
ES24      Aragón  
ES30      Comunidad de Madrid  
ES41      Castilla y León  
ES42      Castilla-La Mancha

<sup>(1)</sup> Ovo područje uključuje Gibraltar.

|      |                            |
|------|----------------------------|
| ES43 | Extremadura                |
| ES51 | Cataluña                   |
| ES52 | Comunidad Valenciana       |
| ES53 | Illes Balears              |
| ES61 | Andalucía                  |
| ES62 | Región de Murcia           |
| ES63 | Ciudad Autónoma de Ceuta   |
| ES64 | Ciudad Autónoma de Melilla |
| FR53 | Poitou-Charentes           |
| FR61 | Aquitaine                  |
| FR62 | Midi-Pyrénées              |
| FR63 | Limousin                   |
| FR72 | Auvergne                   |
| FR81 | Languedoc-Roussillon       |
| PT11 | Norte                      |
| PT15 | Algarve                    |
| PT16 | Centro (PT)                |
| PT17 | Lisboa                     |
| PT18 | Alentejo                   |

Sljedeća treća zemlja navodi se samo za informativne potrebe:

|    |        |
|----|--------|
| AD | Andora |
|----|--------|

**(Interreg V-B) BALKAN-MEDITERAN**

|      |                                                          |
|------|----------------------------------------------------------|
| BG31 | Северозападен (Severozapaden)                            |
| BG32 | Северен централен (Severen tsentralen)                   |
| BG33 | Североизточен (Severoiztochen)                           |
| BG34 | Югоизточен (Yugoiztochen)                                |
| BG41 | Югозападен (Yugozapaden)                                 |
| BG42 | Южен централен (Yuzhen tsentralen)                       |
| EL11 | Ανατολική Μακεδονία, Θράκη (Anatoliki Makedonia, Thraki) |
| EL12 | Κεντρική Μακεδονία (Kentriki Makedonia)                  |
| EL13 | Δυτική Μακεδονία (Dytiki Makedonia)                      |
| EL14 | Θεσσαλία (Thessalia)                                     |
| EL21 | Ήπειρος (Ipeiros)                                        |
| EL22 | Ιόνια Νησιά (Ionia Nisia)                                |
| EL23 | Δυτική Ελλάδα (Dytiki Ellada)                            |
| EL24 | Στερεά Ελλάδα (Sterea Ellada)                            |
| EL25 | Πελοπόννησος (Peloponnisos)                              |

|      |                               |
|------|-------------------------------|
| EL30 | Αττική (Attiki)               |
| EL41 | Βόρειο Αιγαίο (Voreio Aigaio) |
| EL42 | Νότιο Αιγαίο (Notio Aigaio)   |
| EL43 | Κρήτη (Kriti)                 |
| CY00 | Κύπρος (Κύpros)               |

Sljedeće treće zemlje navode se samo za informativne potrebe:

|    |                                          |
|----|------------------------------------------|
| MK | bivša jugoslavenska Republika Makedonija |
| AL | Albanija                                 |

---



**PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE****od 23. lipnja 2014.****o dodatnim povijesnim emisijama iz zračnog prometa i dodatnim emisijskim jedinicama za zrakoplovstvo kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji****(Tekst značajan za EGP)****(2014/389/EU)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Akt o pristupanju Hrvatske <sup>(1)</sup>, a posebno odjeljak 10. dio I. stavak 1. točku (a) njegova Priloga V.,

budući da:

- (1) Podtočkom i. odjeljka 10. naslova I. stavka 1. točke (a) Priloga V. Aktu o pristupanju Hrvatske o uključivanju svih letova između dvaju aerodroma koji se nalaze na hrvatskom državnom području te svih letova između aerodroma koji se nalazi na hrvatskom državnom području i aerodroma koji se nalazi u zemlji izvan područja EGP-a (dalje u tekstu: „dodatne zrakoplovne djelatnosti”) utvrđuje se da, odstupajući od članka 3.c stavka 2. Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(2)</sup>, razdoblje iz članka 13. stavka 1. te Direktive koje počinje 1. siječnja 2013. za dodatne zrakoplovne djelatnosti počinje 1. siječnja 2014.
- (2) U skladu s podtočkom ii. odjeljka 10. naslova I. stavka 1. točke (a) Priloga V. Aktu o pristupanju Hrvatske, odstupajući od članka 3.c stavka 4. Direktive 2003/87/EZ, Komisija odlučuje, na temelju postupka iz te odredbe, o povijesnim emisijama iz zračnog prometa za dodatne zrakoplovne djelatnosti u roku od šest mjeseci od dana pristupanja.
- (3) Ukupna količina emisijskih jedinica koje se raspodjeljuju na operatore zrakoplova definira se kao postotak povijesnih emisija iz zračnog prometa. U točki (s) članka 3. Direktive 2003/87/EZ definiraju se povijesne emisije iz zračnog prometa kao prosječna vrijednost godišnjih emisija za kalendarske godine 2004., 2005. i 2006. iz zrakoplova koji obavljaju zrakoplovnu djelatnost iz Priloga I. toj Direktivi. U članku 3.c stavku 2. te Direktive određuje se da se ukupna količina emisijskih jedinica koje se raspodjeljuju na operatore zrakoplova mora izračunati na temelju te povijesne prosječne vrijednosti.
- (4) Komisiji je, u skladu s člankom 18.b Direktive 2003/87/EZ, pri izračunu povijesnih emisija iz zračnog prometa za dodatne zrakoplovne djelatnosti pomogao EUROCONTROL. Smatralo se da su najbolji raspoloživi podaci za izračunavanje povijesnih emisija opsežni podaci o zrakoplovstvu iz baza podataka EUROCONTROLOV-a Središnjeg ureda za rutne naknade (CRCO) i Središnje jedinice za upravljanje protokom (CFMU). One sadrže stvarnu dužinu rute za sve letove. Emisije za svaki pojedinačni let zatim su izračunate primjenom metodologije ANCAT 3 (smanjenje štetnih emisija iz zračnog prometa) i metodologije CESE (izračunavanje emisija selektivnom ekvivalencijom). Ovaj pristup izračunavanju povijesnih emisija dodatno je unaprijeđen korištenjem informacija o stvarnoj potrošnji goriva koje je dostavio reprezentativni broj operatora zrakoplova na dobrovoljnoj osnovi radi potvrde rezultata.
- (5) Smatra se da godišnje emisije iz dodatnih zrakoplovnih djelatnosti u kalendarskoj godini 2004. iz zrakoplova koji obavljaju zrakoplovnu djelatnost iz Priloga I. Direktivi 2003/87/EZ iznose 114 024 tona CO<sub>2</sub>. Smatra se da godišnje emisije iz takvih zrakoplova u kalendarskoj godini 2005. iznose 126 827 tona CO<sub>2</sub> te da godišnje emisije iz takvih zrakoplova u kalendarskoj godini 2006. iznose 127 120 tona CO<sub>2</sub>. Povijesne emisije iz zračnog prometa iznose 122 657 tona CO<sub>2</sub>.
- (6) U skladu s podtočkom viii. odjeljka 10. naslova I. stavka 1. točke (a) Priloga V. Aktu o pristupanju Hrvatske, odstupajući od članka 3.e stavka 3. točke (d) Direktive 2003/87/EZ, za dodatne zrakoplovne djelatnosti broj emisijskih jedinica koje se dodjeljuju besplatno izračunava se na način da se referentna vrijednost iz članka 3.e

<sup>(1)</sup> SL L 112, 24.4.2012., str. 6.<sup>(2)</sup> Direktiva 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. listopada 2003. o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Zajednice i o izmjeni Direktive Vijeća 96/61/EZ (SL L 275, 25.10.2003., str. 32.).

stavka 3. točke (e) te Direktive pomnoži zbrojem podataka o tonskim kilometrima koji su navedeni u zahtjevima podnesenima Komisiji u skladu s podtočkom vi. odjeljka 10. naslova I. stavka 1. točke (a) Priloga V. Aktu o pristupanju Hrvatske.

- (7) Komisija je analizirala zahtjeve povezane s dodatnim zrakoplovnim djelatnostima koje je Hrvatska podnijela sukladno podtočki vi. odjeljka 10. naslova I. stavka 1. točke (a) Priloga V. Aktu o pristupanju Hrvatske i izračune povijesnih emisija iz zračnog prometa za dodatne zrakoplovne djelatnosti koje je dostavio EUROCONTROL i zaključuje da se na referentnu vrijednost iz članka 3.e stavka 3. točke (e) Direktive 2003/87/EZ ne bi smio primjenjivati jedinstveni korektivni faktor iz podtočke viii. odjeljka 10. naslova I. stavka 1. točke (a) Priloga V. Aktu o pristupanju Hrvatske.
- (8) U skladu s točkom iii. odjeljka 10. naslova I. stavka 1. točke (a) Priloga V. Aktu o pristupanju Hrvatske, odstupajući od članka 3.d stavka 2. Direktive 2003/87/EZ, od 1. siječnja 2014. postotak emisijskih jedinica koje će se ponuditi na dražbi za dodatne zrakoplovne djelatnosti razmjerni je dio emisijskih jedinica preostao nakon izračuna broja emisijskih jedinica koje se dodjeljuju besplatno prema članku 3.e stavku 3. točki (d) te Direktive i broja emisijskih jedinica stavljenih u posebnu rezervu prema članku 3.f te Direktive.
- (9) Mjere predviđene ovom Odlukom razmotrio je Odbor za klimatske promjene.

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

#### Članak 1.

Dodatne povijesne emisije iz zračnog prometa za dodatne zrakoplovne djelatnosti iznose 122 657 tona CO<sub>2</sub>.

#### Članak 2.

Ukupan broj emisijskih jedinica za dodatne zrakoplovne djelatnosti na razini Unije koje se odnose na svaku godinu u razdoblju od 1. siječnja 2014. do 31. prosinca 2020. iznosi 116 524.

#### Članak 3.

Izračuni koji se odnose na broj emisijskih jedinica koje se raspodjeljuju na dodatne zrakoplovne djelatnosti u skladu s referentnom vrijednošću iz članka 3.e stavka 3. točke (e) Direktive 2003/87/EZ zaokružuju se na najbližu emisijsku jedinicu.

#### Članak 4.

Ukupan broj emisijskih jedinica koje se raspodjeljuju besplatno za dodatne zrakoplovne djelatnosti na razini Unije za svaku godinu u razdoblju od 1. siječnja 2014. do 31. prosinca 2020. iznosi 41 584.

#### Članak 5.

Dodatan ukupan broj emisijskih jedinica koje će se izdvojiti u posebnu rezervu na razini Unije iznosi 3 495.

#### Članak 6.

Dodatan broj emisijskih jedinica za zrakoplovstvo za dražbu na razini Unije za svaku godinu u razdoblju od 1. siječnja 2014. do 31. prosinca 2020. iznosi 71 445.

---

*Članak 7.*

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. lipnja 2014.

Za Komisiju  
Predsjednik  
José Manuel BARROSO

---

## ISPRAVCI

**Ispravak Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 667/2014 od 13. ožujka 2014. o dopuni Uredbe (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu pravila postupanja u vezi s kaznama koje Europsko nadzorno tijelo za vrijednosne papire i tržišta kapitala izriče trgovinskim repozitorijima uključujući pravila o pravu na obranu i vremenske odredbe**

(Službeni list Europske unije L 179 od 19. lipnja 2014.)

Na stranici 31., u uvodnoj izjavi 1. u drugoj rečenici:

*umjesto:* „U primjeni ove Uredbe potrebno je voditi računa o organizacijskim pravilima ESMA-e utvrđenima u Uredbi (EU) br. 1095/2010 <sup>(5)</sup>, uključujući osobito delegiranje određenih jasno definiranih zadaća i odluka internim odborima ili vijećima u skladu s člankom 41. Uredbe (EU) br. 1095/2010, a pritom u potpunosti poštujući pravo na obranu osoba koje su predmet istrage i načelo kolegijalnosti na kojem se temelji djelovanje ESMA-e.”;

*treba stajati:* „U primjeni ove Uredbe potrebno je voditi računa o organizacijskim pravilima ESMA-e utvrđenima u Uredbi (EU) br. 1095/2010 <sup>(5)</sup>, uključujući, osobito, delegiranje određenih jasno definiranih zadaća i odluka internim odborima ili vijećima u skladu s člankom 41. Uredbe (EU) br. 1095/2010, a pritom u potpunosti poštujući pravo na obranu osoba koje su predmet istrage i načelo kolegijalnosti na kojem se temelji djelovanje ESMA-e.”

Na stranici 31., u bilješci 2.:

*umjesto:* „Uredba (EU) br. 1095/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o osnivanju Europskog nadzornog tijela (Europsko nadzorno tijelo za vrijednosne papire i tržišta kapitala), o izmjeni Odluke br. 716/2009/EZ i o stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2009/77/EZ (SL L 331, 15.12.2010., str. 84.)”;

*treba stajati:* „Uredba (EU) br. 1095/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o osnivanju europskog nadzornog tijela (Europskog nadzornog tijela za vrijednosne papire i tržišta kapitala), izmjeni Odluke br. 716/2009/EZ i stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2009/77/EZ (SL L 331, 15.12.2010., str. 84.)”

Na stranici 31., u uvodnoj izjavi 4. u drugoj rečenici:

*umjesto:* „Člankom 64. stavkom 5. i člankom 67. Uredbe (EU) br. 648/2012 utvrđuje se da osobe koje su predmet postupaka ESMA-e imaju pravo na pristup spisu ESMA-e, uz uvjet da se poštuje legitimni interes drugih osoba kako bi se zaštitile njihove poslovne tajne i njihovi osobni podaci.”;

*treba stajati:* „Člankom 64. stavkom 5. i člankom 67. Uredbe (EU) br. 648/2012 utvrđuje se da osobe koje su predmet postupaka ESMA-e imaju pravo na pristup spisu ESMA-e uz uvjet da se poštuje legitimni interes drugih osoba kako bi se zaštitile njihove poslovne tajne i njihovi osobni podaci.”

Na stranici 32., u uvodnoj izjavi 7. u prvoj rečenici:

*umjesto:* „Člankom 68. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 648/2012 predviđa se da su kazne koje izriče ESMA u skladu s člancima 65. i 66. navedene Uredbe izvršive te da se izvršenje uređuje pravilima o parničnom postupku koja su na snazi u državi na čijem se državnom području ono provodi.”;

*treba stajati:* „Člankom 68. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 648/2012 predviđa se da su kazne koje ESMA izriče u skladu s člancima 65. i 66. te Uredbe izvršive te da se izvršenje uređuje pravilima parničnog postupka koja su na snazi u državi na čijem se državnom području ono provodi.”

Na stranici 32., u uvodnoj izjavi 8.:

*umjesto:* „Radi neposrednog izvršenja učinkovitih nadzornih i izvršnih aktivnosti ova Uredba trebala bi stupiti na snagu po hitnom postupku.”;

*treba stajati:* „Radi neposredne provedbe učinkovite aktivnosti nadzora i kontrole ova Uredba trebala bi stupiti na snagu po hitnom postupku.”

Na stranici 32., u članku 1.:

*umjesto:* „Ovom Uredbom utvrđuju se pravila postupanja u vezi s globama i periodičnim novčanim kaznama koje Europsko nadzorno tijelo za vrijednosne papire i tržišta kapitala (ESMA) izriče trgovinskim repozitorijima ili drugim osobama koje su predmet istrage i izvršnih postupaka ESMA-e, uključujući pravila o pravu na obranu i roкове zastare.”;

*treba stajati:* „Ovom Uredbom utvrđuju se pravila postupanja u vezi s globama i periodičnim novčanim kaznama koje Europsko nadzorno tijelo za vrijednosne papire i tržišta kapitala (ESMA) izriče trgovinskim repozitorijima ili drugim osobama koji su predmet istražnog i izvršnog postupka ESMA-e, uključujući pravila o pravu na obranu i roke zastare.”

Na stranici 32., u članku 2. u stavku 1. u prvoj rečenici:

*umjesto:* „Po završetku istrage i prije dostavljanja spisa ESMA-i u skladu s člankom 3. stavkom 1., službenik za istrage obavješćuje osobu koja je predmet istrage pisanim putem navodeći svoje nalaze i daje toj osobi mogućnost dostave pisanih podnesaka u skladu sa stavkom 3.”;

*treba stajati:* „Po završetku istrage i prije dostavljanja spisa ESMA-i u skladu s člankom 3. stavkom 1., osobu koja je predmet istrage službenik za istrage obavješćuje pisanim putem navodeći svoje nalaze i daje toj osobi mogućnost dostave pisanih podnesaka u skladu sa stavkom 3.”

Na stranici 32., u članku 2. u stavku 1. u drugoj rečenici:

*umjesto:* „U tom izvješću o nalazima navode se činjenice koje mogu činiti jednu ili više povreda iz Priloga I. Uredbi (EU) br. 648/2012, uključujući olakšavajuće ili otežavajuće čimbenike tih povreda.”;

*treba stajati:* „U tom izvješću o nalazima navode se činjenice koje mogu predstavljati jednu ili više povreda iz Priloga I. Uredbi (EU) br. 648/2012, uključujući olakšavajuće ili otežavajuće čimbenike tih povreda.”

Na stranici 32., u članku 2. u stavku 2. u drugoj rečenici:

*umjesto:* „Službenik za istrage nije obavezan uzeti u obzir pisane podneske primljene nakon isteka navedenog roka.”;

*treba stajati:* „Službenik za istrage nije obavezan uzeti u obzir pisane podneske primljene nakon isteka tog roka.”

Na stranici 32., u članku 3. u stavku 1. prva crtica:

*umjesto:* „— presliku izvješća o nalazima upućenih trgovinskom repozitoriju ili osobi koja je predmet istrage.”;

*treba stajati:* „— presliku izvješća o nalazima naslovljenog na trgovinski repozitorij ili osobu koja je predmet istrage.”.

Na stranici 33., u članku 3. u stavku 2.:

*umjesto:* „Ako ESMA smatra da spis koji je dostavio službenik za istrage nije kompletan, ona spis šalje nazad službeniku za istrage uz obrazloženi zahtjev za dodatne dokumente.”;

*treba stajati:* „Ako ESMA smatra da spis koji je dostavio službenik za istrage nije kompletan, ona spis vraća službeniku za istrage uz obrazloženi zahtjev za dodatne dokumente.”

Na stranici 33., u članku 3. u stavku 3.:

*umjesto:* „Ako ESMA smatra, na temelju kompletnog spisa, da se čini da činjenice opisane u izvješću o nalazima ne čine povredu u smislu Priloga I. Uredbi (EU) br. 648/2012, ona donosi odluku o zatvaranju slučaja te o toj odluci obavješćuje osobe koje su predmet istrage.”;

*treba stajati:* „Ako ESMA smatra, na temelju kompletnog spisa, da se čini da činjenice opisane u izvješću o nalazima ne predstavljaju povredu u smislu Priloga I. Uredbi (EU) br. 648/2012, ona donosi odluku o zatvaranju slučaja te o toj odluci obavješćuje osobe koje su predmet istrage.”

Na stranici 33., u članku 3. u stavku 4. u posljednjem odlomku u prvoj rečenici:

*umjesto:* „ESMA može također pozvati osobe koje su predmet istrage i na koje je naslovljeno izvješće o nalazima da prisustvuju usmenom saslušanju.”;

*treba stajati:* „ESMA može također pozvati osobe koje su predmet istrage i na koje je naslovljeno izvješće o nalazima na usmeno saslušanje.”

Na stranici 33., u članku 3. u stavku 5. u posljednjem odlomku u prvoj rečenici:

*umjesto:* „ESMA može također pozvati osobe koje su predmet istrage na koje je naslovljeno izvješće o nalazima da prisustvuju usmenom saslušanju.”;

*treba stajati:* „ESMA može također pozvati osobe koje su predmet istrage na koje je naslovljeno izvješće o nalazima na usmeno saslušanje.”

Na stranici 33., u članku 4. u posljednjem odlomku u prvoj rečenici:

*umjesto:* „ESMA također može pozvati osobu koja je predmet postupka da prisustvuje usmenom saslušanju.”;

*treba stajati:* „ESMA također može pozvati osobu koja je predmet postupka na usmeno saslušanje.”

Na stranici 33., u članku 5. u stavku 1. u prvoj rečenici:

*umjesto:* „Na zahtjev ESMA odobrava pristup spisima za stranke kojima su službenik za istrage ili ESMA poslali izvješće o nalazima.”;

*treba stajati:* „Na zahtjev ESMA odobrava pristup spisima za osobe kojima su službenik za istrage ili ESMA poslali izvješće o nalazima.”

Na stranici 34., u članku 6. u stavku 2. u prvoj rečenici:

*umjesto:* „Rokovi iz stavka 1. počinju teći dan nakon dana kada je počinjena povreda.”;

*treba stajati:* „Rok zastare iz stavka 1. počinje teći dan nakon dana kada je počinjena povreda.”

Na stranici 35., u članku 8. u prvoj rečenici:

*umjesto:* „Iznosi globa i periodičnih novčanih kazni koje naplati ESMA uplaćuju se na račun koji nosi kamatu, a koji otvara računovodstveni službenik ESMA-e, do trenutka kada one postaju konačne.”;

*treba stajati:* „Iznosi globa i periodičnih novčanih kazni koje naplati ESMA uplaćuju se na račun koji otvara računovodstveni službenik ESMA-e i na kojem donose kamatu do trenutka kada one postaju konačne.”

---



ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)  
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



**Ured za publikacije Europske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**HR**